

STANLEY®

5 - Beam Self-Leveling Spot Laser

PB-5



77-119

Please read these instructions before operating the product

SI

BG

RO

EE

LV

LT

TR

HR



Self-Leveling

Kazalo

1. Varnost
2. Opis izdelka
3. Specifikacije
4. Navodila za upravljanje
5. Umerjanje
6. Vzdrževanje in nega
7. Garancija

Varnost

Varnost uporabnika

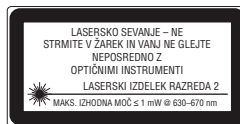
Pred uporabo izdelka pozorno preberite varnostna navodila in priročnik za uporabo. Oseba, ki je odgovorna za instrument, mora zagotoviti, da vsi uporabniki razumejo in spoštujejo ta navodila.

Shranite ta navodila za prihodnjo uporabo.

POMEMBNO: Naslednje nalepke na vašem laserskem orodju so za vašo korist in varnost. Nakazujejo, kje se oddaja laserska svetloba libele. Ko uporabljate libelo, morate **VEDNO VEDETI**, kje se nahajajo.



EN 60825-1



NE odstranite kakršnihkoli opozorilnih nalepk z ohišja. To sredstvo se lahko uporablja le za dela niveliranja in razporejanja, kot je navedeno v teh navodilih.

VEDNO poskrbite, da so vsi opazovalci v bližini uporabe opozorjeni na nevarnost neposrednega pogleda v lasersko orodje.

NE uporabljajte v kombinaciji z drugimi optičnimi instrumenti. Instrumenta ne spreminjajte, naravnajte in ne uporabljajte za druge namene razen tistih, ki so opisani v navodilih.

NE glejte v žarek z optičnimi pripomočki, kot so povečevalna stekla, daljnogledi ali teleskopi.

NE glejte neposredno v laserski žarek in ne usmerjajte laserskega žarka neposredno v ljudi. Poskrbite, da sredstvo ni nameščeno v ravni oči. Zaščita za oči se običajno zagotovi z naravnimi averzivnimi reakcijami, kot je refleks zaprtja oči.

Laserskega žarka NE usmerjajte v ljudi.

Lasersko orodje VEDNO izklopite, ko ga ne uporabljate. Če lasersko orodje pustite na položaju "VKLJUČEN" ("ON"), povečate tveganje nenamernega pogleda v laserski žarek.

NE uporabljajte laserskega orodja v vnetljivih območjih kot na primer v bližini vnetljivih tekočin, plinov ali prahu.

Laserskega orodja NE razstavljajte. Orodje ne vsebuje delov, ki bi jih uporabnik lahko servisiral. Razstavljanje laserja bo razveljavilo vse garancije za izdelek. Izdelka ne prilagajajte na kakršenkoli način. Prilagajanje laserskega orodja lahko povzroči nevarno izpostavljanje laserskemu sevanju.

Tega instrumenta NE uporabljajte v območjih, kjer je prisotno tveganje eksplozije.

OPOMBA: Ker je laserski žarek fokusiranega tipa, ne pozabite preveriti pot žarka na relativno dolgi razdalji in uporabite vse previdnostne ukrepe, da zagotovite, da žarek ne ovira drugih oseb.

Varnost baterij

OPOZORILO: Baterije lahko eksplodirajo ali iztečejo in povzročijo poškodbe ali požar. Za zmanjšanje tveganja:

VEDNO upoštevajte vsa navodila in opozorila na etiketi in embalaži baterij.

NE skrajšujte terminalov baterij.

NE polnite alkalnih baterij.

NE mešajte starih in novih baterij. Vse istočasno zamenjajte z novimi baterijami istega proizvajalca in tipa.

NE mešajte kemij baterij.

NE odlagajte baterij v ogenj.

VEDNO shranjujte baterije zunaj dosega otrok.

VEDNO odstranite baterije, če se naprava ne bo uporabljala več mesecev.

OPOMBA: Poskrbite, da uporabljate pravilne baterije, kot je priporočeno.

OPOMBA: Poskrbite, da so baterije vstavljene na pravilen način, s pravilno polarnostjo.

Konec življenja

Tega izdelka **NE** odvrzite z gospodinjskimi odpadki.

Baterije **VEDNO** zavržite v skladu z lokalnimi predpisi.



PROSIMO, REKILIRAJTE v skladu z lokalnimi predpisi za zbiranje in odlaganje električnih in elektronskih odpadkov v skladu z Direktivo WEEE.

Deklaracija o skladnosti

Podjetje Stanley Works izjavlja, da je temu izdelku pritrjena oznaka CE v skladu z Direktivo o oznaki CE 93/68/EGS.

Ta izdelek je skladen z EN60825-1:2007.

Za dodatne podrobnosti si oglejte www.stanleyworks.com.



EN 60825-1



Skladno z ROHS

Opis izdelka



Paket vsebuje

1. Laserska enota
2. Večnamenski podstavek
3. Pašček (uporabljajte s podstavkom)
4. Laserska tarča
5. Kovček
6. Baterije (2 x AA)
7. Navodila za uporabo



Pregled izdelka

Laserska enota



- 1. Okno za laserski žarek navzgor
- 2. Tipkovnica
- 3. Okno za levi laserski žarek



- 4. Okno za desni laserski žarek
- 5. Okno za sprednji laserski žarek
- 6. Zaklep za vklop/transport



- 7. Okno za laserski žarek navzdol
- 8. Opozorilna oznaka za laser
- 9. Montažni navoj 1/4 - 20
- 10. Pokrov predela za baterije



Večnamenski podstavek



1. Montažni vijak 1/4 - 20
2. Reža za obešanje
3. Reže za paščke



4. Montažni navoj 5/8 - 11
5. Montažni navoj 1/4 - 20
6. Vijaki za fino nastavitvev
7. Magnetni nosilec

Specifikacije



Natančnost vodoravnega žarka:	$\leq 4 \text{ mm} / 10 \text{ m}$ ($\leq 5/32 \text{ in} / 30 \text{ ft}$)
Natančnost žarka navzgor:	$\leq 4 \text{ mm} / 10 \text{ m}$ ($\leq 5/32 \text{ in} / 30 \text{ ft}$)
Natančnost žarka navzdol:	$\leq 6 \text{ mm} / 10 \text{ m}$ ($\leq 1/4 \text{ in} / 30 \text{ ft}$)
Natančnost pravokotnega žarka:	$\leq 4,5 \text{ mm} / 10 \text{ m}$ ($\leq 3/16 \text{ in} / 30 \text{ ft}$)
Območje delovanja:	Samoniveliranje do $\pm 4^\circ$
Delovna razdalja:	$\leq 30 \text{ m}$ ($\leq 100 \text{ ft}$)
Laserski razred:	Razred 2
Valovna dolžina laserja:	635 nm $\pm$ 5 nm
Čas delovanja:	20 h
Napetost:	3 V
Električno napajanje:	2 x baterije AA (alkalne)
Zaščita IP:	IP54
Razpon obratovalne temperature:	-10°C do $+40^\circ \text{C}$ ($+14^\circ \text{F}$ do $+104^\circ \text{F}$)
Razpon temperature skladiščenja:	-20°C do $+60^\circ \text{C}$ ($+4^\circ \text{F}$ do $+140^\circ \text{F}$)
Teža (brez podstavka in baterij):	430 g (15,1 oz)
Velikost:	105 mm $\times$ 50 mm $\times$ 120 mm (4 1/8 in $\times$ 2 in $\times$ 4 3/4 in)



Vstavljanje/odstranitev baterij

1. Obrnite lasersko enoto. Odprite pokrov predela za baterije tako, da ga pritisnete, premaknete stran in odprete.
2. Vstavite/odstranite baterije. Baterije pravilno obrnite, ko jih vstavljate v lasersko enoto.
3. Zaprite in zaskočite pokrov predela za baterije tako, da ga pritisnete dol in premikate, dokler ni varno zaprt.



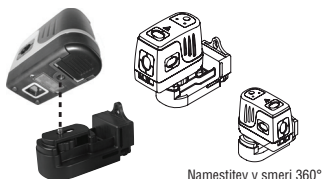
Laserska enota



1. Zaklep za transport v zaklenjenem položaju. Laser je IZKLOPLJEN.
2. Zaklep za transport v odklenjenem položaju. Laser je VKLOPLJEN. Ko je laser vklopljen, leva svetleča dioda sveti zeleno.
3. Pritisnite tipko za vklop, da vklopite ali izklopite laser. Ko je laser vklopljen, desna svetleča dioda sveti zeleno.
4. Laserski žarek(i) in desna svetleča dioda utripata(jo), ko je laserska enota zunaj območja delovanja. Prestavite lasersko enoto, da bo bolj vodoravna.
5. Nizko stanje baterije – Leva svetleča dioda utripa rdeče, ko je stanje napolnjenosti baterije nizko. Zamenjajte baterije.



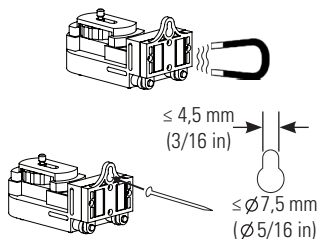
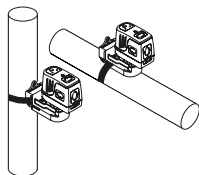
Večnamenski podstavek



Namestitev v smeri 360°

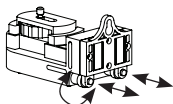


Standardni navoji za namestitev na trinožnik, ki je na voljo kot dodatna oprema



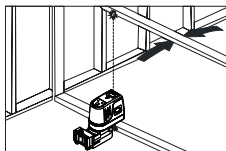
≤ 4,5 mm
(3/16 in)

≤ Ø7,5 mm
(Ø5/16 in)

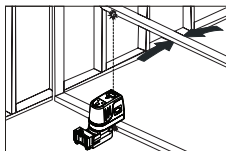


1. Montažni vijak 1/4 - 20 za pritrditev laserske enote. Omogoča namestitev laserske enote v katerokoli smer.
2. Montažni navoj 1/4 - 20 ali 5/8 - 11 je primeren za dodatke, ki so na voljo kot dodatna oprema.
3. Pritrdite na podporne predmete s priloženim paščkom. Na voljo je več položajev.
4. Pritrdite na podporne magnetne predmete z vgrajenimi magneti.
5. Na voljo je reza za obešanje na vijak, žebelj in/ali podoben predmet.
6. Kot je mogoče spremeniti z uporabo vijakov za fino nastavitev.

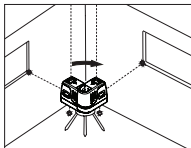
Uporaba



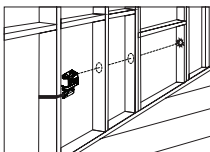
1. Navpično:
Določite 2 referenčni točki, ki morata biti navpični. Namerite enega izmed navpičnih laserskih žarkov v določeno referenčno točko. Nasprotni laserski žarek bo projiciral točko, ki bo navpična. Nameščajte želeni predmet, dokler ni laserski žarek poravnán z drugo referenčno točko, ki mora biti navpična z določeno referenčno točko.



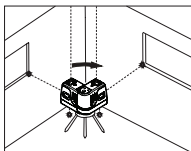
2. Prenos točk:
Namerite enega izmed navpičnih laserskih žarkov v določeno referenčno točko. Nasprotni laserski žarek bo projiciral točko, ki bo navpična. Označite točko nasprotnega laserskega žarka.



Namerite sprednji laserski žarek v določeno referenčno točko. S trinožnikom ali drugim mirujočim predmetom zavrtite lasersko enoto, da projicira sprednji laserski žarek na novo lokacijo. Nova lokacija bo vodoravna s prvo točko. Označite točko laserskega žarka.



3. Vodoravno:
Uporabite sprednji laserski žarek, da projicirate vodoravno referenčno točko na želenem predmetu.



Določite 2 referenčni točki, ki morata biti vodoravni. Namerite sprednji laserski žarek v določeno referenčno točko. S trinožnikom ali drugim mirujočim predmetom zavrtite lasersko enoto, da projicira sprednji laserski žarek na novo lokacijo. Nova lokacija bo vodoravna s prvo točko. Nameščajte želeni predmet, dokler laserska enota ni poravnana s točko, ki se premika.

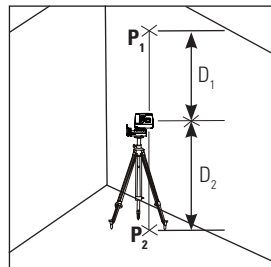




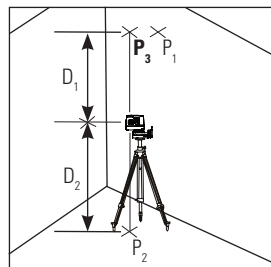
OPOMBA: Laserska enota je bila umerjena v času izdelave. Periodično preverjajte natančnost laserske enote, da zagotovite, da se umerjene specifikacije ohranjajo.

Natančnost žarka navzgor in navzdol

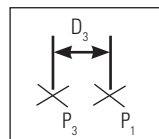
1. Namestite lasersko enoto, kot je prikazano, z VKLOPLJENIM laserjem. Izmerite razdalji D_1 in D_2 . Označite točki P_1 in P_2 .



2. Zavrtite lasersko enoto za 180° in ohranjajte enako razdaljo do D_1 in D_2 . Poravnajte laserski žarek navzdol s točko P_2 . Označite točko P_3 .



3. Izmerite razdaljo D_3 med točkama P_3 in P_1 .



4. Izračunajte največjo dovoljeno razdaljo odstopanja in primerjajte z D_3 . Če D_3 ni manjši kot izračunana največja razdalja odstopanja ali enak le-tej, je enoto treba vrniti vašemu distributerju za Stanley.

Največja razdalja odstopanja:

$$\begin{aligned} &= (D_1 \text{ m} \times 0,8 \frac{\text{mm}}{\text{m}}) + (D_2 \text{ m} \times 1,2 \frac{\text{mm}}{\text{m}}) \\ \text{Maks.} &= (D_1 \text{ ft} \times 0,0096 \frac{\text{in}}{\text{ft}}) + (D_2 \text{ ft} \times 0,0144 \frac{\text{in}}{\text{ft}}) \end{aligned}$$

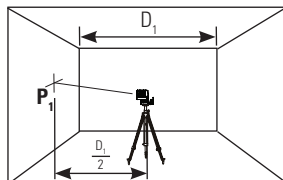
Primerjajte:

$$D_3 \leq \text{Maks.}$$

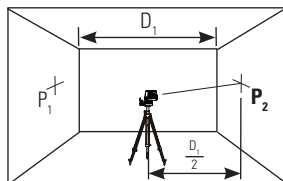
Primer: $D_1 = 3 \text{ m}$, $D_2 = 1 \text{ m}$, $D_3 = 1,5 \text{ mm}$
 $(3 \text{ m} \times 0,8 \frac{\text{mm}}{\text{m}}) + (1 \text{ m} \times 1,2 \frac{\text{mm}}{\text{m}}) = 3,6 \text{ mm}$ (največja dovoljena razdalja odstopanja)
 $1,5 \text{ mm} \leq 3,6 \text{ mm}$ (**RESNIČNO**, enota je umerjena)

Natančnost vodoravnega žarka – en žarek

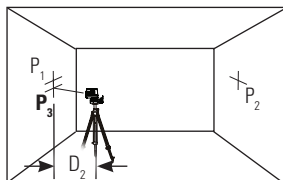
1. Namestite lasersko enoto, kot je prikazano, z VKLOPLJENIM laserjem. Označite točko P_1 .



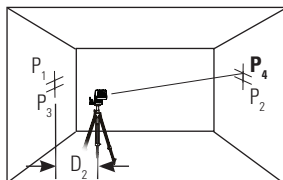
2. Zavrtite lasersko enoto za 180° in označite točko P_2 .



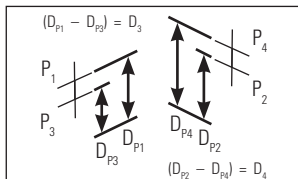
3. Prestavite lasersko enoto bližje steni in označite točko P_3 .



4. Zavrtite lasersko enoto za 180° in označite točko P_4 .



5. Izmerite navpično razdaljo od tal do vsake točke. Izračunajte razliko med razdaljama D_{P1} in D_{P3} , da dobite D_3 , in razdaljama D_{P2} in D_{P4} , da dobite D_4 .



6. Izračunajte največjo dovoljeno razdaljo odstopanja in primerjajte z razliko D_3 in D_4 , kot je prikazano v enačbi. Če vsota ni manjša kot izračunana največja razdalja odstopanja ali enaka le-tej, je enoto treba vrniti vašemu distributerju za Stanley.

Največja razdalja odstopanja:

$$\begin{aligned} &= 0,4 \frac{\text{mm}}{\text{m}} \times (D_1, \text{m} - (2 \times D_2, \text{m})) \\ \text{Maks.} &= 0,0048 \frac{\text{ft}}{\text{ft}} \times (D_1, \text{ft} - (2 \times D_2, \text{ft})) \end{aligned}$$

Primerjajte:

$$D_3 - D_4 \leq \pm \text{Maks.}$$

Primer: $D_1 = 10 \text{ m}$, $D_2 = 0,5 \text{ m}$

$$D_{P1} = 30,75 \text{ mm}, D_{P2} = 29 \text{ mm}, D_{P3} = 30 \text{ mm}, D_{P4} = 29,75 \text{ mm}$$

$$D_3 = (30,75 \text{ mm} - 30 \text{ mm}) = 0,75 \text{ mm}$$

$$D_4 = (29 \text{ mm} - 29,75 \text{ mm}) = -0,75 \text{ mm}$$

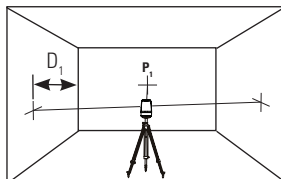
$$0,4 \frac{\text{mm}}{\text{m}} \times (10 \text{ m} - (2 \times 0,5 \text{ m})) = 3,6 \text{ mm} \text{ (največja dovoljena razdalja odstopanja)}$$

$$(0,75 \text{ mm}) - (-0,75 \text{ mm}) = 1,5 \text{ mm}$$

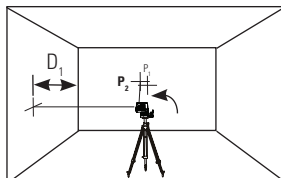
$$1,5 \text{ mm} \leq 3,6 \text{ mm} \text{ (RESNIČNO, enota je umerjena)}$$

Natančnost žarka pod kotom 90°

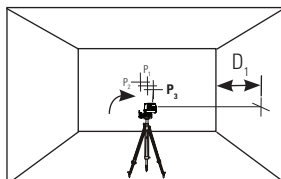
1. Namestite lasersko enoto, kot je prikazano, z VKLOPLJENIM laserjem. Označite točko P_1 .



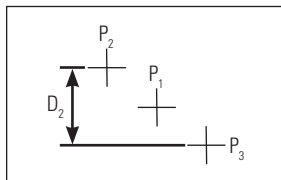
2. Zavrtite lasersko enoto za 90° in označite točko P_2 .



3. Zavrtite lasersko enoto za 180° in označite točko P_3 .



4. Izmerite navpične razdalje med najvišjo in najnižjo točko skupine.



5. Izračunajte največjo dovoljeno razdaljo odstopanja in primerjajte z D_2 . Če D_2 ni manjši kot izračunana največja razdalja odstopanja ali enak le-tej, je enoto treba vrniti vašemu distributerju za Stanley.

Največja razdalja odstopanja:

$$= 0,4 \frac{\text{mm}}{\text{m}} \times D_1, \text{ m}$$

$$\text{Maks.} = 0,0048 \frac{\text{y}}{\text{ft}} \times D_1, \text{ ft}$$

Primerjajte:

$$D_2 \leq \text{Maks.}$$

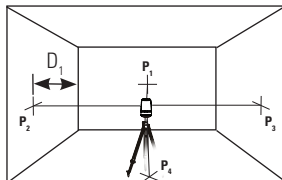
Primer: $D_1 = 10 \text{ m}$, $D_2 = 3 \text{ mm}$

$$0,4 \frac{\text{mm}}{\text{m}} \times 10 \text{ m} = 4 \text{ mm} \text{ (največja dovoljena razdalja odstopanja)}$$

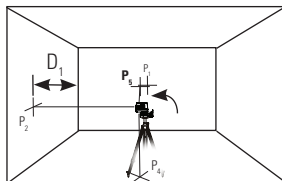
$$3 \text{ mm} \leq 4 \text{ mm} \text{ (RESNIČNO, enota je umerjena)}$$

Natančnost pravokotnega žarka

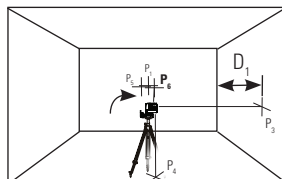
1. Namestite lasersko enoto, kot je prikazano, z VKLOPLJENIM laserjem. Označite točke P_1 , P_2 in P_3 in P_4 .



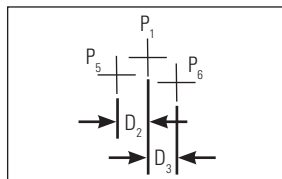
2. Zavrtite lasersko enoto za 90° in pri tem naj laserski žarek navzdol meri v točko P_4 , sprednji laserski žarek pa navpično meri v točko P_2 . Označite točko P_5 .



3. Zavrtite lasersko enoto za 180° in pri tem naj laserski žarek navzdol meri v točko P_4 , sprednji laserski žarek pa navpično meri v točko P_3 . Označite točko P_6 .



4. Izmerite navpično razdaljo med točkama P_1 in P_5 , da dobite razdaljo D_2 , in točkama P_1 in P_6 , da dobite razdaljo D_3 .



5. Izračunajte največjo dovoljeno razdaljo odstopanja in primerjajte z D_2 in D_3 . Če D_2 ali D_3 nista manjša kot izračunana največja razdalja odstopanja ali enaka le-tej, je enota treba vrniti vašemu distributerju za Stanley.

Največja razdalja odstopanja:

$$= 0,9 \frac{\text{mm}}{\text{m}} \times D_1, \text{ m}$$

Maks.

$$= 0,011 \frac{\text{v}}{\text{ft}} \times D_1, \text{ ft}$$

Primerjajte:

$$D_2 \text{ in } D_3 \leq \text{Maks.}$$

Primer: $D_1 = 5 \text{ m}$, $D_2 = 2 \text{ mm}$, $D_3 = 1,5 \text{ mm}$

$$0,9 \frac{\text{mm}}{\text{m}} \times 5 \text{ m} = 4,5 \text{ mm} \text{ (največja dovoljena razdalja odstopanja)}$$

$$2 \text{ mm} \text{ in } 1,5 \text{ mm} \leq 4,5 \text{ mm} \text{ (RESNIČNO in RESNIČNO, enota je umerjena)}$$



Laserska enota ni vodoodporna. **NE** dovolite, da se zmoči. Lahko pride do poškodbe notranjih tokokrogov.

Laserske enote NE izpostavljajte neposredni sončni svetlobi ali visokim temperaturam. Ohišje in nekateri notranji deli so izdelani iz plastike in se lahko deformirajo na visokih temperaturah.

Laserske enote NE shranjujte pri nizkih temperaturah. Na notranjih delih se lahko pri segrevanju nabere vlaga. Vlaga lahko zamegli laserska okna in povzroči korozijo notranjih vezij.

Pri delu na prašnih lokacijah se lahko umazanija zbira na laserskemu oknu. Odstranite vlago ali umazanijo z mehko, suho krpo.

NE uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev ali topil.

Ko laserja ne uporabljate, ga hranite v temu namenjenem kovčku. Če shranjujete za dalj časa, pred shranjevanjem odstranite baterije, da preprečite morebitne poškodbe instrumenta.





Enoletna garancija

Podjetje Stanley Tools jamči za svoja elektronska merilna orodja v primeru pomanjkljivosti materiala in/ali izdelave v obdobju enega leta od datuma nakupa.

Pomanjkljivi izdelki bodo popravljeni ali zamenjani glede na odločitev podjetja Stanley Tools, če jih boste skupaj s potrdilom o nakupu poslali na naslov:

Stanley Tools,
Gowerton Road,
Brackmills,
Northampton
NN4 7BW UK

Garancija ne krije pomanjkljivosti, nastalih zaradi slučajne poškodbe, obrabe, uporabe, ki ni v skladu s proizvajalčevimi navodili, ali spremembe izdelka brez pooblastila Stanley Tools.

Popravilo ali zamenjava v okviru te garancije ne vpliva na končni datum izteka garancije.

V mejah veljavne zakonodaje podjetje Stanley Tools v okviru te garancije ni odgovorno za neposredno ali posledično izgubo, ki nastane zaradi napak v izdelku.

Ta garancija se ne sme spremeniti brez pooblastila s strani Stanley Tools.

Garancija ne vpliva na zakonite pravice potrošnika tega izdelka.

Garancija je pravno urejena in sestavljena v skladu z zakoni v Angliji. Stanley Tools in kupec se nepreklicno strinjata, da predata izključni pristojnosti sodišč v Angliji kakršnekoli škodne zahtevke ali druge zadeve, ki nastanejo v okviru te garancije ali v zvezi z njo.

POMEMBNA OPOMBA: Kupec je odgovoren za pravilno uporabo in skrb za to napravo. Poleg tega je stranka v celoti odgovorna za periodično preverjanje natančnosti laserske enote in s tem za umerjanje instrumenta.

Umerjanje in skrb za napravo nista vključena v garancijo.

Spremembe so možne brez predhodnih opozoril.



Съдържание

1. Безопасност
2. Описание на продукта
3. Технически данни
4. Инструкции за работа
5. Калибриране
6. Грижи и поддръжка
7. Гаранция

Безопасност

Безопасност на потребителя

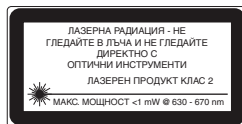
Внимателно прочетете инструкциите за безопасност и инструкциите за употреба преди да работите с този продукт. Лицето, отговорно за инструмента, трябва да се убеди, че всички потребители разбират и спазват тези инструкции.

Запазете това ръководство за бъдещи справки.

ВАЖНО: Следните етикети се намират върху лазерния инструмент в името на Вашето удобство и безопасност. Те посочват откъде уредът излъчва лазерна светлина. **ВИНАГИ БЪДЕТЕ НАЯСНО** къде се намират тези отвори, когато използвате уреда.



EN 60825-1



НЕ премахвайте никой от предупредителните етикети по корпуса. Този инструмент трябва да се използва само за нивелиране и планиране, както е описано в настоящото ръководство.

ВИНАГИ уведомявайте всички присъстващи в близост до мястото на употреба на лазера за опасностите, налични при директното гледане на лазерния инструмент.

НЕ използвайте в комбинация с други оптични инструменти. Не променяйте инструмента, не го видоизменяйте или използвайте за дейности, различни от описаните в инструкциите.

НЕ гледайте в лъча с оптични приспособления като лупи, бинокли или телескопи.

НЕ гледайте в лазерния лъч и не го насочвайте към други хора. Уверете се, че инструментът не е на нивото на очите. Защитата на очите обикновено се получава чрез естествени защитни рефлексии като например премигване.

НЕ насочвайте лазерния лъч към други хора.

ВИНАГИ ИЗКЛЮЧАВАЙТЕ лазерния инструмент (в позиция „OFF“), когато не го използвате. Ако оставите лазерния инструмент включен, ще повишите риска някой неумишлено да погледне в лазерния лъч.

НЕ използвайте лазерния инструмент на места с риск от пожар като например в присъствието на запалими течности, газове или прах.

НЕ разглобявайте лазерния инструмент. Вътре в уреда няма части, които да могат да се обслужват от потребителя. Разглобяването на лазера анулира всички гаранции на продукта. Не модифицирайте продукта по никакъв начин. Модифицирането на лазерния инструмент може да доведе до опасно излагане на лазерна радиация.

НЕ използвайте този инструмент в райони, където има риск от експлозии.

БЕЛЕЖКА: Тъй като лазерният лъч е от фокусиращия вид, уверете се, че сте проверили пътя на лъча на сравнително дълго разстояние и сте предприели всички необходими предпазни мерки той да не попада върху други хора.



Безопасност на батериите

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Батериите могат да експлодират или да протекат и да причинят наранявания или пожар. За да намалите този риск:

ВИНАГИ следвайте всички инструкции и предупреждения на етикета и опаковката на батериите.

НЕ СВЪРЗВАЙТЕ на късо терминалите на батериите.

НЕ ЗАРЕЖДАЙТЕ алкални батерии.

НЕ КОМБИНИРАЙТЕ стари и нови батерии. Сменяйте всички батерии наведнъж с нови батерии от същата марка и тип.

НЕ СМЕСВАЙТЕ батерии с различен химичен състав.

НЕ ИЗХВЪРЛЯЙТЕ батериите в огън.

ВИНАГИ дръжте батериите далеч от обсега на деца.

ВИНАГИ изваждайте батериите, ако няма да ползвате уреда няколко месеца.

БЕЛЕЖКА: Убедете се, че използвате правилните батерии, както е препоръчано.

БЕЛЕЖКА: Убедете се, че батериите са правилно сложени, с правилната полярност.

Край на жизнения цикъл на продукта

НЕ ИЗХВЪРЛЯЙТЕ този продукт заедно с битови домакински отпадъци.

ВИНАГИ изхвърляйте батериите в съответствие с местните закони.



МОЛЯ РЕЦИКЛИРАЙТЕ в съответствие с местното законодателство за събиране и изхвърляне на електрически и електронни отпадъци в съответствие с директивата WEEE.

Декларация за съответствие

Stanley Works декларира, че маркировката CE Mark е нанесена на този продукт в съответствие с Директивата за маркиране по CE 93/68/EEC.

Този продукт отговаря на EN60825-1:2007.

За повече подробности, моля вижте на www.stanleyworks.com.



EN 60825-1



Съвместим с ROHS

Описание на продукта



Съдържание на пакета

1. Лазерен уред
2. Мултифункционална основа
3. Ремък (използва се с основата)
4. Лазерна мишена
5. Калъф за носене
6. Батерии (2 x AA)
7. Потребителско ръководство



Преглед на продукта

Лазерен уред



- 1. Прозорче за лазерен лъч нагоре
- 2. Клавиатура
- 3. Прозорче за лазерен лъч наляво



- 4. Прозорче за лазерен лъч надясно
- 5. Прозорче за преден лазерен лъч
- 6. Главно захранване / Заклучване за транспортиране



- 7. Прозорче за лазерен лъч надолу
- 8. Етикет с предупреждения за лазер
- 9. 1/4 - 20 резбована конзола
- 10. Капаче на отделение за батерии

Мултифункционална основа



- 1. 1/4 - 20 винтова конзола
- 2. Отвор за окачване
- 3. Отвори за ремък



- 4. 5/8 - 11 резбована конзола
- 5. 1/4 - 20 резбована конзола
- 6. Винтове за фина настройка
- 7. Магнитна конзола

Технически данни



Точност на лъча за хоризонтиране:	$\leq 4 \text{ mm} / 10 \text{ m}$ ($\leq 5/32$ инча / 30 фута)
Точност на лъча нагоре:	$\leq 4 \text{ mm} / 10 \text{ m}$ ($\leq 5/32$ инча / 30 фута)
Точност на лъча надолу:	$\leq 6 \text{ mm} / 10 \text{ m}$ ($\leq 1/4$ инча / 30 фута)
Точност на лъча за перпендикуляри:	$\leq 4,5 \text{ mm} / 10 \text{ m}$ ($\leq 3/16$ инча / 30 фута)
Работен диапазон:	Самохоризонтиране до $\pm 4^\circ$
Работно разстояние:	$\leq 30 \text{ m}$ (≤ 100 фута)
Клас лазер:	Клас 2
Дължина на вълната на лазера:	$635 \text{ nm} \pm 5 \text{ nm}$
Работно време:	20 ч.
Захранващо напрежение:	3 V
Захранване:	2 x AA батерии (алкални)
IP рейтинг:	IP54
Температурен диапазон за работа:	-10° C до $+40^\circ \text{ C}$ ($+14^\circ \text{ F}$ до $+104^\circ \text{ F}$)
Температурен диапазон при съхраняване:	-20° C до $+60^\circ \text{ C}$ (-4° F до $+140^\circ \text{ F}$)
Тегло (без основа и батерии):	430 г (15,1 унции)
Размер:	105 mm x 50 mm x 120 mm (4 1/8 инча x 2 инча x 4 3/4 инча)



Поставяне / Изваждане на батериите

1. Обърнете лазерния уред. Отворете капачето на отделението за батерии, като го натиснете и вдигнете нагоре.



2. Поставете / Извадете батериите. Поставете батериите в лазерния уред с правилната полярност.



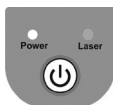
3. Затворете и заключете капачето на отделението за батерии, като го натиснете надолу и го плъзнете, докато щракне на мястото си.



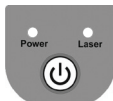
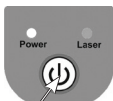
Лазерен уред



Изключено захранване / Заклучен



Включено захранване / Отключен



Включване/изключване на лазера



1. Заклучването за транспортиране е в заключена позиция. Захранването на лазера е ИЗКЛЮЧЕНО.
2. Заклучването за транспортиране е в отключена позиция. Захранването на лазера е ВКЛЮЧЕНО. Левият светодиоден индикатор свети в зелено, когато главното захранване е включено.
3. Натискайте бутона за захранване, за да ВКЛЮЧВАТЕ / ИЗКЛЮЧВАТЕ лазера. Десният светодиоден индикатор свети в зелено, когато захранването на лазера е включено.
4. Лазерният/те лъч/и мигат заедно с десния светодиод, за да покажат, че лазерният уред е извън работния си обхват. Препозиционирайте лазерния уред така, че да е по-водоравен.
5. Падаща батерия - Левият светодиод мига в червено, за да покаже кога нивото на батериите е ниско. Сменете батериите.



Мултифункционална основа

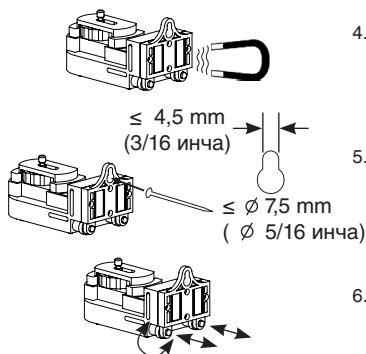


1. 1/4 - 20 винтова стойка за прикрепяне на лазерния уред. Позволява пълно 360-градусово поставяне на лазерния уред.

2. Налична е резба 1/4 - 20 или 5/8 - 11 за монтаж на допълнителни принадлежности.

3. Прикрепяйте към опорни обекти с включения в комплекта ремък. Възможни са различни позиции.

4. Прикрепяйте към опорни магнитни обекти с вградените магнити.

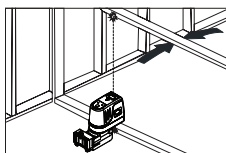


5. Налична е дупка за закачане на винт, гвоздей и/или подобен предмет.

6. Ъгълът може да се променя с помощта на винтовете за фина настройка.

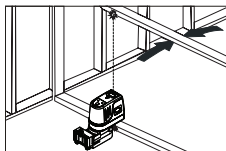
Приложения

1. Отвес:

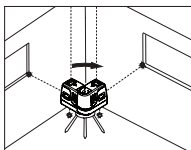


Установете 2 референтни точки, за които ви трябва отвес. Подравнете един от вертикалните лазерни лъчи спрямо зададена референтна точка. Обратният лазерен лъч ще проектира точка, която е в отвес. Позиционирайте желания обект, докато лазерният лъч е подравнен с втората референтна точка, която трябва да бъде в отвес спрямо зададената референтна точка.

2. Пренасяне на точка:

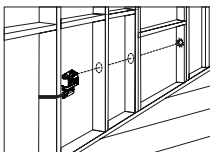


Подравнете един от вертикалните лазерни лъчи спрямо зададена референтна точка. Обратният лазерен лъч ще проектира точка, която е в отвес. Отбележете точката на обратния лазерен лъч.

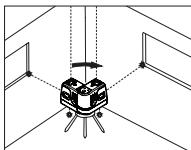


Подравнете предния лазерен лъч спрямо зададена референтна точка. С триножник или друг стационарен обект завъртете лазерния уред така, че да проектира предния лазерен лъч на ново местоположение. Това ново местоположение ще бъде изравнено с първата точка. Отбележете точката на лазерния лъч.

3. Хоризонтиране:



Използвайте предния лазерен лъч, за да проектирате референтната точка за хоризонтиране върху желанния обект.



Установете 2 референтни точки, които трябва да бъдат хоризонтирани. Подравнете предния лазерен лъч спрямо зададена референтна точка. С триножник или друг стационарен обект завъртете лазерния уред така, че да проектира предния лазерен лъч на ново местоположение. Това ново местоположение ще бъде изравнено с първата точка. Позиционирайте желанния обект, докато лазерният лъч се подравни с точката, която се мести.

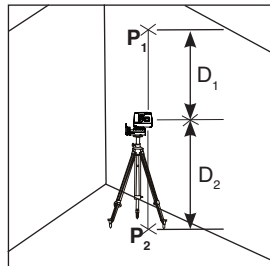




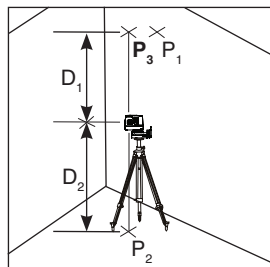
БЕЛЕЖКА: Лазерният уред е калибриран при производството си. Периодично проверявайте точността на лазерния уред, за да се поддържат калибрираните спецификации.

Точност на лъча нагоре и надолу

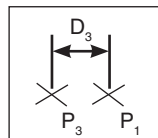
1. Поставете лазерния уред, както на илюстрацията, с включен лазер. Измерете разстоянията D_1 и D_2 . Отбележете точки P_1 и P_2 .



2. Завъртете лазерния уред на 180° , като спазвате същите разстояния за D_1 и D_2 . Подравнете лазерния лъч надолу с точка P_2 . Отбележете точка P_3 .



3. Измерете разстоянието D_3 между точките P_3 и P_1 .



4. Изчислете максималното допустимо отклонение от разстоянието и сравнете с D_3 . Ако D_3 не е по-малко или равно на изчисленото максимално отклонение от разстоянието, уредът трябва да се върне при дистрибутора на Stanley.

Максимално отклонение от разстоянието:

$$= (D_1 \text{ m} \times 0,8 \frac{\text{mm}}{\text{m}}) + (D_2 \text{ m} \times 1,2 \frac{\text{mm}}{\text{m}})$$

$$\text{Max} = (D_1 \text{ фута} \times 0,0096 \frac{\text{инча}}{\text{фута}}) + (D_2 \text{ фута} \times 0,0144 \frac{\text{инча}}{\text{фута}})$$

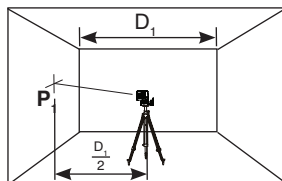
Сравнете:

$$D_3 \leq \text{Max}$$

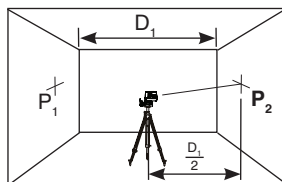
Пример: $D_1 = 3 \text{ m}$, $D_2 = 1 \text{ m}$, $D_3 = 1,5 \text{ mm}$
 $(3 \text{ m} \times 0,8 \frac{\text{mm}}{\text{m}}) + (1 \text{ m} \times 1,2 \frac{\text{mm}}{\text{m}}) = 3,6 \text{ mm}$ (максимално допустимо отклонение от разстоянието)
 $1,5 \text{ mm} \leq 3,6 \text{ mm}$ (**ВЯРНО**, уредът е в калибрационните рамки)

Точност на лъч за хоризантиране - един лъч

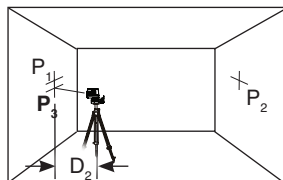
1. Поставете лазерния уред, както на илюстрацията, с включен лазер. Отбележете точка P_1 .



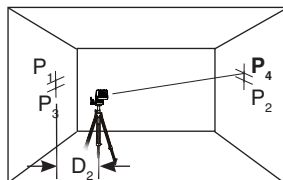
2. Завъртете лазерния уред на 180° и отбележете точка P_2 .



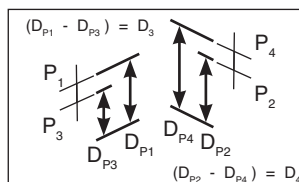
3. Преместете лазерния уред близо до стената и отбележете точка P_3 .



4. Завъртете лазерния уред на 180° и отбележете точка P_4 .



5. Измерете вертикалното разстояние от пода до всяка точка. Изчислете разликата между разстояния D_{P1} и D_{P3} , за да получите D_3 , и между разстояния D_{P2} и D_{P4} , за да получите D_4 .



6. Изчислете максималното допустимо отклонение в разстоянията и сравнете с разликата на D_3 и D_4 , както е показано в уравнението. Ако сборът не е по-малък или равен на изчисленото максимално отклонение от разстоянието, уредът трябва да се върне при дистрибутора на Stanley.

Максимално отклонение от разстоянието:

$$\begin{aligned} &= 0,4 \frac{\text{mm}}{\text{m}} \times (D_1 \text{ m} - (2 \times D_2 \text{ m})) \\ \text{Max} &= 0,0048 \frac{\text{инча}}{\text{фута}} \times (D_1 \text{ фута} - (2 \times D_2 \text{ фута})) \end{aligned}$$

Сравнете:

$$D_3 - D_4 \leq \pm \text{Max}$$

Пример: $D_1 = 10 \text{ m}$, $D_2 = 0,5 \text{ m}$

$$D_{P1} = 30,75 \text{ mm}, D_{P2} = 29 \text{ mm}, D_{P3} = 30 \text{ mm}, D_{P4} = 29,75 \text{ mm}$$

$$D_3 = (30,75 \text{ mm} - 30 \text{ mm}) = 0,75 \text{ mm}$$

$$D_4 = (29 \text{ mm} - 29,75 \text{ mm}) = -0,75 \text{ mm}$$

$$0,4 \frac{\text{mm}}{\text{m}} \times (10 \text{ m} - (2 \times 0,5 \text{ m})) = 3,6 \text{ mm} \text{ (максимално допустимо}$$

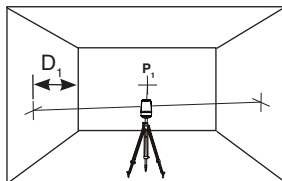
$$\text{отклонение от разстоянието})$$

$$(0,75 \text{ mm}) - (-0,75 \text{ mm}) = 1,5 \text{ mm}$$

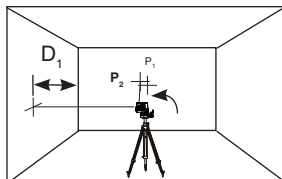
$$1,5 \text{ mm} \leq 3,6 \text{ mm} \text{ (ВЯРНО, уредът е в калибрационните рамки)}$$

Точност на 90-градусовия лъч

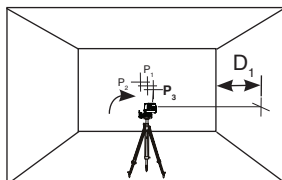
1. Поставете лазерния уред, както на илюстрацията, с включен лазер. Отбележете точка P_1 .



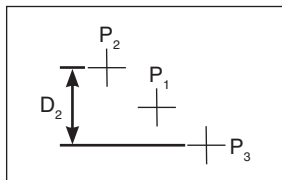
2. Завъртете лазерния уред на 90° и отбележете точка P_2 .



3. Завъртете лазерния уред на 180° и отбележете точка P_3 .



4. Измерете вертикалните разстояния между най-високите и най-ниските точки от групата.



5. Изчислете максималното допустимо отклонение от разстоянието и сравнете с D_2 . Ако D_2 не е по-малко или равно на изчисленото максимално отклонение от разстоянието, уредът трябва да се върне при дистрибутора на Stanley.

Максимално отклонение от разстоянието:

$$= 0,4 \frac{\text{mm}}{\text{m}} \times D_1 \text{ m}$$

$$\text{Max} = 0,0048 \frac{\text{инча}}{\text{фута}} \times D_1 \text{ фута}$$

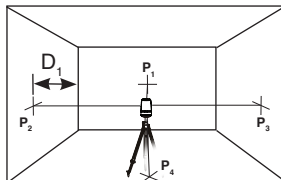
Сравнете:

$$D_2 \leq \text{Max}$$

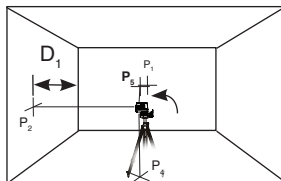
Пример: $D_1 = 10 \text{ m}$, $D_2 = 3 \text{ mm}$
 $0,4 \frac{\text{mm}}{\text{m}} \times 10 \text{ m} = 4 \text{ mm}$ (максимално допустимо отклонение от разстоянието)
 $3 \text{ mm} \leq 4 \text{ mm}$ (**ВАРНО**, уредът е в калибрационните рамки)

Точност на лъча за перпендикуляри

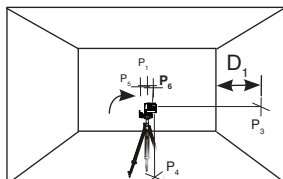
1. Поставете лазерния уред, както на илюстрацията, с включен лазер. Отбележете точки P_1 , P_2 , P_3 и P_4 .



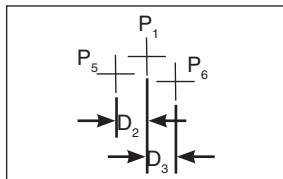
2. Завъртете лазерния уред на 90° , като държите лазерния лъч надолу подравнен с точка P_4 и предния лазерен лъч вертикално подравнен с точка P_2 . Отбележете точка P_5 .



3. Завъртете лазерния уред на 180° , като държите лазерния лъч надолу подравнен с точка P_4 и предния лазерен лъч вертикално подравнен с точка P_3 . Отбележете точка P_6 .



4. Измерете хоризонталното разстояние между точки P_1 и P_5 , за да получите разстояние D_2 , и между точки P_1 и P_6 , за да получите разстояние D_3 .



5. Изчислете максималното допустимо отклонение от разстоянието и сравнете с D_2 и D_3 . Ако D_2 или D_3 не са по-малки или равни на изчисленото максимално отклонение от разстоянието, уредът трябва да се върне при дистрибутора на Stanley.

Максимално отклонение от разстоянието:

$$= 0,9 \frac{\text{mm}}{\text{m}} \times D_1, \text{ m}$$

$$\text{Max} = 0,011 \frac{\text{инча}}{\text{фута}} \times D_1, \text{ фута}$$

Сравнете:

$$D_2 \text{ и } D_3 \leq \text{Max}$$

Пример: $D_1 = 5 \text{ m}$, $D_2 = 2 \text{ mm}$, $D_3 = 1,5 \text{ mm}$
 $0,9 \frac{\text{mm}}{\text{m}} \times 5 \text{ m} = 4,5 \text{ mm}$ (максимално допустимо отклонение от разстоянието)
 2 mm и $1,5 \text{ mm} \leq 4,5 \text{ mm}$ (**ВЯРНО** и **ВЯРНО**, уредът е в калибрационните рамки)



Лазерният уред не е водоустойчив. **НЕ ДОПУСКАЙТЕ** уреда да се мокри. Това може да повреди вътрешните му схеми.

НЕ ОСТАВЯЙТЕ лазерния уред на пряка слънчева светлина и не го излагайте на високи температури. Корпусът и някои вътрешни части са от пластмаса и могат да се деформират при високи температури.

НЕ СЪХРАНЯВАЙТЕ лазерния уред на студено. Така може да се образува влага върху вътрешните му части, когато започне да загрява. Тази влага може да замъгли лазерните прозорчета и да причини корозия на вътрешните схеми.

Когато работите на прашни места, в прозорчето на лазера може да се натрупа прах. Премахвайте всякаква евентуална влага или замърсяване с мек, сух парцал.

НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ агресивни почистващи средства или разтворители.

Съхранявайте лазерния уред в кутията му, когато не се използва. Ако го съхранявате за дълъг период от време, извадете батериите преди съхранение, за да предотвратите евентуална повреда на инструмента.





Едногодишна гаранция

Stanley Tools дава една година гаранция на уредите си за електронно измерване срещу дефект в материала и/или изработката в продължение на една година, считано от датата на покупката.

Дефектните продукти ще бъдат поправени или заменени, по преценка на Stanley Tools, ако се изпратят заедно с документ, доказващ покупката им, на адрес:

Stanley Europe,
Egide Walschaertsstraat 14-16,
2800 Mechelen,
Belgium

Настоящата гаранция не покрива дефекти, причинени от случайна повреда, износване и похабяване, употреба извън отговарящата на инструкциите на производителя, или при поправка или изменение на продукта, неупълномощени от Stanley Tools.

Поправката или смяната под тази Гаранция не влияят на датата ѝ на изтичане.

В рамките на закона, Stanley Tools не носи отговорност по силата на тази Гаранция за непреки или случайни щети, възникнали в резултат от неизправност в този продукт.

Тази Гаранция не може да се променя без разрешението на Stanley Tools.

Тази Гаранция не засяга законните права на потребителите, закупили този продукт.

Тази Гаранция е в сила и се тълкува според законите на Англия, а Stanley Tools и купувачът се съгласяват безусловно да се обръщат единствено към юрисдикцията на Английските съдилища при всякакви искове и въпроси, произтичащи от или във връзка с тази Гаранция.

ВАЖНА ЗАБЕЛЕЖКА: Клиентът отговаря за правилното използване и грижи за инструмента. Освен това, клиентът носи пълна отговорност за периодичната проверка на точността на лазерния уред и следователно, за калибрирането на инструмента.

Калибрирането и грижите за продукта не се покриват от гаранцията.

Подлежи на промяна без предизвестие.

Cuprins

1. Protecție
2. Descrierea produsului
3. Date tehnice
4. Instrucțiuni de utilizare
5. Calibrare
6. Întreținere și păstrare
7. Garanție

Protecție

Protecția utilizatorului

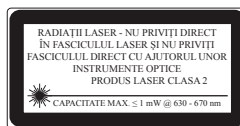
Înainte de utilizarea acestui produs se vor studia cu atenție Normele de protecție și Manualul de utilizare. Persoana care răspunde de aparat trebuie să ia toate măsurile necesare pentru ca utilizatorii acestuia să înțeleagă și să respecte aceste instrucțiuni.

Păstrați acest manual pentru a-l consulta ulterior.

IMPORTANT: Pentru a se asigura utilizarea facilă și în condiții de siguranță, unitatea dvs. cu laser este prevăzută cu următoarele etichete. Ele indică locul prin care nivela emite fasciculul laser. În timpul utilizării **TREBUIE SĂ ȘTIȚI ÎN PERMANENȚĂ** unde sunt amplasate aceste etichete.



EN 60825-1



ESTE INTERZISĂ îndepărtarea etichetei(lor) de pe suprafața carcasei. Conform acestui manual, aparatul va fi folosit numai pentru executarea operațiunilor de aducere la nivel și de poziționare.

Asigurați-vă ÎNTOTDEAUNA că persoanele din apropierea zonei de lucru sunt prevenite cu privire la pericolul de a privi direct în fasciculul laser.

ESTE INTERZISĂ folosirea acestui aparat împreună cu alte instrumente optice. Modificarea acestui aparat, manipularea sau utilizarea lui pentru alte operațiuni decât cele prezentate în manual sunt strict interzise.

NU priviți direct în fasciculul laser cu instrumente optice precum lupă, binoclu sau telescop.

ESTE INTERZISĂ privirea directă în fasciculul laser sau îndreptarea acestuia către alte persoane. Se va evita amplasarea instrumentului la nivelul privirii. Ochiul se protejează în mod normal singur, prin reacții de apărare cum ar fi reflexul de clipire la lumină orbitoare.

ESTE INTERZISĂ îndreptarea fasciculul către alte persoane.

Păstrați ÎNTOTDEAUNA instrumentul laser închis atunci când nu este folosit. Lăsarea instrumentului în funcțiune crește riscul de a privi accidental direct în fasciculul laser.

ESTE INTERZISĂ utilizarea aparatului în apropierea elementelor combustibile precum lichide, gaze sau pulberi inflamabile.

ESTE INTERZISĂ demontarea aparatului laser. În interiorul acestuia nu se află nicio componentă care ar putea fi reparată de către utilizator. Demontarea instrumentului cu laser duce la anularea tuturor garanțiilor produsului. Nu modificați în niciun fel produsul. Modificarea instrumentului cu laser poate avea ca rezultat expunerea periculoasă la radiații laser.

SE VA EVITA utilizarea instrumentului în zonele cu potențial exploziv.

Notă: Datorită faptului că fasciculul laser este focalizat, se va verifica traiectoria acestuia pe o distanță relativ mare și se vor lua toate măsurile de siguranță necesare pentru a evita interacțiunea cu alte persoane.

Siguranța bateriei

AVERTISMENT: Bateriile pot exploda, pot curge și pot produce accidente sau incendii. Pentru reducerea acestor riscuri:

Se vor respecta ÎNTOTDEAUNA instrucțiunile și avertismentele de pe etichetele bateriilor și de pe ambalaj.

ESTE INTERZISĂ scurtcircuitarea bornelor de la baterii.

ESTE INTERZISĂ încărcarea bateriilor alcaline.

ESTE INTERZISĂ combinarea bateriilor noi cu cele vechi. Înlocuiți toate bateriile în același timp cu altele noi, de același tip și fabricate de același producător.

ESTE INTERZISĂ amestecarea substanțelor din compoziția chimică a bateriilor.

ESTE INTERZISĂ aruncarea bateriilor în foc.

Bateriile NU VOR FI LĂSATE la îndemâna copiilor.

Se vor îndepărta ÎNTOTDEAUNA bateriile când aparatul nu este utilizat timp de mai multe luni.

Notă: Se va asigura folosirea corectă a bateriilor conform recomandărilor.

Notă: Se va asigura poziționarea corectă a bateriilor respectând polaritatea lor.

Sfârșitul duratei de viață

SE VA EVITA aruncarea acestui produs împreună cu alte resturi menajere.



Bateriile vor fi RECICLATE potrivit reglementărilor locale de protecție a mediului.

SE RECOMANDĂ RECICLAREA respectând prevederile legii locale referitoare la colectarea și aruncarea deșeurilor electrice și electronice conform Directivei privind Deșeurile de Echipamente Electrice și Electronice.

Declarația de conformitate

Compania declară că acest produs poartă Marca CE în conformitate cu directiva 93/68/CEE privind deținerea acestei mărci.

Acest produs respectă standardul EN60825-1:2007.

Pentru informații suplimentare vă rugăm să vizitați www.stanleyworks.com.



EN 60825-1



În conformitate cu
Directiva ROHS
referitoare la restricția
utilizării substanțelor
periculoase

Descrierea produsului



Conținutul pachetului

1. Unitatea laser
2. Bază multifuncțională
3. Curea (a se folosi cu baza aparatului)
4. Obiectivul laser
5. Cutia de transport
6. Baterii (2 x AA)
7. Manual de utilizare

Descrierea produsului

Unitatea laser



1. Fereastră pentru laserul cu fascicul proiectat în sus
2. Panou
3. Fereastră pentru laserul cu fascicul din partea stângă



4. Fereastră pentru laserul cu fascicule din partea dreaptă
5. Fereastră pentru laserul cu fascicul frontal
6. Butonul principal de alimentare / Butonul de blocare pentru transportare



7. Fereastră pentru laserul cu fasciculul proiectat în jos
8. Eticheta de avertizare laser
9. Filet de montare de 1/4 - 20
10. Capacul compartimentului pentru baterii

Bază multifuncțională



1. Șurub de montare de 1/4 - 20
2. Canal de pană pentru agățare
3. Fante pentru curea



4. Filet de montare de 5/8 - 11
5. Filet de montare de 1/4 - 20
6. Șuruburi de reglaj fin
7. Dispozitiv magnetic



Precizia fasciculului de aliniere	$\leq 4 \text{ mm} / 10 \text{ m}$ ($\leq 5/32 \text{ in} / 30 \text{ ft}$)
Precizia fasciculului proiectat în sus:	$\leq 4 \text{ mm} / 10 \text{ m}$ ($\leq 5/32 \text{ in} / 30 \text{ ft}$)
Precizia fasciculului proiectat în jos:	$\leq 6 \text{ mm} / 10 \text{ m}$ ($\leq 1/4 \text{ in} / 30 \text{ ft}$)
Precizia fasciculului de încadrare:	$\leq 4.5 \text{ mm} / 10 \text{ m}$ ($\leq 3/16 \text{ in} / 30 \text{ ft}$)
Aria de funcționare:	Autonivelare la $\pm 4^\circ$
Distanța de funcționare:	$\leq 30 \text{ m}$ ($\leq 100 \text{ ft}$)
Clasa laserului:	Clasa 2
Lungimea de undă a laserului:	$635 \text{ nm} \pm 5 \text{ nm}$
Timpul de operare:	20 ore
Tensiune de alimentare:	3 V
Sursa de alimentare:	Baterii (Alcaline) 2 x AA
Indice de protecție (IP):	IP54 (indice de protecție)
Intervalul temperaturii de funcționare:	$-10^\circ \text{ C to } +40^\circ \text{ C}$ ($+14^\circ \text{ F to } +104^\circ \text{ F}$)
Intervalul temperaturii de depozitare:	$-20^\circ \text{ C to } +60^\circ \text{ C}$ ($-4^\circ \text{ F to } +140^\circ \text{ F}$)
Greutate (fără bază și baterii):	430 g (15.1 oz)
Dimensiuni:	$105 \text{ mm} \times 50 \text{ mm} \times 120 \text{ mm}$ ($4 \frac{1}{8} \text{ in} \times 2 \text{ in} \times 4 \frac{3}{4} \text{ in}$)

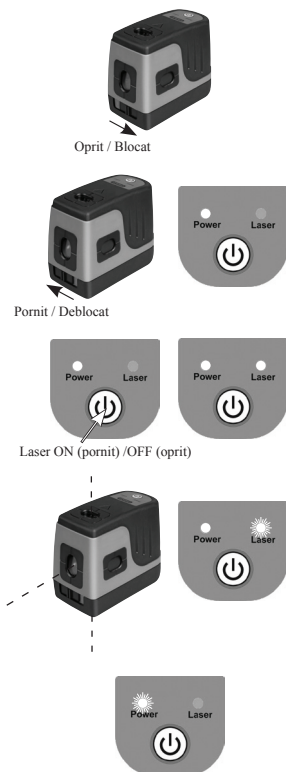


Instalarea / Îndepărtarea bateriilor

1. Se întoarce unitatea laser cu baza în sus. Se deschide capacul compartimentului pentru baterii prin apăsare și culisare spre exterior.
2. Se instalează / îndepărtează bateriile. Poziționați corect bateriile când le introduceți în unitatea laser.
3. Capacul de la compartimentul baterii se închide și se blochează întorcându-l în jos și culisându-l până este închis complet.



Unitatea laser



1. Mecanismul de blocare în timpul transportului este activat. Laserul este oprit (OFF).
2. Mecanismul de blocare în timpul transportului se află în poziția deblocat. Laserul este pornit (ON). Ledul din stânga luminează verde când butonul de alimentare este pornit.
3. Se apasă butonul de alimentare ON / OFF pentru a-l porni / opri. Ledul din dreapta luminează verde când laserul este pornit.
4. Fasciculul(ele) laser și ledul din dreapta pâlpâie indicând că unitatea laser se află în afara ariei de funcționare. Se schimbă locul unității laser reglându-i poziția pe plan orizontal.
5. Bateria se descarcă - Ledul de avertizare din partea stângă pâlpâie roșu pentru a indica că bateria se descarcă. Se înlocuiesc bateriile.

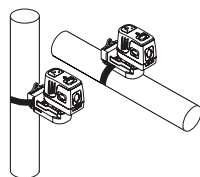


Bază multifuncțională



1. Șurub de montare de 1/4 - 20 pentru atașarea unității cu laser. Permite poziționarea unității cu laser pe o axă completă de 360°.

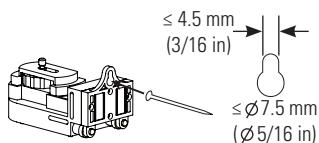
2. Filet de 1/4 - 20 sau 5/8 - 11 pentru montarea accesoriilor opționale.



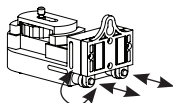
3. Se poate atașa de obiecte de susținere prin intermediul curelei incluse. Cureaua poate fi reglată în mai multe poziții.



4. Prin intermediul magneților încorporați se atașează de obiectele magnetice de susținere.

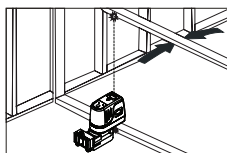


5. Este prevăzută cu un orificiu pentru prindere cu ajutorul unui șurub, cui sau/și unui obiect similar.



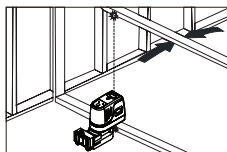
6. Unghiul poate fi modificat prin utilizarea șuruburilor de reglare fină.

Aplicații



1. Vertical:

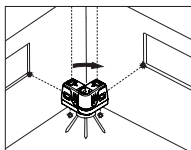
Se stabilesc 2 puncte de referință care trebuie să fie verticale. Se aliniază unul din fasciculele laser verticale cu un punct de referință stabilit. Fasciculul laser opus va proiecta un punct care va fi vertical. Se poziționează obiectul dorit până când fasciculul laser este aliniat cu al doilea punct de referință care trebuie să fie vertical pe punctul de referință stabilit.



2. Transferarea punctului:

Se aliniază unul din fasciculele laser verticale cu un punct de referință stabilit. Fasciculul laser opus va proiecta un punct care va fi vertical. Se marchează punctul fasciculului opus.

Se aliniază fasciculul laser frontal cu un punct de referință stabilit. Cu ajutorul unui trepied sau a unui alt obiect staționar, se rotește unitatea laser pentru a proiecta fasciculul frontal către o locație nouă. Noua locație trebuie să fie la același nivel cu primul punct. Se marchează punctul fasciculului laser.



3. Aducerea la nivel;

Utilizați fasciculul laser frontal pentru a proiecta un punct de referință pe traseul obiectului dorit.

Se stabilesc 2 puncte referință care trebuie să fie la același nivel. Se aliniază fasciculul laser frontal cu un punct de referință stabilit. Cu ajutorul unui trepied sau a unui alt obiect staționar, se rotește unitatea laser pentru a proiecta fasciculul frontal către o locație nouă. Noua locație trebuie să fie la același nivel cu primul punct. Se poziționează obiectul dorit până când fasciculul laser este aliniat cu punctul care este schimbat.

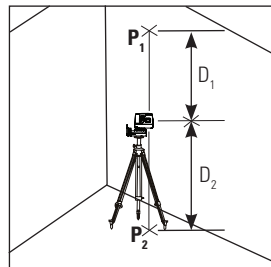




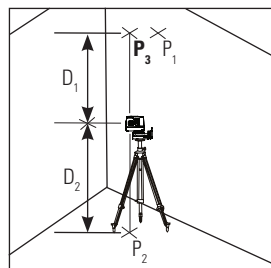
Notă: Unitatea laser a fost calibrată la momentul fabricației. Se verifică periodic precizia unității cu laser pentru a se asigura menținerea parametrilor de calibrare.

Precizia fasciculelor proiectate în sus și în jos

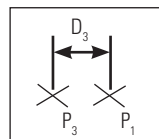
1. Așezați unitatea laser după cum se arată în imagine, cu laserul pornit (ON). Se măsoară distanțele D_1 și D_2 . Aceste puncte se marchează P_1 și P_2 .



2. Se rotește unitatea laser la 180° păstrând aceleași distanțe pentru D_1 și D_2 . Se aliniază fasciculul laser proiectat în jos cu punctul P_2 . Acest punct se marchează P_3 .



3. Se măsoară distanța D_3 dintre punctele P_3 și P_1 .



4. Se calculează distanța maximă permisă de deviație remanentă și se compară cu D_3 . Dacă D_3 nu este mai mic decât sau egal cu distanța maximă de deviație remanentă calculată, unitatea trebuie returnată furnizorului d-voastră de produse marca Stanley.

Distanța maximă de deviație remanentă:

$$\text{Max} = (D_1 \text{ m} \times 0,8 \frac{\text{mm}}{\text{m}}) + (D_2 \text{ m} \times 1,2 \frac{\text{mm}}{\text{m}})$$

$$= (D_1 \text{ ft} \times 0,0096 \frac{\text{in}}{\text{ft}}) + (D_2 \text{ ft} \times 0,0144 \frac{\text{in}}{\text{ft}})$$

A se compara:

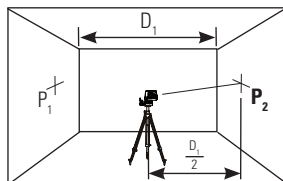
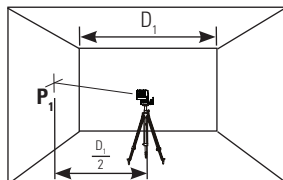
$$D_3 \leq \text{Max}$$

$\frac{\text{in}}{\text{ft}} = 101,254 \text{ cm}$
ft = picior (0,3048 m)

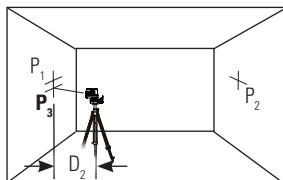
Exemplu: $D_1 = 3 \text{ m}$, $D_2 = 1 \text{ m}$, $D_3 = 1.5 \text{ mm}$
 $(3 \text{ m} \times 0,8 \frac{\text{mm}}{\text{m}}) + (1 \text{ m} \times 1,2 \frac{\text{mm}}{\text{m}}) = 3,6 \text{ mm}$
 (distanța maximă permisă de deviație remanentă)
 $1,5 \text{ mm} \leq 3,6 \text{ mm}$ (**CORECT**, unitatea se află în parametrii de calibrare)

Precizia fasciculului de aliniere - fascicul singular

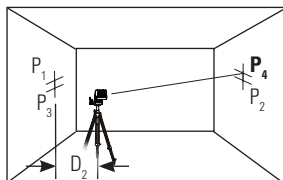
1. Așezați unitatea laser după cum se arată în imagine, cu laserul pornit (ON). Se marchează punctul P_1 .
2. Se rotește unitatea laser la 180° și se marchează punctul P_2 .



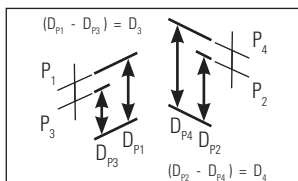
3. Se mută unitatea laser aproape de zid și se marchează punctul P_3 .



4. Se rotește unitatea laser la 180° și se marchează punctul P_4 .



5. Se măsoară distanța verticală de la podea până la fiecare punct. Se calculează diferența dintre distanțele D_{P1} și D_{P3} pentru a obține D_3 și dintre distanțele D_{P2} și D_{P4} pentru a obține D_4 .



6. Se calculează distanța maximă permisă de deviație remanentă și se compară cu diferența dintre D_3 și D_4 după cum se arată în ecuație. Dacă suma nu este mai mică decât sau egală cu distanța maximă de deviație remanentă calculată, unitatea trebuie returnată furnizorului d-voastră de produse marca Stanley.

Distanța maximă de deviație remanentă:

$$\begin{aligned} &= 0,4 \frac{\text{mm}}{\text{m}} \times (D_1 \text{ m} - (2 \times D_2 \text{ m})) \\ \text{Max} &= 0,0048 \frac{\text{in}}{\text{ft}} \times (D_1 \text{ ft} - (2 \times D_2 \text{ ft})) \end{aligned}$$

A se compara:

$$D_3 - D_4 \leq \pm \text{Max} \quad \begin{matrix} \text{in} = \text{tol} (2,54 \text{ cm}) \\ \text{ft} = \text{picioar} (0,3048 \text{ m}) \end{matrix}$$

Exemplu: $D_1 = 10 \text{ m}$, $D_2 = 0,5 \text{ m}$

$$D_{P1} = 30,75 \text{ mm}, D_{P2} = 29 \text{ mm}, D_{P3} = 30 \text{ mm}, D_{P4} = 29,75 \text{ mm}$$

$$D_3 = (30,75 \text{ mm} - 30 \text{ mm}) = 0,75 \text{ mm}$$

$$D_4 = (29 \text{ mm} - 29,75 \text{ mm}) = -0,75 \text{ mm}$$

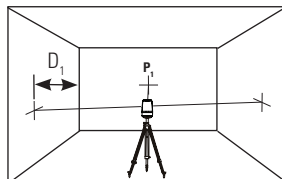
$$0,4 \frac{\text{mm}}{\text{m}} \times (10 \text{ m} - (2 \times 0,5 \text{ m})) = 3,6 \text{ mm} \text{ (distanța maximă permisă de deviație remanentă)}$$

$$(0,75 \text{ mm}) - (-0,75 \text{ mm}) = 1,5 \text{ mm}$$

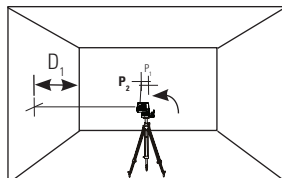
$$1,5 \text{ mm} \leq 3,6 \text{ mm} \text{ (CORECT, unitatea se află în parametrii de calibrare)}$$

Precizia fascicului la 90°

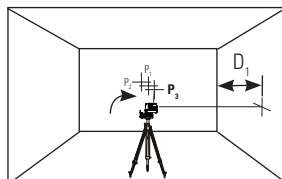
1. Așezați unitatea laser după cum se arată în imagine, cu laserul pornit (ON). Acest punct se marchează P_1 .



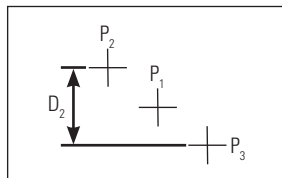
2. Se rotește unitatea laser la 90° și se marchează punctul P_2 .



3. Se rotește unitatea laser la 180° și se marchează punctul P_3 .



4. Se măsoară distanțele verticale dintre punctele cele mai înalte și cele mai joase din grup.



5. Se calculează distanța maximă permisă de deviație remanentă și se compară cu D_2 . Dacă D_2 nu este mai mic decât sau egal cu distanța maximă de deviație remanentă calculată, unitatea trebuie returnată furnizorului d-voastră de produse marca Stanley.

Distanța maximă de deviație remanentă:

$$\begin{aligned} &= 0,4 \frac{\text{mm}}{\text{m}} \times D_1, \text{ m} \\ \text{Max} &= 0,0048 \frac{\text{in}}{\text{ft}} \times D_1, \text{ ft} \end{aligned}$$

A se compara:

$$D_2 \leq \text{Max} \quad \begin{array}{l} \text{in} = \text{tol} (2,54 \text{ cm}) \\ \text{ft} = \text{picior} (0,3048 \text{ m}) \end{array}$$

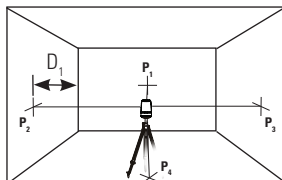
Exemplu: $D_1 = 10 \text{ m}$, $D_2 = 3 \text{ mm}$

$$0,4 \frac{\text{mm}}{\text{m}} \times 10 \text{ m} = 4 \text{ mm} \text{ (distanța maximă permisă de deviație remanentă)}$$

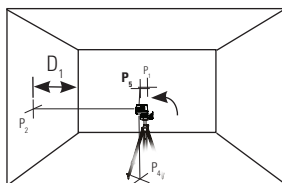
$$3 \text{ mm} \leq 4 \text{ mm} \text{ (CORECT, unitatea se află în parametrii de calibrare)}$$

Precizia fascicului de încadrare

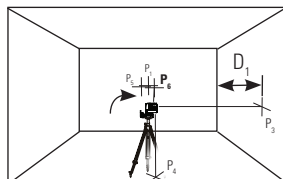
1. Așezați unitatea laser după cum se arată în imagine, cu laserul pornit (ON). Se marchează punctele P_1 , P_2 , P_3 , și P_4 .



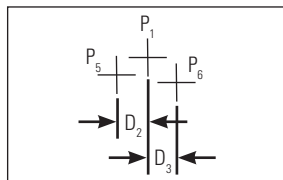
2. Se rotește unitatea laser la 90° păstrând alinierea fascicului proiectat în jos cu punctul P_4 , și a fascicului frontal vertical cu punctul P_2 . Acest punct se marchează P_5 .



3. Se rotește unitatea laser la 180° păstrând alinierea fasciculului proiectat în jos cu punctul P_4 și a fasciculului frontal vertical cu punctul P_3 . Acest punct se marchează P_6 .



4. Se măsoară distanța orizontală dintre punctele P_1 și P_5 pentru a obține distanța D_2 și dintre punctele P_1 și P_6 pentru a obține distanța D_3 .
5. Se calculează distanța maximă permisă de deviație remanentă și se compară cu D_2 și D_3 . Dacă D_2 și D_3 nu este mai mic decât sau egal cu distanța maximă de deviație remanentă calculată, unitatea trebuie returnată furnizorului d-voastră de produse marca Stanley.



Distanța maximă de deviație remanentă:

$$\begin{aligned} &= 0,9 \frac{\text{mm}}{\text{m}} \times D_1 \text{ m} \\ \text{Max} &= 0,011 \frac{\text{ft}}{\text{ft}} \times D_1 \text{ ft} \end{aligned}$$

A se compara:

$$D_2 \text{ și } D_3 \leq \text{Max} \quad \begin{matrix} \text{in} = \text{tol} (2,54 \text{ cm}) \\ \text{ft} = \text{picioar} (0,3048 \text{ m}) \end{matrix}$$

Exemplu: $D_1 = 5 \text{ m}$, $D_2 = 2 \text{ mm}$, $D_3 = 1,5 \text{ mm}$

$0,9 \frac{\text{mm}}{\text{m}} \times 5 \text{ m} = 4,5 \text{ mm}$ (distanța maximă permisă de deviație remanentă)
 2 mm și $1,5 \text{ mm} \leq 4,5 \text{ mm}$ (**CORECT** și **CORECT**, unitatea se află în parametrii de calibrare)



Unitatea laser nu este rezistentă la apă. **NU** permiteți ca unitatea să intre în contact cu apa. Nerespectarea acestei recomandări poate duce la deteriorarea circuitelor interne.

SE VA EVITA expunerea unității laser la lumina soarelui sau la temperaturi ridicate. Carcasa și unele componente interne sunt fabricate din material plastic și se pot deforma în urma expunerii la temperaturi ridicate.

SE VA EVITA păstrarea unității laser într-un mediu cu temperaturi scăzute. Aducerea aparatului la căldură poate avea drept consecință formarea condensului pe componentele interne. Umezeala poate aburi ferestrele laserului și poate provoca corodarea plăcilor interne de circuit.

În timpul utilizării într-un mediu de lucru cu mult praf, se poate acumula un strat de impurități pe ferestrele laser. Umezeala sau impuritățile depuse se îndepărtează cu o cârpă moale și uscată.

SE VA EVITA folosirea agenților sau a soluțiilor de curățare agresive.

Păstrați unitatea în cutia ei când nu o utilizați. Dacă unitatea este pusă la păstrare un timp îndelungat, îndepărtați bateriile pentru a evita o eventuală defecțiune a aparatului.





Garanție un an de zile

Stanley Tools garantează calitatea materialelor și/sau a execuției aparatelor sale electronice de măsură timp de un an de la data cumpărării.

Produsele defecte vor fi reparate sau înlocuite, la discreția producătorului Stanley Tools, dacă sunt trimise împreună cu dovada achiziționării lor la adresa:

Stanley Europe,
Egide Walschaertsstraat 14-16,
2800 Mechelen,
Belgium

Această garanție nu acoperă defectele produse în urma accidentelor, a uzurii normale de exploatare, a nerespectării instrucțiunilor producătorului, sau în urma reparării sau modificării produsului fără autorizarea producătorului, Stanley Tools.

Repararea sau înlocuirea instrumentului conform acestei garanții nu modifică perioada de valabilitate a garanției.

În măsura permisă de lege, conform acestei garanții Stanley Tools nu răspunde de pierderile directe sau indirecte produse de defectarea produsului.

Această garanție nu poate fi modificată fără aprobarea producătorului, Stanley Tools.

Această garanție nu afectează drepturile statutare ale cumpărătorilor acestui produs.

Această garanție va fi reglementată și interpretată în conformitate cu legislația din Anglia, iar Stanley Tools și cumpărătorul se obligă prin aceasta să înainteze toate reclamațiile sau neînțelegerile rezultate în urma acestei garanții sau în legătură cu aceasta, exclusiv instanțelor competente din Anglia în vederea soluționării lor.

NOTĂ IMPORTANTĂ: Clientul este cel care răspunde de utilizarea corectă și de întreținerea instrumentului. În plus, clientul este pe deplin răspunzător de verificarea periodică a preciziei unității laser și deci și de calibrarea instrumentului.

Calibrarea instrumentului și întreținerea acestuia nu sunt acoperite de această garanție.

Cu drept de modificare fără preaviz.

Sisukord

1. Ohutus
2. Toote kirjeldus
3. Tehnilised andmed
4. Kasutusjuhised
5. Kalibreerimine
6. Korrashoid ja hooldus
7. Garantii

Ohutus

Kasutaja ohutus

Lugege enne toote kasutamist tähelepanelikult ohutusjuhiseid ja kasutusjuhendit. Instrumendi eest vastutav isik peab tagama, et kõik kasutajad mõistaksid ja järgiksid neid juhiseid.

Hoidke kasutusjuhend tuleviku tarbeks alles.

TÄHTIS: Lasertööriistale on kinnitatud seadme käepärase kasutamise ja teie ohutuse huvides järgmised kleebsid. Need näitavad laservalguse loodist kiirgamise kohti. Loodi kasutamisel **PEATE ALATI OLEMA** nende asukohast teadlik.



EN 60825-1



MITTE eemaldada korpuse servas asuvat hoiatussilti. Instrumenti tuleb kasutada ainult kasutusjuhendis nimetatud loodimis- ja paigutustöödeks.

Jälgige ALATI, et kasutamise ajal seadme läheduses viibivad isikud oleksid teadlikud otse lasertööriistasse vaatamise ohtlikkusest.

MITTE kasutada kombineerituna teiste optiliste instrumentidega. Ärge modifitseerige instrumenti ega kasutage seda muudel kui kasutusjuhendis nimetatud eesmärkidel.

MITTE vaadata kiirt optiliste abivahenditega, nagu luubid, binoklid või teleskoobid.

MITTE vaadata laserikiirde ega suunata seda teiste inimeste poole. Veenduge, et instrument ei oleks silmade kõrgusel. Silmi kaitsevad tavaliselt loomulikud vastumeelsusreaktsioonid, nagu silmade pilgutusrefleks.

MITTE suunata laserikiirt teiste isikute poole.

Lülitage ALATI lasertööriist välja (OFF), kui seda ei kasutata. Lasertööriista sisselülitatuks jätmisel (ON) suureneb oht, et keegi võib tahtmatult laserikiirde vaadata.

ÄRGE kasutage lasertööriista tuleohtlikes kohtades, näiteks kergestisüttivate vedelike, gaaside või tolmu läheduses.

ÄRGE lasertööriista lahti monteerige. Seadme sees ei ole kasutaja poolt hooldatavaid osi. Laseri lahtimonteerimisel muutuvad kõik seadme garantiid kehtetuks. Ärge tehke seadmel mitte mingeid muudatusi. Muudatuste tegemisel lasertööriistas võite kokku puutuda ohtliku laserkiirgusega.

MITTE kasutada instrumenti plahvatusohtlikus kohas.

MÄRKUS: Kuna laserikiir on fokuseeritud, siis veenduge, et kontrollite kiire teekonda suhteliselt kaugelt ja võtke kõik vajalikud ettevaatusabinõud veendumaks, et kiir ei saa segada teisi inimesi.



Patareide ohutus

HOIATUS: Patareid võivad plahvatada või lekkida ning põhjustada vigastusi või tulekahju. Ohu vähendamiseks:

Järgige ALATI kõiki patarei sildil ja pakendil toodud juhiseid.

ÄRGE lühistage patareide kontakte

ÄRGE laadige leelispatareisid (alkaline).

ÄRGE kasutage korraga vanu ja uusi patareisid. Vahetage kõik patareid ühel ajal uute samatüübiliste ja sama firmamärgiga patareide vastu välja.

ÄRGE kasutage korraga erineva keemilise koostisega akusid.

ÄRGE visake akusid tulle.

Hoidke **ALATI** patareisid lastele kättesaamatus kohas.

Eemaldage **ALATI** patareid, kui seadet ei kasutata mitu kuud.

MÄRKUS: Veenduge, et kasutate soovitatud patareisid.

MÄRKUS: Veenduge, et patareid on sisestatud õigesti, õige polarsusega.

Kasutusaja lõpp

ÄRGE visake patareisid olmejäätmete hulka.

KÕRVALDAGE patareid kohalike eeskirjade kohaselt.



PALUN võtke seade ringlusse vastavalt kohalikele elektri- ja elektroonikajäätmete eeskirjadele WEEE direktiivi kohaselt.

Vastavusdeklaratsioon

Stanley Works deklareerib, et tootele on antud CE-vastavusmärgis vastavalt CE-vastavusmärgise direktiivile 93/68/EMÜ.

See toode vastab standardile EN60825-1:2007.

Täpsemad andmed leiate aadressilt www.stanleyworks.com.



EN 60825-1



ROHS
vastavusega

Toote kirjeldus



Pakendi sisu

1. Laserseade
2. Multifunktsionaalne alus
3. Rihm (kasutage koos alusega)
4. Laseri sihtmärk
5. Kandekott
6. Patareid (2 x AA)
7. Kasutusjuhend



Toote kirjeldus

Laserseade



1. Üles suunatud laseri aken
2. Klaviatuur
3. Vasakpoolse laseri aken



4. Parempoolse laseri aken
5. Ette suunatud laseri aken
6. Toitelüliti / transpordilukk



7. Alla suunatud laseri aken
8. Laseri hoiatussilt
9. 1/4 - 20 statiivikeere
10. Patareide pesa kate

Multifunktsionaalne alus



- 1. 1/4 - 20 statiivikeere
- 2. Võtmeagu kujuline ava riputamiseks
- 3. Rihmade pilud



- 4. 5/8 - 11 statiivikeere
- 5. 1/4 - 20 statiivikeere
- 6. Peenreguleerimise kruvid
- 7. Magnetkinnitus



Loodimiskiire täpsus:	≤ 4 mm / 10 m (≤ 5/32 in / 30 ft)
Üles suunatud kiire täpsus:	≤ 4 mm / 10 m (≤ 5/32 in / 30 ft)
Alla suunatud kiire täpsus:	≤ 6 mm / 10 m (≤ 1/4 in / 30 ft)
Täisnurkkiire täpsus:	≤ 4,5 mm / 10 m (≤ 3/16 in / 30 ft)
Tööulatus:	Iseloodimisulatus ±4°
Töökaugus:	≤ 30 m (≤ 100 ft)
Laseri klass:	Klass 2
Laseri lainepikkus:	635 nm ± 5 nm
Kasutamisaeg:	20 h
Toitepinge:	3 V
Toiteallikas:	2 x AA patareid (leelis)
IP klass:	IP54
Kasutamistemperatuuri vahemik:	-10 °C kuni +40 °C (+14° F kuni +104° F)
Hoiustamistemperatuuri vahemik:	-20 °C kuni +60 °C (-4° F kuni +140° F)
Kaal (ilma aluse ja patareideta):	430 g (15,1 oz)
Suurus:	105 mm × 50 mm × 120 mm (4 1/8 in × 2 in × 4 3/4 in)



Patareide paigaldamine / eemaldamine

1. Keerake laserseade tagurpidi. Avage patareide pesa kate vajutades ja lükates selle välja.



2. Patareide paigaldamine / eemaldamine
Paigaldage patareid õiges suunas.



3. Sulgege ja lukustage patareide pesa kate lükates seda sisse, kuni see on turvaliselt suletud.

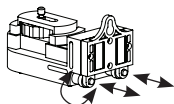
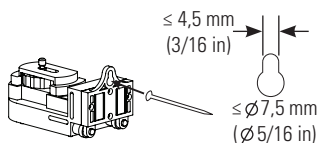
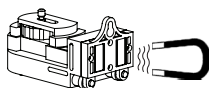
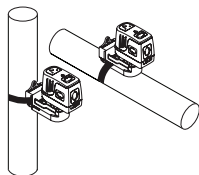
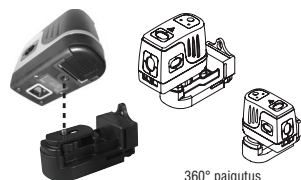


Laserseade

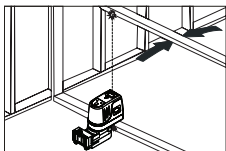


1. Transpordilukk lukustatud asendis. Laser on VÄLJA lülitatud.
2. Transpordilukk vabastatud asendis. Laser on SISSE lülitatud. Seadme sisselülitumisel süttib vasakpoolne LED roheliselt.
3. Vajutage toitelülitit, et lülitada seade SISSE / VÄLJA. Seadme sisselülitumisel süttib parempoolne LED roheliselt.
4. Laserikiired vilguvad koos paremapoolse LEDiga, et näidata, et laserseade on tööolukusest väljas. Paigutage laserseade ümber, et see oleks rohkem loodis.
5. Tühi patarei - vasakpoolne LED vilgub punaselt, et osutada tühjenevatele patareidele. Vahetage patareid.

Multifunktsionaalne alus

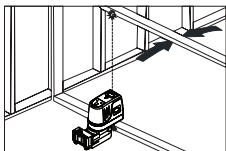


1. 1/4 - 20 statiivikeere laserseadme kinnitamiseks. Võimaldab laserseadet 360° ulatuses paigutada.
2. 1/4 - 20 või 5/8 - 11 keermega kinnitus valikulistele lisaseadmetele.
3. Kinnitage seade kaasasoleva rihma abil toetavate objektide külge. Saadaval on mitu asendit.
4. Kinnitage seade sisseehtatud magnetite abil toetavate magnetobjektide külge.
5. Võtmeaugu kujuline pilu kruvi, naela vms abil seinalle riputamiseks.
6. Nurka saab muuta, kasutades peenhäälestuse kruvisid.



1. Püstloodis:

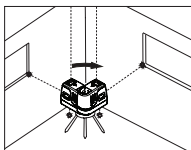
Valige 2 referentspunkti, mis peavad olema püstloodis. Joondage üks vertikaalne laserikiir määratud referentspunktiga. Vastaskülje laserikiir projitseerib punkti, mis on püstloodis. Paigutage soovitud objekt nii, et laserikiir ühtiks teise referentspunktiga, mis peab olema püstloodis määratud referentspunktiga.



2. Punkti nihutamine:

Joondage üks vertikaalne laserikiir määratud referentspunktiga. Vastaskülje laserikiir projitseerib punkti, mis on püstloodis. Märgistage vastaskülje laserikiire punkt.

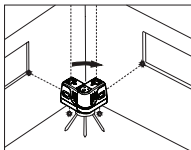
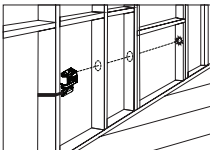
Joondage eesmine laserikiir määratud referentspunktiga. Keerake laserseade statiivi või mõne muu püsiva objekti abil projitseerima eesmist laserikiirt uude asukohta. See uus asukoht on esimese punktiga loodis. Märgistage laserikiire punkt.



3. Rõhtpind:

Kasutage eesmist laserikiirt, et projitseerida loodi referentspunkt soovitud objektile.

Valige 2 referentspunkti, mis peavad loodis olema. Joondage eesmine laserikiir määratud referentspunktiga. Keerake laserseade statiivi või mõne muu püsiva objekti abil projitseerima eesmist laserikiirt uude asukohta. See uus asukoht on esimese punktiga loodis. Paigutage soovitud objekt nii, et laserikiir ühtiks liigutatava punktiga.

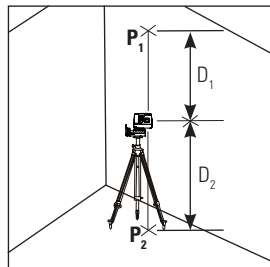




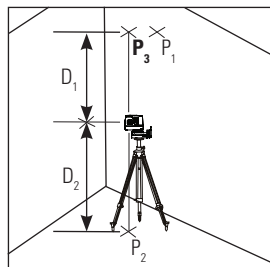
MÄRKUS: Laserseade on tootmise ajal kalibreeritud. Kontrollige perioodiliselt laserseadme täpsust, tagamaks kalibreeritud spetsifikatsioonide säilimise.

Vertikaalkiirte täpsus

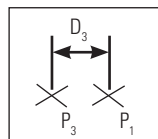
1. Paigutage laserseade näidatud viisil, kui laser on SISSE lülitatud. Mõõtkite kaugused D_1 ja D_2 . Märgistage punktid P_1 ja P_2 .



2. Keerake laserseadet 180° , hoides sama kaugust D_1 ja D_2 vahel. Joondage allasuunatud laserikiir punktiga P_2 . Märgistage punkt P_3 .



3. Mõõtkite kaugust D_3 punktide P_3 ja P_1 vahel.



4. Arvutage maksimaalne lubatud nihkekaugus ja võrrelge seda D_3 -ga. Kui D_3 ei ole väiksem või võrdne arvutatud maksimaalse nihkekaugusega, siis tuleb seade tagastada Stanley edasimüüjale.

Maksimaalne nihkekaugus:

$$\begin{aligned} &= (D_1 \text{ m} \times 0,8 \frac{\text{mm}}{\text{m}}) + (D_2 \text{ m} \times 1,2 \frac{\text{mm}}{\text{m}}) \\ \text{max} &= (D_1 \text{ ft} \times 0,0096 \frac{\text{tolli}}{\text{jalg}}) + (D_2 \text{ ft} \times 0,0144 \frac{\text{tolli}}{\text{jalg}}) \end{aligned}$$

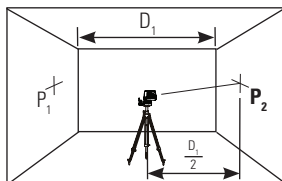
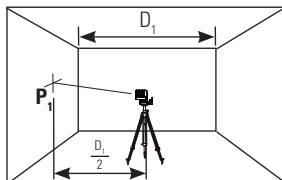
Võrdlus:

$$D_3 \leq \text{max}$$

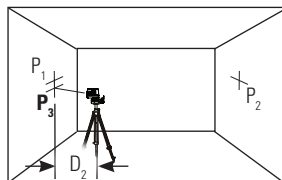
Näide: $D_1 = 3 \text{ m}$, $D_2 = 1 \text{ m}$, $D_3 = 1,5 \text{ mm}$
 $(3 \text{ m} \times 0,8 \frac{\text{mm}}{\text{m}}) + (1 \text{ m} \times 1,2 \frac{\text{mm}}{\text{m}}) = 3,6 \text{ mm}$ (maksimaalne lubatud nihkekaugus)
 $1,5 \text{ mm} \leq 3,6 \text{ mm}$ (**tõene**, seade on kalibreerimisvahemikus)

Loodimiskiire täpsus - üks kiir

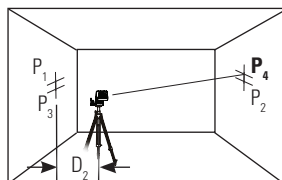
1. Paigutage laserseade näidatud viisil, kui laser on SISSE lülitatud. Märgistage punkt P_1 .
2. Keerake laserseadet 180° ja märgistage punkt P_2 .



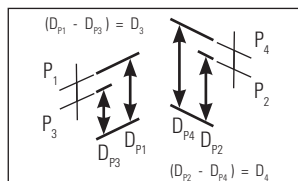
3. Viige laser seina lähedale ja märgistage punkt P_3 .



4. Keerake laserseadet 180° ja märgistage punkt P_4 .



5. Mõõtkte vertikaalset kaugust iga punkti ja põranda vahel. Arvutage kauguste D_{P1} ja D_{P3} vaheline kaugus, et saada D_3 ja kauguste D_{P2} ja D_{P4} vaheline kaugus, et saada D_4 .
6. Arvutage maksimaalne lubatud nihkekaugus ja võrrelge seda D_3 ja D_4 vahelise vahega, nagu on näidatud valemis. Kui summa ei ole väiksem või võrdne arvutatud maksimaalse nihkekaugusega, siis tuleb seade tagastada Stanley edasimüüjale.



Maksimaalne nihkekaugus:

$$\begin{aligned} &= 0,4 \frac{\text{mm}}{\text{m}} \times (D_1 \text{ m} - (2 \times D_2 \text{ m})) \\ \text{max} &= 0,0048 \frac{\text{tolli}}{\text{jalg}} \times (D_1 \text{ ft} - (2 \times D_2 \text{ ft})) \end{aligned}$$

Võrdlus:

$$D_3 - D_4 \leq \pm \text{max}$$

Näide: $D_1 = 10 \text{ m}$, $D_2 = 0,5 \text{ m}$

$$D_{P1} = 30,75 \text{ mm}, D_{P2} = 29 \text{ mm}, D_{P3} = 30 \text{ mm}, D_{P4} = 29,75 \text{ mm}$$

$$D_3 = (30,75 \text{ mm} - 30 \text{ mm}) = 0,75 \text{ mm}$$

$$D_4 = (29 \text{ mm} - 29,75 \text{ mm}) = -0,75 \text{ mm}$$

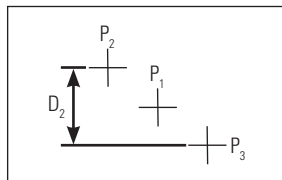
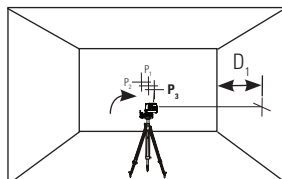
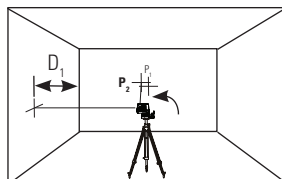
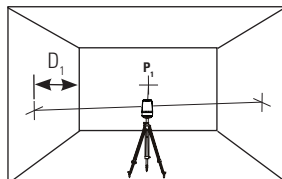
$$0,4 \frac{\text{mm}}{\text{m}} \times (10 \text{ m} - (2 \times 0,5 \text{ m})) = 3,6 \text{ mm} \text{ (maksimaalne lubatud nihkekaugus)}$$

$$(0,75 \text{ mm}) - (-0,75 \text{ mm}) = 1,5 \text{ mm}$$

$$1,5 \text{ mm} \leq 3,6 \text{ mm} \text{ (tõene, seade on kalibreerimisvahemikus)}$$

90° kiire täpsus

1. Paigutage laserseade näidatud viisil, kui laser on SISSE lülitatud. Märgistage punkt P_1 .
2. Keerake laserseadet 90° ja märgistage punkt P_2 .
3. Keerake laserseadet 180° ja märgistage punkt P_3 .
4. Mõõtke vertikaalkaugused grupi kõrgeima ja madalaima punkti vahel.



5. Arvutage maksimaalne lubatud nihkekaugus ja võrrelge seda D_2 -ga. Kui D_2 ei ole väiksem või võrdne arvutatud maksimaalse nihkekaugusega, siis tuleb seade tagastada Stanley edasimüüjale.

Maksimaalne nihkekaugus:

$$\begin{aligned} &= 0,4 \frac{\text{mm}}{\text{m}} \times D_1, \text{ m} \\ \text{max} &= 0,0048 \frac{\text{toll}}{\text{jalg}} \times D_1, \text{ ft} \end{aligned}$$

Võrdlus:

$$D_2 \leq \text{max}$$

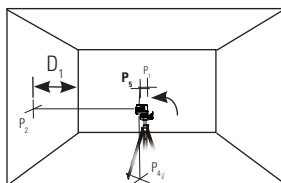
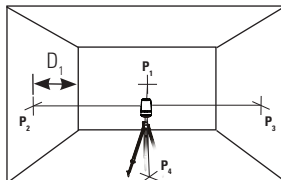
Näide: $D_1 = 10 \text{ m}$, $D_2 = 3 \text{ mm}$

$$0,4 \frac{\text{mm}}{\text{m}} \times 10 \text{ m} = 4 \text{ mm} \text{ (maksimaalne lubatud nihkekaugus)}$$

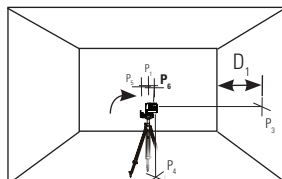
$$3 \text{ mm} \leq 4 \text{ mm} \text{ (tõene, seade on kalibreerimisvahemikus)}$$

Täisnurkkiire täpsus

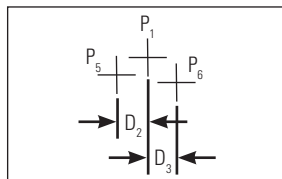
- Paigutage laserseade näidatud viisil, kui laser on SISSE lülitatud. Märgistage punktid P_1 , P_2 , P_3 ja P_4 .
- Keerake laserseadet 90° , hoides alla suunatud laserikiirt kohakuti punktiga P_4 ja eesmist laserikiirt vertikaalselt kohakuti punktiga P_2 . Märgistage punkt P_5 .



3. Keerake laserseadet 180°, hoides alla suunatud laserikiirt kohakuti punktiga P_4 ja eesmist laserikiirt vertikaalselt kohakuti punktiga P_3 . Märgistage punkt P_6 .



4. Mõõtkte horisontaalset kaugust punktide P_1 ja P_6 vahel, et saada kaugus D_2 ja punktide P_1 ja P_6 vahel, et saada kaugus D_3 .



5. Arvutage maksimaalne lubatud nihkekaugus ja võrrelge seda D_2 ja D_3 -ga. Kui D_2 või D_3 ei ole väiksem või võrdne arvutatud maksimaalse nihkekaugusega, siis tuleb seade tagastada Stanley edasimüüjale.

Maksimaalne nihkekaugus:

$$\begin{aligned} &= 0,9 \frac{\text{mm}}{\text{m}} \times D_1 \text{ m} \\ \text{max} &= 0,011 \frac{\text{toll}}{\text{jalg}} \times D_1 \text{ ft} \end{aligned}$$

Võrdlus:

$$D_2 \text{ ja } D_3 \leq \text{max}$$

Näide: $D_1 = 5 \text{ m}$, $D_2 = 2 \text{ mm}$, $D_3 = 1,5 \text{ mm}$
 $0,9 \frac{\text{mm}}{\text{m}} \times 5 \text{ m} = 4,5 \text{ mm}$ (maksimaalne lubatud nihkekaugus)
 2 mm ja $1,5 \text{ mm} \leq 4,5 \text{ mm}$ (**tõene** ja **tõene**, seade on kalibreerimisvahemikus)



Laserseade ei ole veekindel. **ÄRGE** laske seadmel märjaks saada. See kahjustab sisemisi vooluahelaid.

ÄRGE jätke laserseadet välja otsesesse päikesevalgusse ega kõrgesse temperatuuri. Korpus ja mõned sisemised osad on valmistatud plastikust, mis võivad kõrgel temperatuuril deformeeruda.

ÄRGE hoidke laserseadet külmas keskkonnas. Soojenedes kondenseerub sisemistele osadele niiskus. Niiskus võib muuta laseri aknad uduseks ja põhjustada sisemiste trükkplaatide korrodeerumise.

Tolmustes kohtades töötades koguneb laseri akendele mustus. Eemaldage niiskus või mustus pehme puhta lapiga.

ÄRGE kasutage kangeid puhastusvahendeid või lahusteid.

Kui seade pole kasutusel, hoidke seda tehasepakendis. Enne seadme hoiustamist eemaldage patareid, et vältida seadme kahjustumist.





Üheaastane garantii

Stanley Tools garanteerib oma elektrooniliste mõõteriistade materjali- ja koostevigade puudumise ühe aasta vältel alates ostukuupäevast.

Defektsed tooted remonditakse või asendatakse Stanley Tools'i valikul, kui need saadetakse koos ostu tõendava dokumendiga aadressile:

Stanley Tools,
Gowerton Road,
Brackmills,
Northampton
NN4 7BW UK

Käesolev garantii ei kata juhuslike kahjustuste, kulumise, tootja juhiseid eirava kasutamise, Stanley Tools'i poolt volitamata remondi või modifitseerimise tulemusel tekkinud defekte.

Toote käesoleva garantiiga kooskõlas toimunud remont või asendamine ei mõjuta garantii kehtivusaega.

Seadusega lubatud juhtudel ei vastuta Stanley Tools käesoleva garantii raames toote defektidest tulenenud kaudsete või tegevusest johtunud kahjude eest.

Käesolevat garantiid ei tohi ilma Stanley Tools'i nõusolekuta muuta.

Käesolev garantii ei mõjuta toote ostjate seadusest tulenevaid õigusi.

Käesolevat garantiid käsitletakse ja tõlgendatakse kooskõlas Inglismaa õigusaktidega ning nii Stanley Tools kui ostja nõustuvad pretensioonide tekkimisel või käesoleva garantiiga seonduvates küsimustes pöördumatult alluma Inglismaa kohtute pädevusele.

TÄHTIS MÄRKUS: Instrumendi õige kasutamise ja hooldamise eest vastutab klient. Ta vastutab täielikult ka perioodilise täpsuse kontrollimise eest töö käigus ja seega instrumendi kalibreerimise eest.

Garantii kalibreerimist ja hooldamist ei hõlma.

Võib muutuda ilma etteteatamiseta

Satura rādītājs



1. Drošība
2. Ierīces apraksts
3. Specifikācijas
4. Lietošanas instrukcija
5. Kalibrēšana
6. Tehniskā apkalpošana un apkope
7. Garantija

Drošība



Lietotāja drošība

Pirms šīs ierīces lietošanas uzmanīgi izlasiet drošības noteikumus un lietotāja rokasgrāmatu. Par ierīci atbildīgajai personai jānodrošina, lai visi lietotāji saprot un ievēro šos norādījumus.

Saglabājiet šo instrukciju, lai ieskatītos tajā turpmāk.

UZMANĪBU! Ērtības un drošības nolūkā uz lāzera ierīces ir šādas uzlīmes. Tās norāda vietu, kurā līmeņrādis izstaro lāzera staru. Strādājot ar līmeņrādi, **VIENMĒR PĀRLIECINIETIES**, kurā vietā tās ir uzlīmētas. [VIENMĒR UZMANIETIES par tām vietām, kur tās ir uzlīmētas INSTEAD OF **VIENMĒR PĀRLIECINIETIES**, kurā vietā tās atrodas]



EN 60825-1



NENONĒMIET no ierīces korpusa brīdinājuma uzlīmi(-es). Šī ierīce jāizmanto tikai līmeņošanai un šajā instrukcijā norādītajiem darbiem.

VIENMĒR pārliecinieties, ka instrumenta izmantošanas laikā visi tuvumā esošie cilvēki ir brīdināti - skatīties tieši lāzera ierīcē ir bīstami.

NEIZMANTOJIET to kopā ar citiem optiskiem instrumentiem. Nepārveidojiet šo ierīci, neveiciet ar to neatļautas darbības un izmantojiet to tikai rokasgrāmatā aprakstītajiem darbiem.

NESKATĪETIES starā caur optiskiem instrumentiem, piemēram, palielināmo stiklu, binokli vai teleskopu.

NESKATĪETIES lāzera starā un nevērsiet to pret citām personām. Nenovietojiet ierīci acu līmenī. Acu aizsardzību parasti nodrošina dabiska pretreakcija, piemēram, acu mirkšķināšanas reflekss.

NEVĒRSIET lāzera staru uz citām personām.

VIENMĒR izslēdziet lāzera ierīci, kad to neizmantojat. Atstājot lāzera ierīci ieslēgtu, palielinās risks, ka kāds var netīši ieskatīties lāzera starā.

NESTRĀDĀJIET ar lāzera ierīci ugunsnedrošā vidē, piemēram, ja tuvumā ir viegli uzliesmojoši šķidrumi, gāzes vai putekļi.

NEIZJAUCIET lāzera ierīci. Tajā nav detaļu, kuru apkopi var veikt pats lietotājs. Lāzera izjaukšanas rezultātā ierīces garantijas vairs nebūs spēkā. Nekādā veidā nepārveidojiet šo ierīci. Lāzera ierīces pārveidošana var radīt bīstamu lāzera starojumu.

NEIZMANTOJIET šo ierīci zonās, kurās ir sprādziena risks.

PIEZĪME. Tā kā lāzera stars ir fokusēts, nodrošiniet iespēju pārbaudīt stara trajektoriju salīdzinoši lielā atstatumā, un veiciet visus nepieciešamos piesardzības pasākumus, lai šis stars neietekmētu citas personas.

Bateriju drošība

BRĪDINĀJUMS. Baterijas var uzsprāgt vai iztecēt, radot traumu vai ugunsgrēku. Lai samazinātu šo risku:

VIENMĒR ievērojiet visus norādījumus un brīdinājumus uz baterijas uzlīmes un iepakojuma.

NEIZRAISIET baterijas spaiļu īssavienojumu.

NEUZLĀDĒJIET sārma baterijas.

NEIZMANTOJIET vienlaikus vecas un jaunas baterijas. Nomainiet tās visas vienlaikus ar jaunām vienas prečzīmes un tipa baterijām.

NEIZMANTOJIET vienlaikus baterijas ar dažādu ķīmisko sastāvu.

NEMETIET baterijas ugunī.

VIENMĒR glabājiet baterijas bērniem nepieejamā vietā.

VIENMĒR izņemiet baterijas, ja ierīci neizmantosit vairākus mēnešus.

PIEŽĪME. Pārliecinieties, ka izmantojat pareizas ieteiktās baterijas.

PIEŽĪME. Pārliecinieties, ka baterijas ievietoja pareizā polaritātes virzienā.

Lietošanas laikam beidzoties

NEIZMETIET šo ierīci kopā ar mājssaimniecības atkritumiem.



VIENMĒR atbrīvojieties no vecajām baterijām atbilstoši vietējiem noteikumiem.

LŪDZU, NODODIET OTRREIZĒJĀ PĀRSTRĀDĒ saskaņā ar Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu direktīvai piemērotajiem vietējiem elektrisko un elektronisko atkritumu apsaimniekošanas noteikumiem.

Atbilstības deklarācija

Stanley Works paziņo, ka CE marķējums šai ierīcei lietots saskaņā ar CE marķējuma direktīvu 93/68/EEK.

Šī ierīce atbilst standartam EN60825-1:2007.

Pilnīgāku informāciju skatiet tīmekļa vietnē
www.stanleyworks.com.



EN 60825-1



ROHS savietojams

lerīces apraksts



Iepakojuma saturs

1. Lāzera ierīce
2. Daudzfunkcionāla pamatne
3. Sikсна (pievienojama pamatnei)
4. Lāzera mērķis
5. Futlāris
6. Baterijas (2 x AA)
7. Lietotāja rokasgrāmata



Ierīces pārskats

Lāzera ierīce



1. Augšup vērstā lāzera stara lodziņš
2. Pogu pults
3. Kreisās puses lāzera stara lodziņš



4. Labās puses lāzera stara lodziņš
5. Uz priekšu vērstā lāzera stara lodziņš
6. Centrālais barošanas/transportēšanas slēdzis



7. Lejup vērstā lāzera stara lodziņš
8. Lāzera brīdinājuma uzlīme
9. 1/4-20 vītņu stiprinājums
10. Bateriju nodalījuma vāciņš



Daudzfunkcionāla pamatne



1. 1/4-20 skrūvju stiprinājums
2. Fiksācijas caurums ierīces piekāršanai
3. Caurumi siksnai



4. 5/8-11 vītņu stiprinājums
5. 1/4-20 vītņu stiprinājums
6. Precīzas regulēšanas skrūves
7. Magnēta stiprinājums



Līmeņrāža stara precizitāte:	$\leq 4 \text{ mm}/10 \text{ m}$
Augšup vērstā stara precizitāte:	$\leq 4 \text{ mm}/10 \text{ m}$
Lejup vērstā stara precizitāte:	$\leq 6 \text{ mm}/10 \text{ m}$
Taisnleņķa staru precizitāte:	$\leq 4,5 \text{ mm}/10 \text{ m}$
Darba diapazons:	pašlīmeņošanas diapazons līdz $\pm 4^\circ$
Darba attālums:	$\leq 30 \text{ m}$
Lāzera klase:	2. klase
Lāzera viļņa garums:	$635 \text{ nm} \pm 5 \text{ nm}$
Darbības laiks:	20 stundas
Barošanas spriegums:	3 V
Barošanas avots:	(2 x AA) baterijas (sārma)
Aizsardzības klase:	IP54
Darba temperatūras diapazons:	no -10° C līdz $+40^\circ \text{ C}$
Uzglabāšanas temperatūras diapazons:	no -20° C līdz $+60^\circ \text{ C}$
Svars (bez pamatnes un baterijām):	430 g
Izmēri:	$105 \text{ mm} \times 50 \text{ mm} \times 120 \text{ mm}$



Bateriju ievietošana/izņemšana

1. Pagrieziet lāzera ierīci otrādi. Atveriet bateriju nodalījuma vāciņu, to nospiežot, velkot uz āru un ar klikšķi atverot nodalījumu.
2. Ievietojiet/izņemiet baterijas. Liekot baterijas lāzera ierīcē, pagrieziet tās pareizā virzienā.
3. Aizveriet un nofiksējiet nodalījuma vāciņu, ar klikšķi ievietojot un iebīdot atpakaļ vietā, līdz tas ir stingri aizvērts.

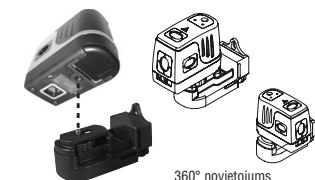


Lāzera ierīce



1. Transportēšanas slēdzis ir fiksētā stāvoklī. Lāzera barošana ir izslēgta.
2. Transportēšanas slēdzis ir nefiksētā stāvoklī. Lāzera barošana ir ieslēgta. Kad ieslēgts centrālais barošanas slēdzis, deg zaļa gaismas diode pa kreisi.
3. Lai ieslēgtu/izslēgtu lāzeru, nospiediet ieslēgšanas slēdzi. Kad lāzera slēdzis ir ieslēgts, deg zaļa gaismas diode pa labi.
4. Lāzera stars(-i) mirgo un deg gaismas diode pa labi, lai norādītu, ka lāzera ierīce ir ārpus darba diapazona. Lai iztaisnotu līmeni, mainiet lāzera ierīces pozīciju.
5. Zema baterijas uzlāde - sarkana gaismas diode pa kreisi mirgo, norādot zemu bateriju uzlādi. Nomainiet baterijas.

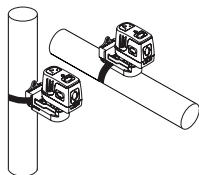
Daudzfunkcionāla pamatne



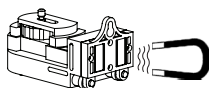
1. 1/4-20 skrūvju stiprinājums lāzera ierīces pievienošanai. Ļauj pilnu 360° lāzera ierīces izvietojumu.



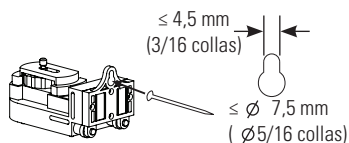
2. 1/4-20 vai 5/8-11 vītņu stiprinājums pieejams papildu piederumiem.



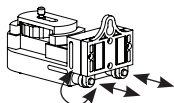
3. Ar pievienoto siksnu piestipriniet atbalsta objektiem. Iespējami dažādi novietojuma stāvokļi.



4. Ar iebūvētiem magnētiem pievienojiet magnētiskiem atbalsta objektiem.

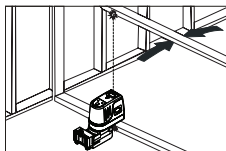


5. Fiksācijas caurumi pieejami piekāršanai uz skrūves, naglas un/vai līdzīga priekšmeta.

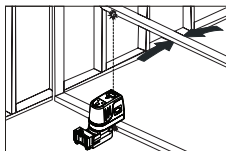


6. Leņķi var mainīt ar precīzas regulēšanas skrūvēm.

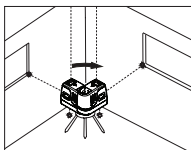
Izmantošanas veidi



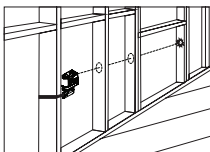
1. Svērteņa tipa stars:
izveidojiet 2 atsaucē punktus, kuriem jāatrodas uz vienas taisnas vertikālās līnijas. Nocentrējiet vienu vertikālo lāzera staru ar vienu no izveidotajiem atsaucē punktiem. Pretējais lāzera stars projicēs punktu taisnai svērteņa līnijai. Izvietojiet vajadzīgo objektu, līdz lāzera stars ir izlīdzināts ar otru atsaucē punktu, kuram jāatrodas uz vienas vertikālās līnijas ar jau izveidoto atsaucē punktu.



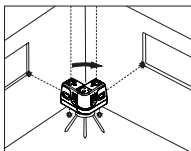
2. Punkta pārņemšana:
nocentrējiet vienu no vertikālajiem lāzera stariem ar vienu no atsaucē punktiem. Pretējais lāzera stars projicēs punktu taisnai svērteņa līnijai. Atzīmējiet pretējā lāzera stara punktu.



Nocentrējiet priekšējo lāzera staru ar vienu no izveidotajiem atsaucē punktiem. Izmantojot trijkāji vai citu stacionāru objektu, pagrieziet lāzera ierīci, lai projicētu priekšējo lāzera staru jaunā vietā. Šī jaunā vieta būs vienā līmenī ar pirmo punktu. Atzīmējiet lāzera stara punktu.



3. Horizontālais izvietojums:
izmantojiet priekšējo lāzera staru, lai projicētu līmeņa atsaucē punktu vajadzīgajam objektam



Izveidojiet 2 atsaucē punktus, kuriem jāatrodas vienā līmenī. Nocentrējiet priekšējo lāzera staru ar vienu no izveidotajiem atsaucē punktiem. Izmantojot trijkāji vai citu stacionāru objektu, pagrieziet lāzera ierīci, lai projicētu priekšējo lāzera staru jaunā vietā. Šī jaunā vieta būs vienā līmenī ar pirmo punktu. Lokalizējiet vajadzīgo objektu, līdz lāzera stars ir izlīdzināts ar pārvietojamo punktu.

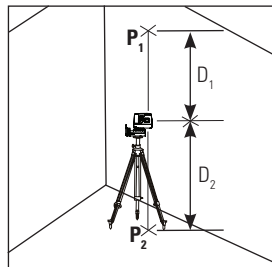




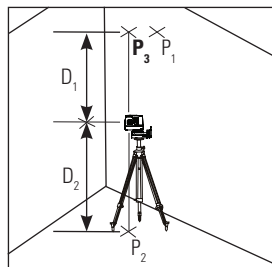
PIEZĪME. Lāzera ierīce ir kalibrēta rūpnīcā. Periodiski pārbaudiet lāzera ierīces precizitāti, lai nodrošinātu kalibrēto specifiku saglabāšanu.

Augšup un lejup vērstā stara precizitāte

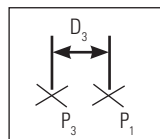
1. Novietojiet lāzera ierīci ar ieslēgtu lāzeru, kā redzams attēlā. Izmēriet attālumu D_1 un D_2 . Atzīmējiet punktu P_1 un P_2 .



2. Pagrieziet lāzera ierīci par 180° , saglabājot nemainīgu D_1 un D_2 attālumu. Izlīdziniet lejup vērsto lāzera staru ar punktu P_2 . Atzīmējiet punktu P_3 .



3. Izmēriet attālumu D_3 starp punktiem P_3 un P_1 .



4. Aprēķiniet maksimālo pieļaujamo nobīdes attālumu un salīdziniet ar D_3 . Ja D_3 nav mazāks par aprēķināto maksimālo nobīdes attālumu vai ir vienāds ar to, ierīce jāatgriež Stanley izplatītājam.

Maksimālais nobīdes attālums:

$$\begin{aligned} &= (D_1 \text{ m} \times 0,8 \frac{\text{mm}}{\text{m}}) + (D_2 \text{ m} \times 1,2 \frac{\text{mm}}{\text{m}}) \\ \text{Maks.} &= (D_1 \text{ pēdas} \times 0,0096 \frac{\text{collas}}{\text{pēdas}}) + (D_2 \text{ pēdas} \times 0,0144 \frac{\text{collas}}{\text{pēdas}}) \end{aligned}$$

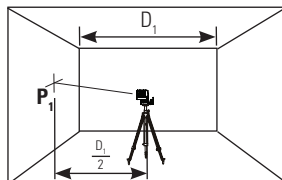
Salīdzinājums:

$$D_3 \leq \text{Maks.}$$

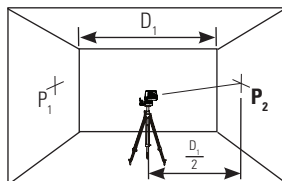
Piemērs: $D_1 = 3 \text{ m}$, $D_2 = 1 \text{ m}$, $D_3 = 1,5 \text{ mm}$
 $(3 \text{ m} \times 0,8 \frac{\text{mm}}{\text{m}}) + (1 \text{ m} \times 1,2 \frac{\text{mm}}{\text{m}}) = 3,6 \text{ mm}$ (maksimālais pieļautais nobīdes attālums)
 $1,5 \text{ mm} \leq 3,6 \text{ mm}$ (**PAREIZI**, ierīce ir kalibrācijas robežās)

Līmeņrāža stara precizitāte - viens stars

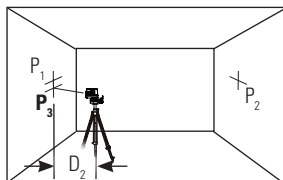
1. Novietojiet lāzera ierīci ar ieslēgtu lāzeru, kā redzams attēlā. Atzīmējiet punktu P_1 .



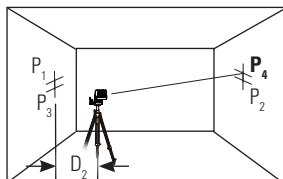
2. Pagrieziet lāzera ierīci par 180° un atzīmējiet punktu P_2 .



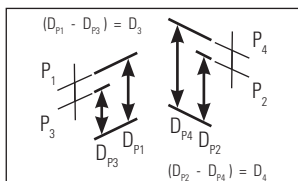
3. Pārvietojiet lāzera ierīci pie sienas un atzīmējiet punktu P_3 .



4. Pagrieziet lāzera ierīci par 180° un atzīmējiet punktu P_4 .



5. Katrā punktā izmēriet vertikālo attālumu no grīdas. Aprēķiniet starpību starp attālumiem D_{P1} un D_{P3} , lai iegūtu D_3 , un starp attālumiem D_{P2} un D_{P4} , lai iegūtu D_4 .



6. Aprēķiniet maksimālo pieļaujamo nobīdes attālumu un salīdziniet ar D_3 un D_4 starpību, kā redzams vienādojumā. Ja summa nav mazāka par aprēķināto maksimālo nobīdes attālumu vai ir vienāda ar to, ierīce jāatgriež Stanley izplatītājam.

Maksimālais nobīdes attālums:

$$\begin{aligned} &= 0,4 \frac{\text{mm}}{\text{m}} \times (D_1 \text{ m} - (2 \times D_2 \text{ m})) \\ \text{Maks.} &= 0,0048 \frac{\text{collas}}{\text{pēdas}} \times (D_1 \text{ pēda} - (2 \times D_2 \text{ pēdas})) \end{aligned}$$

Salīdzinājums:

$$D_3 - D_4 \leq \pm \text{Max}$$

Piemērs: $D_1 = 10 \text{ m}$, $D_2 = 0,5 \text{ m}$

$$D_{P1} = 30,75 \text{ mm}, D_{P2} = 29 \text{ mm}, D_{P3} = 30 \text{ mm}, D_{P4} = 29,75 \text{ mm}$$

$$D_3 = (30,75 \text{ mm} - 30 \text{ mm}) = 0,75 \text{ mm}$$

$$D_4 = (29 \text{ mm} - 29,75 \text{ mm}) = -0,75 \text{ mm}$$

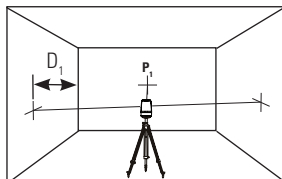
$$0,4 \frac{\text{mm}}{\text{m}} \times (10 \text{ m} - (2 \times 0,5 \text{ m})) = 3,6 \text{ mm} \text{ (maksimālais pieļaujamais nobīdes attālums)}$$

$$(0,75 \text{ mm}) - (-0,75 \text{ mm}) = 1,5 \text{ mm}$$

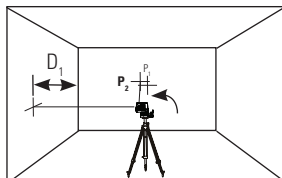
$$1,5 \text{ mm} \leq 3,6 \text{ mm} \text{ (PAREIZI, ierīce ir kalibrācijas robežās)}$$

90° stara precizitāte

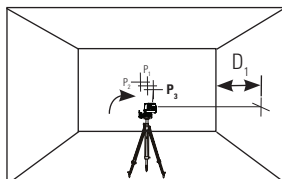
1. Novietojiet lāzera ierīci ar ieslēgtu lāzeru, kā redzams attēlā. Atzīmējiet punktu P_1 .



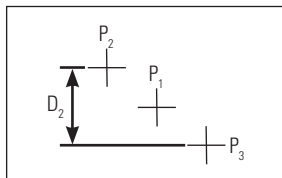
2. Pagrieziet lāzera ierīci par 90° un atzīmējiet punktu P_2 .



3. Pagrieziet lāzera ierīci par 180° un atzīmējiet punktu P_3 .



4. Izmēriet vertikālo attālumu starp grupas augstāko un zemāko punktu.



5. Aprēķiniet maksimālo pieļaujamo nobīdes attālumu un salīdziniet ar D_2 . Ja D_2 nav mazāks par aprēķināto maksimālo nobīdes attālumu vai ir vienāds ar to, ierīce jāatgriež Stanley izplatītājam.

Maksimālais nobīdes attālums:

$$\begin{aligned} &= 0,4 \frac{\text{mm}}{\text{m}} \times D_1, \text{ m} \\ \text{Maks.} &= 0,0048 \text{ collas} \times D_1 \text{ pēdas} \end{aligned}$$

Salīdzinājums:

$$D_2 \leq \text{Maks.}$$

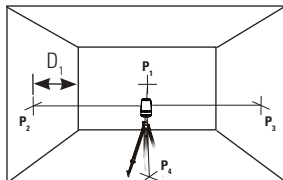
Piemērs: $D_1 = 10 \text{ m}$, $D_2 = 3 \text{ mm}$

$$0,4 \frac{\text{mm}}{\text{m}} \times 10 \text{ m} = 4 \text{ mm} \quad (\text{maksimālais pieļaujamais nobīdes attālums})$$

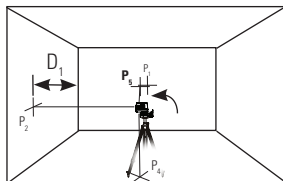
$$3 \text{ mm} \leq 4 \text{ mm} \quad (\text{PAREIZI, ierīce ir kalibrācijas robežās})$$

Taisnleņķa stara precizitāte

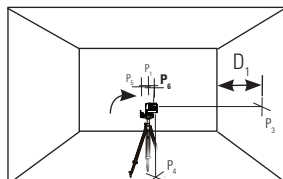
1. Novietojiet lāzera ierīci ar ieslēgtu lāzeru, kā redzams attēlā. Atzīmējiet punktus P_1 , P_2 , P_3 un P_4 .



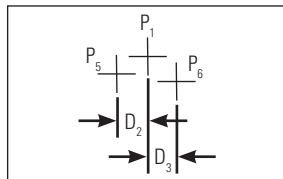
2. Pagrieziet lāzera ierīci par 90° , saglabājot leņķu, vērsto lāzera staru izlīdzinātu ar punktu P_4 un uz priekšu vērsto lāzera staru vertikāli izlīdzinātu ar punktu P_2 . Atzīmējiet punktu P_5 .



3. Pagrieziet lāzera ierīci par 180° , saglabājot lejupvērsto lāzera staru izlīdzinātu ar punktu P_4 un uz priekšu vērsto lāzera staru vertikāli izlīdzinātu ar punktu P_3 . Atzīmējiet punktu P_6 .



4. Izmēriet horizontālo attālumu starp punktiem P_1 un P_5 , lai iegūtu attālumu D_2 , un punktiem P_1 un P_6 , lai iegūtu attālumu D_3 .



5. Aprēķiniet maksimālo pieļaujamo nobīdes attālumu un salīdziniet ar D_2 un D_3 . Ja D_2 vai D_3 nav mazāka par aprēķināto maksimālo nobīdes attālumu vai ir vienāda ar to, ierīce jāatgriež Stanley izplatītājam.

Maksimālais nobīdes attālums:

$$\begin{aligned} &= 0,9 \frac{\text{mm}}{\text{m}} \times D_1 \text{ m} \\ \text{Maks.} &= 0,011 \frac{\text{collas}}{\text{pēdas}} \times D_1 \text{ pēdas} \end{aligned}$$

Salīdzinājums:

$$D_2 \text{ un } D_3 \leq \text{Maks.}$$

Piemērs: $D_1 = 5 \text{ m}$, $D_2 = 2 \text{ mm}$, $D_3 = 1,5 \text{ mm}$

$0,9 \frac{\text{mm}}{\text{m}} \times 5 \text{ m} = 4,5 \text{ mm}$ (maksimālais pieļautais nobīdes attālums)

2 mm un $1,5 \text{ mm} \leq 4,5 \text{ mm}$ (**PAREIZI** un **PAREIZI**, ierīce ir kalibrācijas robežās)



Lāzera ierīce nav ūdensdroša. **NEĻAUJIET** tai kļūt mitrai. Tā rezultātā var tikt bojātas iekšējās shēmas.

NEATSTĀJIET lāzera ierīci tiešos saules staros un nepakļaujiet to augstai temperatūrai. Korpuss un dažas iekšējās detaļas ir izgatavotas no plastmasas, tādēļ augstā temperatūrā tās var deformēties.

NEUZGLABĀJIET lāzera ierīci aukstumā. Ierīcei sasilstot, uz tās iekšējām detaļām var kondensēties mitrums. Šis mitrums var aizmigt lāzera lodziņus un veicināt iekšējo shēmas plašu koroziju.

Strādājot putekļainā vidē, uz lāzera lodziņiem var sakrāties netīrumi. Noslaukiet mitrumu vai netīrumus ar mīkstu, sausu drāniņu.

NEIZMANTOJIET spēcīgus tīrīšanas līdzekļus vai šķīdinātājus.

Kad lāzera ierīci neizmantojat, uzglabājiet to futlārī. Ja plānojat ierīci uzglabāt ilgāku laiku, iepriekš izņemiet baterijas, lai novērstu ierīces iespējamu bojājumu.





Viena gada garantija

Stanley Tools garantē savu elektronisko mērinstrumentu materiālu un/vai apdares kvalitāti vienu gadu no iegādes datuma.

Ierīces, kurām atklāti trūkumi, pēc uzņēmuma Stanley Tools ieskatiem tiks remontētas vai nomainītas, ja tās kopā ar pirkuma apliecinājuma dokumentu nosūtīsiet uz šādu adresi:

Stanley Tools,
Gowerton Road,
Brackmills,
Northampton
NN4 7BW UK

Šī garantija neattiecas uz trūkumiem, kas radušies nejauša bojājuma, nolietojuma un nodiluma, ražotāja instrukcijā nenorādītas lietošanas vai Stanley Tools neatļauta šīs ierīces remonta vai pārveidošanas rezultātā.

Remonts vai preces apmaiņa, kas veikta saskaņā ar šo garantiju, neietekmē garantijas termiņa beigu datumu.

Tiesību aktos noteiktā apjomā Stanley Tools saskaņā ar šo garantiju neuzņemas atbildību par netiešiem vai izrietošiem zaudējumiem, kas rodas šīs preces trūkumu rezultātā.

Šo garantiju nedrīkst mainīt bez Stanley Tools atļaujas.

Šī garantija neietekmē preces patērētāju/pircēju ar likumu noteiktās tiesības.

Šī garantija ir izstrādāta un skaidrojama saskaņā ar Anglijas un Stanley Tools tiesību aktiem, un pircējs negrozāmi piekrist iesniegt jebkuru prasību vai uzticēt vienīgi Anglijas tiesu jurisdikcijai izskatīt jebkuru lietu, kas izriet no šīs garantijas vai ir saistīta ar to.

SVARĪGA PIEZĪME. Klients ir atbildīgs par ierīces pareizu lietošanu un apkopi. Turklāt klients ir pilnīgi atbildīgs par periodisku lāzera ierīces precizitātes pārbaudi un tādējādi arī par tās kalibrēšanu.

Kalibrēšana un apkope nav iekļauta garantijā.

Šī informācija var tikt mainīta bez iepriekšēja paziņojuma.

Turinys

1. Sauga
2. Gaminio aprašas
3. Specifikacijos
4. Naudojimo nurodymai
5. Kalibravimas
6. Techninė priežiūra ir rūpinimasis
7. Garantija

Sauga

Naudotojo sauga

Atidžiai perskaitykite saugos instrukcijas ir naudotojo vadovą prieš naudodami šį gaminį. Už šį prietaisą atsakingas asmuo privalo užtikrinti, kad visi naudotojai suprastų ir laikytųsi šių nurodymų.

Saugokite šį vadovą, kad galėtumėte remtis juo ateityje.

SVARBU: Šios etiketės ant lazerinio prietaiso skirtos patogumui ir saugai užtikrinti. Jos nurodo vietas, kuriose nivelyras skleidžia lazerio šviesą. **VISADA ŽINOKITE** jų vietą, kai naudojate nivelyrą.



EN 60825-1



NENUIMKITE jokių įspėjamųjų etikečių nuo korpuso šono. Šis prietaisas turi būti naudojamas tik niveliavimo ir planavimo darbams, kaip nurodyta šiame vadove.

VISADA užtikrinkite, kad šalia naudojimo vietos esantys asmenys žinotų, kaip pavojinga žiūrėti tiesiai į lazerinį prietaisą.

NENAUDOKITE kartu su kitais optiniais instrumentais. Nemodifikuokite instrumento, nebandykite jo pakeisti ir nenaudokite jo kitiems tikslams, nei aprašyta vadove.

NEŽIŪRĖKITE į spindulį optiniais prietaisais, tokiais kaip padidinio stiklas, žiūronai arba teleskopai.

NEŽIŪRĖKITE į lazerio spindulį arba nenukreipkite jo į kitus asmenis. Užtikrinkite, kad prietaisas nebūtų nustatytas akių lygyje. Akių apsauga paprastai pasireiškia kaip neigiama reakcija - mirkčiojimo refleksas.

NENUKREIPKITE lazerio spindulio į kitus asmenis.

VISADA lazerinį prietaisą IŠJUNKITE, kai nenaudojate. Palikdami lazerinį įrankį JJUNGTA, keliate pavojų kitiems asmenims, kurie gali netyčia pažiūrėti į lazerio spindulį.

NENAUDOKITE lazerinio prietaiso degioje aplinkoje, kurioje yra degių skysčių, dujų arba dulkių.

NEARDYKITE lazerinio prietaiso. Viduje nėra jokių techniškai aptarnaujamų dalių. Lazerinio prietaiso išardymas panaikina visas garantijas šiam gaminiui. Jokiais būdais nemodifikuokite šio gaminio. Lazerinio įrankio modifikavimas gali tapti pavojingos lazerinės spinduliuotės priežastimi.

NENAUDOKITE šito prietaiso vietose, kuriose galima sprogimo rizika.

PASTABA: Kadangi lazerio spindulys yra fokusuoto tipo, todėl patikrinkite spindulio kelią gana ilgam atstumui ir imkitės visų reikiamų apsaugos priemonių norėdami užtikrinti, kad spindulys nekliudytų jokių asmenų.



Elementų sauga

ISPĖJIMAS: Elementai gali sprogti arba pratekėti ir sužeisti arba sukelti gaisrą. Norėdami sumažinti šį pavojų:

VISADA laikykitės visų nurodymų ir įspėjimų, nurodytų ant elementų etiketės ir pakuotės.

NEJUNKITE jokių elementų gnybtų trumpuoju jungimu

NEJKRAUKITE šarminių elementų.

NEMAIŠYKITE senų ir naujų elementų. Pakeiskite elementus vienu metu naujais to paties gamintojo ir tipo elementais.

NEMAIŠYKITE skirtingas chemines savybes turinčių elementų.

NEMESKITE elementų į ugnį.

VISADA laikykite elementus vaikams nepasiekiamose vietose.

VISADA išimkite elementus, jeigu prietaiso nenaudosite kelis mėnesius.

PASTABA: Užtikrinkite, kad būtų naudojami tinkami elementai, kaip rekomenduota.

PASTABA: Užtikrinkite, kad elementai būtų tinkamai įdedami, užtikrinant teisingą poliškumą.

Eksploatacijos pabaiga

NEIŠMESKITE šio gaminio kartu su buitinėmis atliekomis.

VISADA išmeskite elementus laikydami vietos įstatymų.

PRAŠOME PERDIRBTI pagal vietos reikalavimus, taikomus elektros ir elektroninių atliekų surinkimui ir išmetimui, pagal WEEE direktyvą.



Atitikties deklaracija

„Stanley Works“ deklaruoja, kad šis gaminys yra pažymėtas CE žyma pagal CE žymėjimo direktyvos 93/68/EEB nuostatas.

Šis gaminys atitinka EN60825-1:2007.

Daugiau informacijos ieškokite www.stanleyworks.com.



EN 60825-1



ROHS atitiktis

Gaminio aprašas



Pakuotės turinys

1. Lazerinis prietaisas
2. Daugiafunkcinis pagrindas
3. Juostelė (naudoti su pagrindu)
4. Lazerinis taikiny
5. Nešiojimo dėklas
6. Elementai (2 x AA)
7. Naudojimo vadovas



Gaminio apžvalga

Lazerinis prietaisas



1. Langelis aukštyn nukreiptam lazerio spinduliui
2. Klaviatūra
3. Langelis kairėn nukreiptam lazerio spinduliui



4. Langelis dešinėn nukreiptam lazerio spinduliui
5. Langelis priekinio lazerio spinduliui
6. Pagrindinis maitinimas (pervežimo užraktas)



7. Langelis žemyn nukreiptam lazerio spinduliui
8. Įspėjimo apie lazerį etiketė
9. 1/4 - 20 srieginis tvirtinimas
10. Elementų skyriaus dangtelis



Daugiafunkcinis pagrindas



1. 1/4 - 20 sraigtinis tvirtinimas
2. Rakto skylutės anga pakabinimui
3. Priveržimo juosteles angos



4. 5/8 - 11 srieginis tvirtinimas
5. 1/4 - 20 srieginis tvirtinimas
6. Tikslaus nustatymo reguliavimo sraigčiai
7. Magneto tvirtinimas



Gulstinio spindulio tikslumas:	$\leq 4 \text{ mm} / 10 \text{ m}$ ($\leq 5/32 \text{ col.} / 30 \text{ pėd.}$)
Aukštyn nukreipto spindulio tikslumas:	$\leq 4 \text{ mm} / 10 \text{ m}$ ($\leq 5/32 \text{ col.} / 30 \text{ pėd.}$)
Žemyn nukreipto spindulio tikslumas:	$\leq 6 \text{ mm} / 10 \text{ m}$ ($\leq 1/4 \text{ col.} / 30 \text{ pėd.}$)
Status spindulio tikslumas:	$\leq 4,5 \text{ mm} / 10 \text{ m}$ ($\leq 3/16 \text{ col.} / 30 \text{ pėd.}$)
Darbinis diapazonas:	Susiniveliavimas iki $\pm 4^\circ$
Darbinis atstumas:	$\leq 30 \text{ m}$ ($\leq 100 \text{ pėd.}$)
Lazerio klasė:	2 klasė
Lazerio bangos ilgis:	$635 \text{ nm} \pm 5 \text{ nm}$
Veikimo laikas:	20 val.
Maitinimo įtampa:	3 V
Maitinimo tiekimas:	2 x AA elementai (šarminiai)
IP kategorija:	IP54
Darbinės temperatūros diapazonas:	nuo -10° C iki $+40^\circ \text{ C}$ (nuo $+14^\circ \text{ F}$ iki $+104^\circ \text{ F}$)
Laikymo temperatūros diapazonas:	nuo -20° C iki $+60^\circ \text{ C}$ (nuo -4° F iki $+140^\circ \text{ F}$)
Svoris (be pagrindo ir elementų):	430 g (15,1 unc.)
Dydis:	$105 \text{ mm} \times 50 \text{ mm} \times 120 \text{ mm}$ (4 1/8 col. $\times$ 2 col. $\times$ 4 3/4 col.)



Elementų įstatymas (išėmimas)

1. Apverskite lazerinį prietaisą. Atidarykite elementų skyrelio dangtelį, jį nuspausdami, išstumdami ir atversdami.
2. Įstatykite (išimkite) elementus. Teisingai pagal poliškumą įstatykite elementus į lazerinį prietaisą.
3. Uždarykite ir užfiksuokite elementų skyrelio dangtelį, jį užversdami, įstumdami ir tvirtai uždarydami.



Lazerinis prietaisas



1. Pervežimo užraktas užrakintoje padėtyje. Lazerio maitinimas yra IŠJUNGTA.
2. Pervežimo užraktas atrakintoje padėtyje. Lazerio maitinimas yra ĮJUNGTA. Kai pagrindinis maitinimas įjungtas, kairysis šviesos diodas šviečia žaliai.
3. Nuspauskite maitinimo klavišą, kad ĮJUNGTUMĖTE (IŠJUNGTUMĖTE) lazerio maitinimą. Kai lazerio maitinimas įjungtas, dešinysis šviesos diodas šviečia žaliai.
4. Lazero spindulys (-iai) sumirksi kartu su dešiniuoju šviesos diodu, rodydami, kad lazerinis prietaisas nebeatitinka darbinio diapazono. Perkelkite lazerinį prietaisą į kitą vietą, kad būtų lygiau.
5. Išeikvotų elementų (kairysis) šviesos diodas mirksi raudonai, kai rodo, kad elementų energija išeikvota. Pakeiskite elementus.



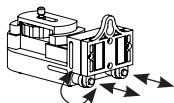
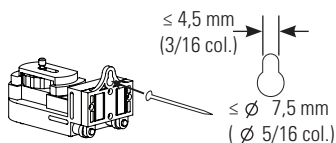
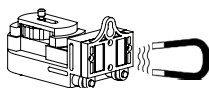
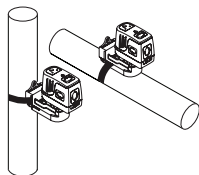
Daugiafunkcinis pagrindas



360° pastatymas

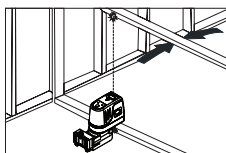


Standartinis tvirtinimas, kai papildomai pritvirtinama ant trikojo

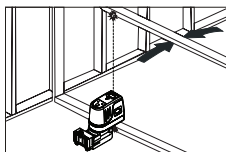


1. 1/4 - 20 sraigtinis tvirtinimas lazerinio prietaiso pritvirtinimui. Leidžia pritvirtinti lazerinį prietaisą visu 360° diapazonu.
2. 1/4 - 20 arba 5/8 - 11 srieginį tvirtinimą galima naudoti papildomai įrangai.
3. Pritvirtinkite prie atraminių objektų pridėdama juostelę. Galimos įvairios padėtys.
4. Pritvirtinkite prie atraminių magnetinių objektų įmontuotais magnetais.
5. Rakto skylutės anga yra skirta pakabinimui ant sraigto, vinies ir (arba) panašaus daikto.
6. Kampą galima keisti tikslaus reguliavimo sraigtais.

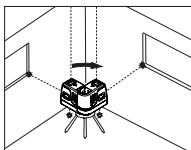
Panaudojimo būdai



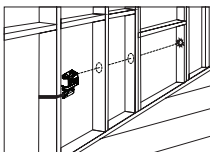
1. Statmenumas:
nustatykite 2 atskaitos taškus, kurie turi būti statmeni. Išlyginkite vieną iš vertikalių lazerio spindulių, kad nustatytumėte atskaitos tašką. Priešingas lazerio spindulys bus nukreiptas į tašką, kuris yra statmenas. Nustatykite norimą daikto padėtį taip, kad lazerio spindulys būtų išlygintas pagal antrą atskaitos tašką, kuris turi būti statmenas nustatytam atskaitos taškui.



2. Taško perkėlimas:
išlyginkite vieną iš vertikalių lazerio spindulių, kad nustatytumėte atskaitos tašką. Priešingas lazerio spindulys bus nukreiptas į tašką, kuris yra statmenas. Pažymėkite priešingo lazerio spindulio tašką.

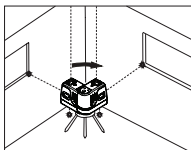


Išlyginkite priekinį lazerio spindulį pagal nustatytą atskaitos tašką. Trikoju arba kitu stacionariu daiktu sukite lazerinį prietaisą, kad priekinis lazerio spindulys rodytų naują vietą. Ši nauja vieta bus horizontali pirmajam taškui. Pažymėkite lazerio spindulio tašką.



3. Horizontalumas:
priekiniu lazerio spinduliu nurodykite horizontalų atskaitos tašką į norimą objektą

Nustatykite 2 atskaitos taškus, kurie turi būti horizontalūs. Išlyginkite priekinį lazerio spindulį su nustatytu atskaitos tašku. Trikoju arba kitu stacionariu daiktu sukite lazerinį prietaisą, kad priekinis lazerio spindulys rodytų naują vietą. Ši nauja vieta bus horizontali pirmajam taškui. Nustatykite norimą daikto padėtį taip, kad lazerio spindulys būtų išlygintas pagal tašką, kuris perkeliamas.

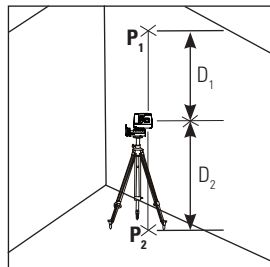




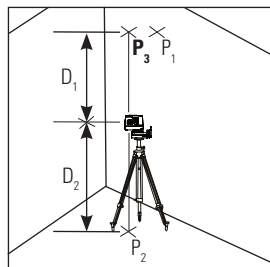
PASTABA: Lazerinis prietaisas yra sukalibruotas pagaminimo metu. Periodiškai patikrinkite lazerinio prietaiso tikslumą, kad užtikrintumėte sukalibruotų specifikacijų laikymąsi.

Aukštyn ir žemyn nukreipto spindulio tikslumas

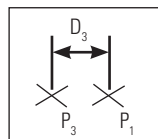
1. Padėkite lazerinį prietaisą, kaip parodyta, JUNGĖ lazerį. Išmatuokite D_1 ir D_2 atstumus. Pažymėkite P_1 ir P_2 taškus.



2. Sukite lazerinį prietaisą 180° kampu, išlaikydami tuos pačius D_1 ir D_2 atstumus. Išlyginkite žemyn nukreiptą lazerio spindulį pagal P_2 tašką. Pažymėkite P_3 tašką.



3. Išmatuokite D_3 atstumą tarp P_3 ir P_1 taškų.



4. Apskaičiuokite maksimalų leidžiamą kompensacinį atstumą ir palyginkite su D_3 . Jei D_3 nėra mažesnis arba lygus apskaičiuotam maksimaliam kompensaciniam atstumui, prietaisą reikia grąžinti vietiniam „Stanley“ platintojui.

Maksimalus kompensacinis atstumas:

$$\begin{aligned} &= (D_1 \text{ m} \times 0,8 \frac{\text{mm}}{\text{m}}) + (D_2 \text{ m} \times 1,2 \frac{\text{mm}}{\text{m}}) \\ \text{maks.} &= (D_1 \text{ pėd.} \times 0,0096 \frac{\text{col.}}{\text{pėd.}}) + (D_2 \text{ pėd.} \times 0,0144 \frac{\text{col.}}{\text{pėd.}}) \end{aligned}$$

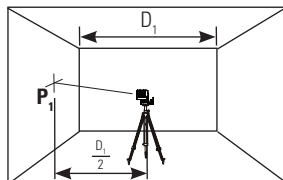
Palyginimas:

$$D_3 \leq \text{maks.}$$

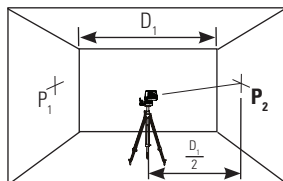
Pavyzdys: $D_1 = 3 \text{ m}$, $D_2 = 1 \text{ m}$, $D_3 = 1,5 \text{ mm}$
 $(3 \text{ m} \times 0,8 \frac{\text{mm}}{\text{m}}) + (1 \text{ m} \times 1,2 \frac{\text{mm}}{\text{m}}) = 3,6 \text{ mm}$ (maksimalus leidžiamas kompensacinis atstumas)
 $1,5 \text{ mm} \leq 3,6 \text{ mm}$ (**TRUE (TIKSLU)**), prietaisas sukalibruotas)

Gulstinio spindulio tikslumas - vienas spindulys

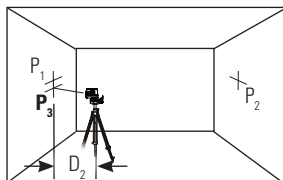
1. Padėkite lazerinį prietaisą, kaip parodyta, JUNGĖ lazerį. Pažymėkite P_1 tašką.



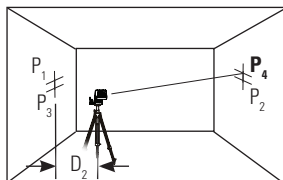
2. Sukite lazerinį prietaisą 180° kampui ir pažymėkite P_2 tašką.



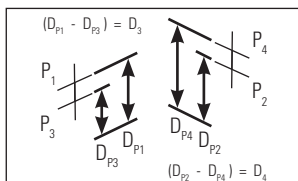
3. Perkelkite lazerinį prietaisą arčiau sienos ir pažymėkite P_3 tašką.



4. Sukite lazerinį prietaisą 180° kampu ir pažymėkite P_4 tašką.



5. Išmatuokite vertikalią atstumą nuo grindų iki kiekvieno taško. Apskaičiuokite skirtumą tarp D_{P1} ir D_{P3} atstumų, kad gautumėte D_3 , ir tarp D_{P2} ir D_{P4} atstumų, kad gautumėte D_4 .



6. Apskaičiuokite maksimalų leidžiamą kompensacinį atstumą ir palyginkite su skirtumu tarp D_3 ir D_4 , kaip parodyta lygtyje. Jei suma nėra mažesnė arba lygi apskaičiuotam maksimaliam kompensaciniam atstumui, prietaisą reikia grąžinti vietiniam „Stanley“ platintojui.

Maksimalus kompensacinis atstumas:

$$= 0,4 \frac{\text{mm}}{\text{m}} \times (D_1 \text{ m} - (2 \times D_2 \text{ m}))$$

maks. = $0,0046 \frac{\text{col.}}{\text{pėd.}} \times (D_1 \text{ pėd.} - (2 \times D_2 \text{ pėd.}))$

Palyginimas:

$$D_3 - D_4 \leq \pm \text{maks.}$$

Pavyzdys: $D_1 = 10 \text{ m}$, $D_2 = 0,5 \text{ m}$

$$D_{P1} = 30,75 \text{ mm}, D_{P2} = 29 \text{ mm}, D_{P3} = 30 \text{ mm}, D_{P4} = 29,75 \text{ mm}$$

$$D_3 = (30,75 \text{ mm} - 30 \text{ mm}) = 0,75 \text{ mm}$$

$$D_4 = (29 \text{ mm} - 29,75 \text{ mm}) = -0,75 \text{ mm}$$

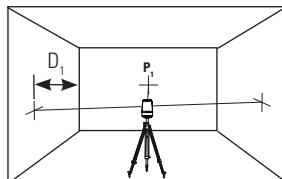
$$0,4 \frac{\text{mm}}{\text{m}} \times (10 \text{ m} - (2 \times 0,5 \text{ m})) = 3,6 \text{ mm} \quad (\text{maksimalus leidžiamas kompensacinis atstumas})$$

$$(0,75 \text{ mm}) - (-0,75 \text{ mm}) = 1,5 \text{ mm}$$

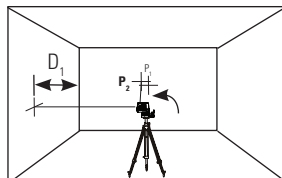
$$1,5 \text{ mm} \leq 3,6 \text{ mm} \quad (\text{TRUE (TIKSLU)}, \text{ prietaisas sukalibruotas})$$

90° spindulio tikslumas

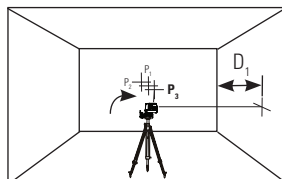
1. Padėkite lazerinį prietaisą, kaip parodyta, JUNGĖ lazerį. Pažymėkite P_1 tašką.



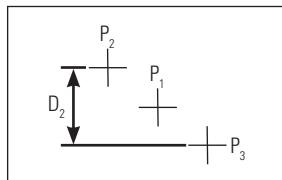
2. Sukite lazerinį prietaisą 90° kampą ir pažymėkite P_2 tašką.



3. Sukite lazerinį prietaisą 180° kampą ir pažymėkite P_3 tašką.



4. Išmatuokite vertikalius atstumus tarp aukščiausių ir žemiausių grupės taškų.



5. Apskaičiuokite maksimalų leidžiamą kompensacinį atstumą ir palyginkite su D_2 . Jei D_2 nėra mažesnis arba lygus apskaičiuotam maksimaliam kompensaciniam atstumui, prietaisą reikia grąžinti vietiniam „Stanley“ platintojui.

Maksimalus kompensacinis atstumas:

$$= 0,4 \frac{\text{mm}}{\text{m}} \times D_1, \text{ m}$$

$$\text{maks.} = 0,0048 \frac{\text{col.}}{\text{ped.}} \times D_1, \text{ pėd.}$$

Palyginimas:

$$D_2 \leq \text{maks.}$$

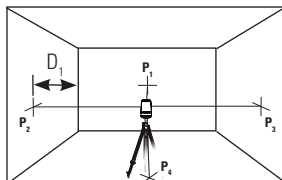
Pavyzdys: $D_1 = 10 \text{ m}$, $D_2 = 3 \text{ mm}$

$$0,4 \frac{\text{mm}}{\text{m}} \times 10 \text{ m} = 4 \text{ mm} \text{ (maksimalus leidžiamas kompensacinis atstumas)}$$

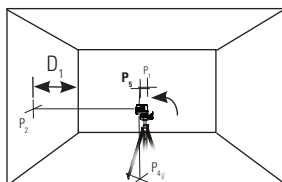
$$3 \text{ mm} \leq 4 \text{ mm} \text{ (TRUE (TIKSLU), prietaisas sukalibruotas)}$$

Stataus spindulio tikslumas

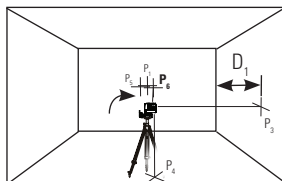
1. Padėkite lazerinį prietaisą, kaip parodyta, JUNGĖ lazerį. Pažymėkite P_1 , P_2 , P_3 ir P_4 taškus, kaip parodyta.



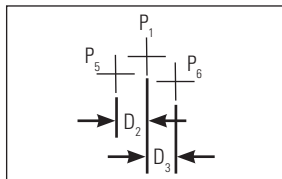
2. Sukite lazerinį prietaisą 90° kampą, užtikrindami, kad žemyn nukreiptas lazerio spindulys būtų išlygintas pagal P_4 tašką, o priekinis lazerio spindulys būtų vertikaliai išlygintas pagal P_2 tašką. Pažymėkite P_5 tašką.



3. Sukite lazerinį prietaisą 180° kampui, užtikrindami, kad žemyn nukreiptas lazerio spindulys būtų išlygintas pagal P_4 tašką, o priekinis lazerio spindulys būtų vertikaliai išlygintas pagal P_3 tašką. Pažymėkite P_6 tašką.



4. Išmatuokite horizontalų atstumą tarp P_1 ir P_5 taškų, kad gautumėte D_2 atstumą, ir tarp P_1 ir P_6 taškų, kad gautumėte D_3 atstumą.



5. Apskaičiuokite maksimalų leidžiamą kompensacinį atstumą ir palyginkite su D_2 ir D_3 . Jei D_2 arba D_3 nėra mažesnis arba lygus apskaičiuotam maksimaliam kompensaciniam atstumui, prietaisą reikia grąžinti vietiniam „Stanley“ platintojui.

Maksimalus kompensacinis atstumas:

$$\begin{aligned} \text{maks.} &= 0,9 \frac{\text{mm}}{\text{m}} \times D_1 \text{ m} \\ &= 0,011 \frac{\text{col.}}{\text{péd.}} \times D_1 \text{ péd.} \end{aligned}$$

Palyginimas:

D_2 ir $D_3 \leq$ maks.

Pavyzdys: $D_1 = 5 \text{ m}$, $D_2 = 2 \text{ mm}$, $D_3 = 1,5 \text{ mm}$

$$0,9 \frac{\text{mm}}{\text{m}} \times 5 \text{ m} = 4,5 \text{ mm} \text{ (maksimalus leidžiamas kompensacinis atstumas)}$$

2 mm ir $1,5 \text{ mm} \leq 4,5 \text{ mm}$ (TRUE (TIKSLU) ir TRUE (TIKSLU), prietaisas sukalibruotas)



Lazerinis prietaisas nėra atsparus vandeniui. **NELEISKITE** prietaisui sušlapti. Dėl to gali būti sugadintos vidinės schemos.

NEPALIKITE lazerinio prietaiso tiesioginiuose saulės spinduliuose arba aukštose temperatūrose. Korpusas ir kai kurios vidinės dalys yra pagamintos iš plastmasės ir aukštoje temperatūroje gali deformuotis.

NELAIKYKITE lazerinio prietaiso šaltoje aplinkoje. Prietaisui šylant ant vidinių dalių gali susidaryti drėgmė. Dėl drėgmės gali aprasoti lazerio langeliai ir atsirasti vidinių grandinių plokščių korozija.

Dirbant dulkėtose patalpose ant lazerio langelio gali susikaupti nešvarumų. Susidariusią drėgmę ir nešvarumus nuvalykite sausu, minkštu audiniu.

NENAUDOKITE stiprių valymo priemonių arba tirpiklių.

Lazerinį prietaisą laikykite dėkle, kai nenaudojate. Jei laikysite nenaudojamą ilgą laiką, prieš tai išimkite elementus, kad apsaugotumėte prietaisą nuo galimos žalos.





Vienerių metų garantija

„Stanley Tools“ įmonė suteikia savo elektroniniams matavimo prietaisams vienerių metų garantiją nuo įsigijimo datos dėl nekokybiškų medžiagų ir (arba) prastos pagaminimo kokybės.

Gaminiai su trūkumais taisomi arba pakeičiami „Stanley Tools“ įmonės nuožiūra, jei jie nusiunčiami kartu su įsigijimą įrodančiais dokumentais šiuo adresu:

Stanley Tools,
Gowerton Road,
Brackmills,
Northampton
NN4 7BW UK

Ši garantija netaikoma defektams, kuriuos sukelia atsitiktinis pažeidimas, nusidėvėjimas ir dilimas, netinkamas naudojimas nesilaikant gamintojo nurodymų arba šio gaminio remontas arba keitimas be „Stanley Tools“ leidimo.

Remontas arba gaminio pakeitimas pagal šią garantiją neturi įtakos garantijos galiojimo pabaigos datai.

Jei įstatymai numato, „Stanley Tools“ šia garantija neatsako už atsitiktinę arba pasekminę žalą, patirtą dėl gaminio trūkumų.

Šios garantijos negalima keisti be „Stanley Tools“ leidimo.

Ši garantija neturi įtakos vartotojų, įsigijusių šį gaminį, įstatymais numatytoms teisėms.

Šią garantiją reglamentuoja ir ji aiškinama pagal Anglijos įstatymus, o „Stanley Tools“ ir pirkėjas kiekvienas atskirai ir neatšaukiamai sutinka su išimtine Anglijos teismų jurisdikcija kilus pretenzijoms arba klausimams dėl šios garantijos arba susijusiems su ja.

SVARBI PASTABA: Klientas privalo teisingai naudotis ir rūpintis prietaisu. Dar daugiau, vartotojas visiškai atsako už periodišką lazerinio prietaiso tikslumo patikrinimą, o kartu atsako ir už prietaiso kalibravimą.

Kalibravimui ir rūpinimuisi garantija netaikoma.

Garantija gali būti pakeista be išankstinio įspėjimo.



İçindekiler

1. Güvenlik
2. Ürün Açıklaması
3. Spesifikasyonlar
4. Çalıştırma Talimatları
5. Kalibrasyon
6. Bakım
7. Garanti

Güvenlik

Kullanıcı Güvenliği

Bu ürünü kullanmadan önce Güvenlik Talimatlarını ve Kullanıcı Kılavuzunu dikkatlice okuyun. Aletten sorumlu kişi, tüm kullanıcıların bu talimatları öğrenmesini ve bunlara uygun olarak davranmasını sağlamalıdır.

Bu kılavuzu gelecekte referans almak üzere saklayın.

ÖNEMLİ: Size kolaylık ve güvenlik sağlaması amacıyla lazer aletinizin üzerinde aşağıdaki etiketler bulunur. Bunlar, nivo tarafından lazer ışığının nereye yayıldığını gösterir. Hizalamayı kullanırken **MUTLAKA NEREDE BULUNDUKLARINA BAKIN.**



EN 60825-1



Yuva üzerindeki hiçbir uyarı etiketini **ÇIKARMAYIN**. Bu alet yalnızca hizalama ve bu kılavuzda özetlenen yerleşim görevleri için kullanılmalıdır.

HER ZAMAN yakında bulunan kişileri doğrudan lazer aletine bakma ile ilgili tehlikeler konusunda uyarın.

Başka optik aletlerle birlikte **KULLANMAYIN**. Alet üzerinde değişiklik yapmayın, tahrif etmeyin veya kılavuzda anlatılanların dışındaki uygulamalar için kullanmayın.

Büyüteç, dürbün veya Teleskop gibi optik yardımcılarla ışığa **BAKMAYIN**.

Lazer ışığına uzun süre bakmayın veya başkalarına doğrultmayın **DO NOT**. Aletin göz seviyesine ayarlanmadığından emin olun. Göz koruması normalde kırpmaya refleksi gibi doğal rahatsızlık tepkileriyle sağlanır.

Lazer ışığını başka kişilere **YÖNELTMEYİN**.

Kullanımda olmadığında, lazeri **MUTLAKA** "KAPALI" konuma getirin. Lazer aletinin "AÇIK" konumda bırakılması, birinin istemeden lazer ışığına bakma riskini artırır.

Yanıcı sıvı, gaz veya tozların bulunduğu yerler dahil, lazer aletini, tutuşmaya neden olabilecek yerlerde **KULLANMAYIN**.

Lazer aletini **SÖKMİYİN**. İçindeki parçalar kullanıcının bakım yapabileceği türden değildir. Lazerin sökülmesi tüm garantileri geçersiz kılar. Ürünü herhangi bir şekilde modifiye etmeyin. Lazer aletinin modifiye edilmesi tehlikeli lazer radyasyonu maruziyeti yaratabilir.

Bu aleti patlama riski taşıyan yerlerde **KULLANMAYIN**.

NOT: Lazer ışığı, odaklanmış türde olduğundan, ışığın oldukça uzun bir mesafedeki yolunu kontrol ettiğinizden ve ışığın başka kişileri engellememesini sağlayacak tüm gerekli önlemleri aldığınızdan emin olun.

Pil Güvenliđi

UYARI: Piller patlayarak veya akarak yaralanma veya yangına sebep olabilir. Bu riski azaltmak için:

Pil etiketi ve ambalajı üzerindeki tüm talimatlara **HER ZAMAN** uyun.

Pil terminallerini **KISALTMAYIN**.

Alkalın pilleri şarj **ETMEYİN**.

Eski ve yeni pilleri **KARIŞTIRMAYIN**. Pillerin tümü aynı anda, aynı marka ve türde yeni pillerle değiştirilmelidir.

Pillerin ihtivalarını **KARIŞTIRMAYIN**.

Pilleri ateşe **ATMAYIN**.

Pilleri çocuklardan **DAİMA** uzak tutun.

Alet birkaç ay boyunca kullanılmayacaksa pilleri **MUTLAKA** çıkarın.

NOT: Tavsiye edilen doğru pillerin kullanıldığından emin olun.

NOT: Pillerin doğru şekilde, doğru kutuplarla takıldığından emin olun.

Kullanım Ömrü Sonu

Bu ürünü ev atıklarıyla birlikte imha **ETMEYİN**.

Pilleri **HER ZAMAN** yerel kanunlara göre imha edin.



WEE Direktifi kapsamında elektrikli ve elektronik atıkların toplanması ve imhasına ilişkin yerel hükümlere uygun olarak **GERİ DÖNÜŞTÜRÜN**.

Uygunluk Beyanı

The Stanley Works, CE İşaretinin bu ürüne 93/68/EEC no.lu CE İşaretleme Direktifine uygun olarak eklendiğini beyan eder.

Bu ürün EN60825-1:2007 ile uyumludur.

Daha fazla bilgi için, lütfen www.stanleyworks.com adresine bakın.



ROHS
Uyumlu

Ürün Açıklaması



Paketin İçindekiler

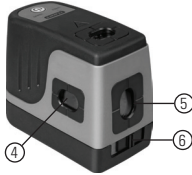
1. Lazer Ünitesi
2. Çok İşlevli Taban
3. Bant (Tabanla kullanım için)
4. Lazer Hedefi
5. Taşıma Kutusu
6. Piller (2 x AA)
7. Kullanıcı Kılavuzu

Ürünün Genel Özeti

Lazer Ünitesi



1. Üst Lazer Işığı Penceresi
2. Klavye
3. Sol Lazer Işığı Penceresi



4. Sağ Lazer Işığı Penceresi
5. Ön Lazer Işığı Penceresi
6. Ana Güç / Taşıma Kilidi



7. Alt Lazer Işığı Penceresi
8. Lazer Uyarı Etiketi
9. 1/4 - 20 Diş Düzenneği
10. Pil Bölmesi Kapağı



Çok İşlevli Taban



1. 1/4 - 20 Vida Bağlantısı
2. Asma Amaçlı Anahtar Deliği Yuvası
3. Bant Yuvaları



4. 5/8 - 11 Diş Düzenekçi
5. 1/4 - 20 Diş Düzenekçi
6. Hassas Ayar Vidaları
7. Mıknatıs Bağlantısı



Düz Işık Hassasiyeti:	$\leq 4 \text{ mm} / 10 \text{ m}$
Üst Işık Hassasiyeti:	$\leq 4 \text{ mm} / 10 \text{ m}$
Alt Işık Hassasiyeti:	$\leq 6 \text{ mm} / 10 \text{ m}$
Kare Işık Hassasiyeti:	$\leq 4,5 \text{ mm} / 10 \text{ m}$
Çalışma aralığı:	$\pm 4^\circ$ ye Kendinden Hizalama
Çalışma mesafesi:	$\leq 30 \text{ m}$ ($\leq 3.048,00 \text{ cm}$)
Lazer Sınıfı:	Sınıf 2
Lazer Dalga Boyu:	$635 \text{ nm} \pm 5 \text{ nm}$
Çalışma Süresi:	20 sa
Güç Gerilimi:	3 V
Güç Kaynağı:	2 x AA Pil (Alkalin)
IP Sınıfı:	IP54
Çalışma Sıcaklığı Aralığı:	-10° C ila $+40^\circ \text{ C}$ ($+14^\circ \text{ F}$ ila $+104^\circ \text{ F}$)
Depolama Sıcaklığı Aralığı:	-20° C ila $+60^\circ \text{ C}$ (-4° F ila $+140^\circ \text{ F}$)
Ağırlık (Taban ve Piller hariç):	430 g (428,08 g)
Ebatlar:	$105 \text{ mm} \times 50 \text{ mm} \times 120 \text{ mm}$ ($4 \frac{1}{8} \text{ in} \times 2 \text{ in} \times 4 \frac{3}{4} \text{ in}$)



Pilleri Takma / Çıkarma

1. Lazer ünitesinin üzerini çevirin. Pil bölmesinin kapağını bastırıp, dışarı kaydırıp yukarı çevirerek açın.
2. Pilleri takın / çıkarın. Pilleri lazer ünitesine takarken doğru yönde yerleştirin.
3. Pil bölmesinin kapağını sıkıca kapanana kadar aşağı çevirip içeri kaydırarak kapatın ve kilitleyin.



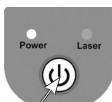
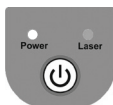
Lazer Ünitesi



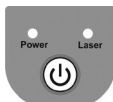
Güç KAPALI / Kilitli



Güç AÇIK / Kilit Açık

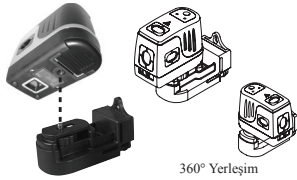


Lazer ACIK / KAPALI



1. Taşıma kilidi kapalı konumda. Lazer gücü KAPALI.
2. Taşıma kilidi açık konumda. Lazer gücü AÇIK. Ana güç açıldığında soldaki LED göstergesi yeşil renkte yanar.
3. Lazeri AÇIK / KAPALI duruma getirmek için güç tuşuna basın. Lazer açıldığında sağdaki LED yeşil renkte yanar.
4. Lazer ışıkları, lazer ünitesinin çalışma aralığı dışında olduğunu göstermek üzere sağdaki LED ile birlikte yanıp söner. Lazer ünitesini daha dengede olacak şekilde yeniden konumlandırın.
5. Zayıf pil - Pil gücünün azaldığını göstermek üzere soldaki LED kırmızı renkte yanıp söner. Pilleri değiştirin.

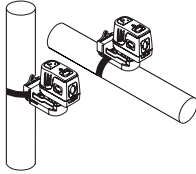
Çok İşlevli Taban



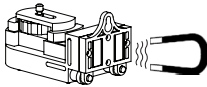
1. Lazer ünitesine bağlanacak 1/4 - 20 vida montajı. Lazer ünitesinin tam 360° yerleştirilmesine imkan verir.



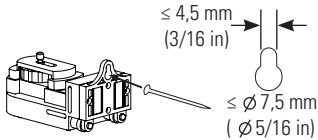
2. İsteğe bağlı aksesuarlar için 1/4 - 20 veya 5/8 - 11 diş düzeneği mevcuttur.



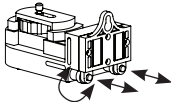
3. Ürünle birlikte verilen bandı kullanarak destekleyici objelere bağlayın. Birden fazla pozisyon mevcuttur.



4. Entegre mıknatısları kullanarak destekleyici manyetik objelere bağlayın.

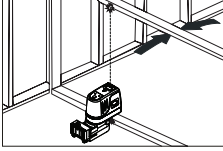


5. Bir vida, çivi ve/veya benzer objeye asmak için anahtar deliği yuvası mevcuttur.



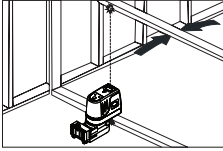
6. Açı, hassas ayar vidaları kullanılarak değiştirilebilir.

Uygulamalar



1. Düşey:

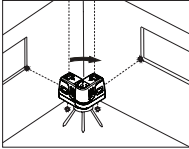
Düşey olması gereken 2 referans noktası belirleyin. Dikey lazer ışıklarından birini belirlenmiş bir referans noktasıyla hizalayın. Karşıdaki lazer ışığı, düşey bir noktaya yansıtılacaktır. Hedeflenen objeyi, belirlenmiş referans noktasıyla düşey olması gereken ikinci referans noktası ile lazer ışığı hizalanacak şekilde konumlandırın.



2. Nokta Transferi:

Dikey lazer ışıklarından birini belirlenmiş bir referans noktasıyla hizalayın. Karşıdaki lazer ışığı, düşey bir noktaya yansıtılacaktır. Karşıdaki lazer ışığının noktasını işaretleyin.

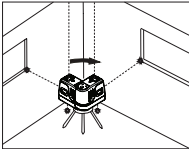
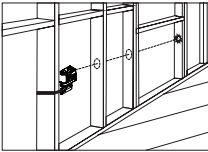
Ön lazer ışığını belirlenmiş bir referans noktasıyla hizalayın. Tripod veya başka bir sabit objeyle, lazer ünitesini, ön lazer ışığını yeni bir konuma yansıtmak üzere döndürün. Bu yeni konum, ilk noktayla aynı hizada olacaktır. Lazer ışığının noktasını işaretleyin.



3. Düz:

Düz referans noktasını istenilen objeye yansıtmak için ön lazer ışığını kullanın

Düz olması gereken 2 referans noktası belirleyin. Ön lazer ışığını belirlenmiş bir referans noktasıyla hizalayın. Tripod veya başka bir sabit objeyle, lazer ünitesini ön lazer ışığını yeni bir konuma yansıtmak üzere döndürün. Bu yeni konum, ilk noktayla aynı hizada olacaktır. Hedeflenen objeyi, taşınmakta olan nokta ile lazer ışını hizalanacak şekilde konumlandırın.

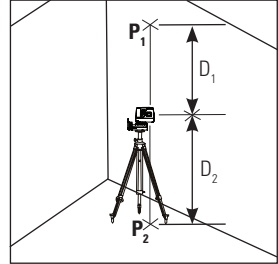




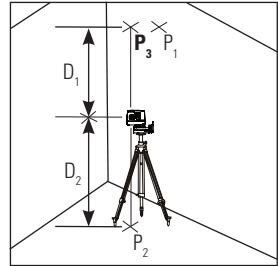
NOT: Lazer ünitesi, üretim sırasında kalibre edilmiştir. Kalibre edilmiş özelliklerin korunduğundan emin olmak için lazer ünitesinin hassasiyetini düzenli aralıklarla kontrol edin.

Üst ve Alt Işık Hassasiyeti

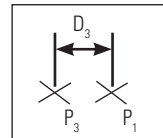
1. Lazer ünitesini gösterilen şekilde ve lazer AÇIK durumdayken konumlandırın. D_1 ve D_2 mesafelerini ölçün. P_1 ve P_2 noktalarını işaretleyin.



2. D_1 ve D_2 için aynı mesafeleri koruyarak, lazer ünitesini 180° döndürün. Alt lazer ışığını P_2 ile işaretleyin. P_3 noktasını işaretleyin.



3. P_3 ile P_1 noktaları arasındaki D_3 mesafesini ölçün.



4. İzin verilen maksimum yaklaştırma mesafesini ölçün ve D_3 ile karşılaştırın. D_3 , hesaplanan maksimum yaklaştırma mesafesine eşit veya daha azsa ünite, Stanley Dağıtımıcısına iade edilmelidir.

Maksimum Yaklaştırma Mesafesi:

$$\begin{aligned} &= (D_1 \text{ m} \times 0,8 \frac{\text{mm}}{\text{m}}) + (D_2 \text{ m} \times 1,2 \frac{\text{mm}}{\text{m}}) \\ \text{Maks} &= (D_1 \text{ ft} \times 0,0096 \frac{\text{in}}{\text{ft}}) + (D_2 \text{ ft} \times 0,0144 \frac{\text{in}}{\text{ft}}) \end{aligned}$$

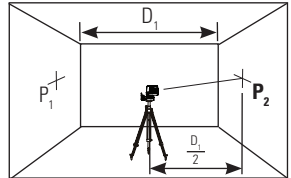
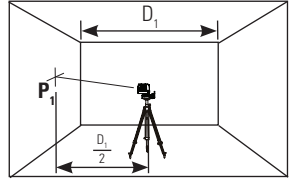
Kıyaslama:

$$D_3 \leq \text{Maks}$$

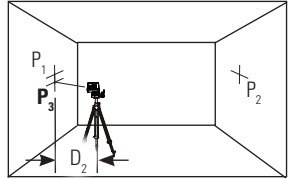
Örnek: $D_1 = 3 \text{ m}$, $D_2 = 1 \text{ m}$, $D_3 = 1,5 \text{ mm}$
 $(3 \text{ m} \times 0,8 \frac{\text{mm}}{\text{m}}) + (1 \text{ m} \times 1,2 \frac{\text{mm}}{\text{m}}) = 3,6 \text{ mm}$ (izin verilen maksimum yaklaştırma mesafesi)
 $1,5 \text{ mm} \leq 3,6 \text{ mm}$ (**DOĞRU**, ünite kalibrasyonda)

Düz Işık Hassasiyeti - Tek Işık

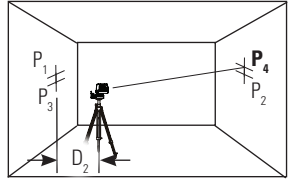
1. Lazer ünitesini gösterilen şekilde ve lazer AÇIK durumdayken konumlandırın. P_1 noktasını işaretleyin.
2. Lazer ünitesini 180° döndürün ve P_2 noktasını işaretleyin.



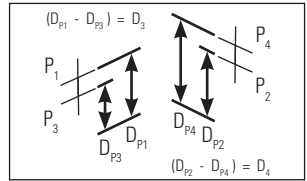
3. Lazer ünitesini duvara yaklaştırm ve P_3 noktasını işaretleyin.



4. Lazer ünitesini 180° döndürün ve P_4 noktasını işaretleyin.



5. Her noktanın yere dikey uzaklığını ölçün. D_{P1} ile D_{P3} mesafeleri arasındaki farkı hesaplayarak D_3 değerini, D_{P2} ile D_{P4} mesafeleri arasındaki farkı hesaplayarak D_4 değerini elde edin.



6. İzin verilen maksimum yaklaşturma mesafesini hesaplayın ve D_3 ile D_4 arasındaki farkı denklemde gösterilen şekilde kıyaslayın. İşlem sonucu, hesaplanan maksimum yaklaşturma mesafesine eşit veya daha azsa ünite, Stanley Dağıtımıcısına iade edilmelidir.

Maksimum Yaklaşturma Mesafesi:

$$\begin{aligned} \text{Maks} &= 0,4 \frac{\text{mm}}{\text{m}} \times (D_1 \text{ m} - (2 \times D_2 \text{ m})) \\ &= 0,0048 \frac{\text{in}}{\text{ft}} \times (D_1 \text{ ft} - (2 \times D_2 \text{ ft})) \end{aligned}$$

Kıyaslama:

$$D_3 - D_4 \leq \pm \text{Maks}$$

Örnek: $D_1 = 10 \text{ m}$, $D_2 = 0,5 \text{ m}$

$$D_{P1} = 30,75 \text{ mm}, D_{P2} = 29 \text{ mm}, D_{P3} = 30 \text{ mm}, D_{P4} = 29,75 \text{ mm}$$

$$D_3 = (30,75 \text{ mm} - 30 \text{ mm}) = 0,75 \text{ mm}$$

$$D_4 = (29 \text{ mm} - 29,75 \text{ mm}) = -0,75 \text{ mm}$$

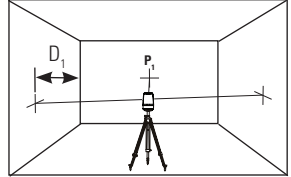
$$0,4 \frac{\text{mm}}{\text{m}} \times (10 \text{ m} - (2 \times 0,5 \text{ m})) = 3,6 \text{ mm} \text{ (izin verilen maksimum yaklaşturma mesafesi)}$$

$$(0,75 \text{ mm}) - (-0,75 \text{ mm}) = 1,5 \text{ mm}$$

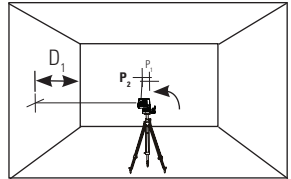
$$1,5 \text{ mm} \leq 3,6 \text{ mm} \text{ (DOĞRU, ünite kalibrasyonda)}$$

90° Işık Hassasiyeti

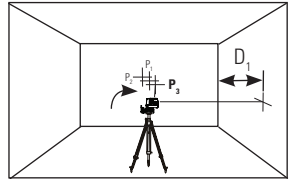
1. Lazer ünitesini gösterilen şekilde ve lazer AÇIK durumdayken konumlandırın. P_1 noktasını işaretleyin.



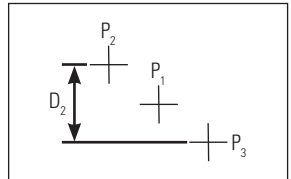
2. Lazer ünitesini 90° döndürün ve P_2 noktasını işaretleyin.



3. Lazer ünitesini 180° döndürün ve P_3 noktasını işaretleyin.



4. Grubun en yüksek ve en alça noktaları arasındaki dikey mesafeleri ölçün.



5. İzin verilen maksimum yaklaştırma mesafesini ölçün ve D_2 ile karşılaştırın. D_2 , hesaplanan maksimum yaklaştırma mesafesine eşit veya daha azsa ünite, Stanley Dağıtımıcısına iade edilmelidir.

Maksimum Yaklaştırma Mesafesi:

$$\begin{aligned} \text{Maks} &= 0,4 \frac{\text{mm}}{\text{m}} \times D_1 \text{ m} \\ &= 0,0048 \frac{\text{in}}{\text{ft}} \times D_1 \text{ ft} \end{aligned}$$

Kıyaslama:

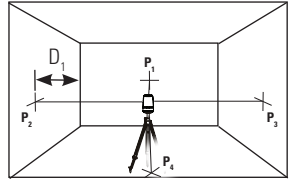
$$D_2 \leq \text{Maks}$$

Örnek: $D_1 = 10 \text{ m}$, $D_2 = 3 \text{ mm}$

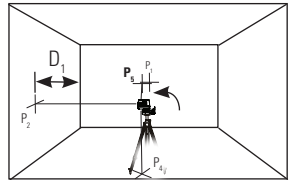
$$\begin{aligned} 0,4 \frac{\text{mm}}{\text{m}} \times 10 \text{ m} &= 4 \text{ mm} \text{ (izin verilen maksimum yaklaştırma mesafesi)} \\ 3 \text{ mm} &\leq 4 \text{ mm} \text{ (DOĞRU, ünite kalibrasyonda)} \end{aligned}$$

Kare Işık Hassasiyeti

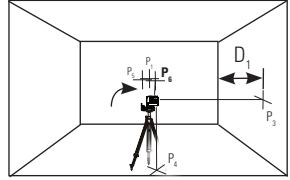
1. Lazer ünitesini gösterilen şekilde ve lazer AÇIK durumdayken konumlandırın. P_1 , P_2 , P_3 ve P_4 noktalarını işaretleyin.



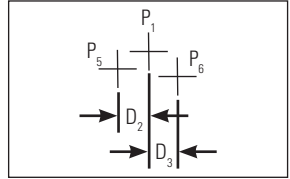
2. Alt lazer ışığını P_4 ile hizalanmış, ön lazer ışığını ise P_2 ile dikey olarak hizalanmış şekilde tutarak, lazer ünitesini 90° döndürün. P_3 noktasını işaretleyin.



3. Alt lazer ışığını P_4 ile hizalanmış, ön lazer ışığını ise P_3 ile dikey olarak hizalanmış şekilde tutarak, lazer ünitesini 180° döndürün. P_6 noktasını işaretleyin.



4. P_1 ile P_3 noktaları arasındaki yatay mesafeyi ölçerek D_2 mesafesini, P_1 ile P_6 arasındaki yatay mesafeyi ölçerek D_3 mesafesini elde edin.



5. İzin verilen maksimum yaklaştırma mesafesini ölçün ve D_2 ve D_3 ile karşılaştırın. D_2 veya D_3 , hesaplanan maksimum yaklaştırma mesafesine eşit veya daha azsa ünite, Stanley Dağıtıcısına iade edilmelidir.

Maksimum Yaklaştırma Mesafesi:

$$= 0,9 \frac{\text{mm}}{\text{m}} \times D_1 \text{ m}$$

$$\text{Maks} = 0,011 \frac{\text{in}}{\text{ft}} \times D_1 \text{ ft}$$

Kıyaslama:

$$D_2 \text{ ve } D_3 \leq \text{Maks}$$

Örnek: $D_1 = 5 \text{ m}$, $D_2 = 2 \text{ mm}$, $D_3 = 1,5 \text{ mm}$

$$0,9 \frac{\text{mm}}{\text{m}} \times 5 \text{ m} = 4,5 \text{ mm} \text{ (izin verilen maksimum yaklaştırma mesafesi)}$$

$$2 \text{ mm} \text{ ve } 1,5 \text{ mm} \leq 4,5 \text{ mm} \text{ (DOĞRU ve DOĞRU, ünite kalibrasyonda)}$$



Lazer ünitesi su geçirmez değildir. Islanmasına **İZİN VERMEYİN**. Dahili devrelere zarar verebilir.

Lazer ünitesini doğrudan güneş ışığı alan yerlerde veya yüksek sıcaklıklara maruz **BIRAKMAYIN**. Yuva ve bazı dahili parçalar plastikten yapılmıştır ve yüksek sıcaklıklarda deforme olabilir.

Lazer ünitesini soğuk bir ortamda **SAKLAMAYIN**. Isınma sırasında içerideki parçalar nem kapabilir. Nem, lazer pencerelerinin buğulanmasına ve dahili devre panolarının çürümesine neden olabilir.

Tozlu yerlerde çalışırken, lazer penceresinde bir miktar kir toplanabilir. Her türlü nem veya kiri yumuşak, kuru bir bezle temizleyin.

Sert temizlik maddeleri veya çözücüler KULLANMAYIN.

Kullanımda olmadığında, lazer ünitesini çantasında saklayın. Uzun süreli saklama durumlarında, alete verilebilecek zararları önlemek için pilleri önceden çıkarın.





Bir Yıl Garanti

Stanley Tools elektronik ölçüm aletlerinde malzeme ve/veya işçilikten kaynaklanabilecek arızalar için satın alma tarihinden itibaren bir yıl garanti sunmaktadır.

Satın alındığını gösteren belge ile birlikte aşağıdaki adrese gönderildiğinde arızalı ürünler Stanley Tools'un takdirinde tamir edilir veya değiştirilir:

CENTER DIŞ TİCARET MAKİNA SAN. ve PAZ. LTD. ŞTİ.
Hamidiye Mah. Atatürk Cad. No : 292 A Sultanbeyli / İstanbul
34295 TURKEY

Bu Garanti, arıza hasar, aşınma ve yıpranma, üretici talimatları dışında kullanım veya Stanley Tools'un yetkisi dışında tamir veya değişikliklerden kaynaklanabilecek arızaları kapsamaz.

Bu Garanti altındaki tamir ve değiştirmeler Garantinin bitiş süresini etkilemez.

Yasaların izin verdiği ölçüde Stanley Tools, bu Garanti altında, bu üründeki arızalardan oluşabilecek doğrudan ve dolaylı kayıplardan sorumlu değildir.

Bu Garanti, Stanley Tools'un yetkisi olmadan değiştirilemez.

Bu Garanti ürünü satın alan kişileri yasal tüketici haklarını etkilemez.

Bu Garanti, İngiltere yasalarına tabidir ve Stanley Tools ve satın alan, bu Garantiyle ilgili olarak veya bu garantiden kaynaklanabilecek talep ve hususlarda İngiltere mahkemelerinin münhasır yargı yetkisini geri dönülmez bir şekilde kabul etmiş sayılır.

ÖNEMLİ NOT: Aletin doğru kullanımı ve bakımından müşteri sorumludur. Bunun yanında, lazer ünitesi hassasiyetinin düzenli aralıklarla kontrolü ve dolayısıyla aletin kalibrasyonu, tamamen müşterinin sorumluluğundadır.

Kalibrasyon ve bakım garanti kapsamında değildir.

Bu belge bildirimde bulunulmaksızın değiştirilebilir



Sadržaj

1. Sigurnost
2. Opis proizvoda
3. Specifikacije
4. Upute za rad
5. Kalibracija
6. Održavanje i briga
7. Jamstvo

Sigurnost

Sigurnost korisnika

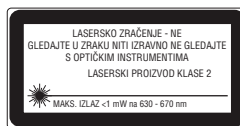
Prije korištenja ovog proizvoda pažljivo pročitajte Sigurnosne upute i Korisnički priručnik. Osoba koja je odgovorna za instrument mora osigurati da svi korisnici razumiju i poštuju ove upute.

Ovaj priručnik čuvajte za buduće potrebe.

VAŽNO: Sljedeće naljepnice nalaze se na laserskom alatu zbog praktičnosti i sigurnosti. One pokazuju gdje libela emitira lasersko svjetlo. Pri korištenju libele **UVIJEK MORATE ZNATI** njezinu lokaciju.



EN 60825-1



NE uklanjajte naljepnice upozorenja s kućišta. Ovaj se instrument smije koristiti samo za zadatke niveliranja i izrade rasporeda, kao što je navedeno u ovom priručniku.

UVIJEK pazite da su osobe u blizini uporabe svjesne opasnosti od izravnog gledanja u laserski alat.

NE koristite u kombinaciji s drugim optičkim instrumentima. Instrument nemojte modificirati niti njime na drugi način manipulirati ili ga koristiti u svrhe koje nisu opisane u ovom priručniku.

NE gledajte u zraku pomoću optičkih pomagala poput povećala, dalekozora ili teleskopa.

NE gledajte u lasersku zraku niti je ne usmjeravajte izravno u druge osobe. Pazite da instrument nije postavljen u razini očiju. Zaštita oka poput refleksa treptanja prirodan je averzijski odgovor.

NE usmjeravajte lasersku zraku u druge osobe.

UVIJEK isključujte laserski alat kada nije u uporabi. Ostavljanje laserskog alata uključenog povećava rizik od gledanja u lasersku zraku.

NE rukujte laserom u zapaljivim područjima poput onih u kojima se nalaze zapaljive tekućine, plinovi ili prašina.

NE rastavljajte laserski alat. U njemu ne postoje dijelovi koje korisnik može servisirati. Rastavljanje lasera poništiti će sva jamstva za proizvod. Ni na koji način ne mijenjajte proizvod. Mijenjanje laserskog alata može uzrokovati opasno izlaganje laserskom zračenju.

NE koristite ovaj instrument u područjima gdje postoji rizik od eksplozije.

NAPOMENA: Budući da su laserske zrake žarišnog tipa, provjerite putanju zrake na relativno dugačkoj udaljenosti te poduzmite sve potrebe mjere opreza kako biste osigurali da zraka ne smeta drugim osobama.

Sigurnost baterije

UPOZORENJE: Baterije mogu eksplodirati ili curiti, a to može uzrokovati ozljede ili požar. Da biste smanjili ovaj rizik:

UVIJEK pratite sve upute i upozorenja na naljepnici baterije i na pakiranju.

NE spajajte kratko bilo koji terminal baterije

NE punite alkalne baterije.

NE miješajte stare i nove baterije. Istodobno zamijenite sve baterije novim baterijama iste marke i vrste.

NE miješajte kemijska svojstva baterije.

NE bacajte baterije u vatru.

UVIJEK čuvajte baterije izvan dohvata djece.

UVIJEK uklanjajte baterije ako uređaj nećete koristiti nekoliko mjeseci.

NAPOMENA: Pazite da se koriste ispravne baterije prema preporukama.

NAPOMENA: Pazite da su baterije umetnute na ispravan način, s ispravno okrenutim polovima.

Kraj vijeka trajanja

NE odlažite ovaj proizvod s otpadom kućanstva.

Baterije UVIJEK odlažite prema lokalnim pravilima.



RECIKLIRAJTE u skladu s lokalnim propisima za sabiranje i odlaganje električnog i elektroničkog otpada prema WEEE direktivi.

Deklaracija o usklađenosti

The Stanley Works izjavljuje da je CE oznaka primijenjena na ovoj proizvod u skladu s direktivom za CE označavanje 93/68/EEC.

Ovaj proizvod odgovara EN60825-1:2007.

Dodatne pojedinosti potražite na stranici
www.stanleyworks.com.



EN 60825-1



Usklađeno s RoHS

Opis proizvoda



Sadržaj paketa

1. Laserska jedinica
2. Višefunkcionalna baza
3. Traka (koristite s bazom)
4. Laserski nišan
5. Torba za laser
6. Baterije (2 x AA)
7. Korisnički priručnik



Pregled proizvoda

Laserska jedinica



- 1. Prozor za gornju lasersku zraku
- 2. Tipkovnica
- 3. Prozor za lijevu lasersku zraku



- 4. Prozor za desnu lasersku zraku
- 5. Prozor za prednju lasersku zraku
- 6. Glavno napajanje / blokada za transport



- 7. Prozor za donju lasersku zraku
- 8. Naljepnica s upozorenjem za laser
- 9. 1/4 - 20 navoj za montiranje
- 10. Poklopac pretinca za baterije

Višefunkcionalna baza



1. 1/4 - 20 vijak za montiranje
2. Utor za ključ za vješanje
3. Utori za vezanje



4. 5/8 - 11 navoj za montiranje
5. 1/4 - 20 navoj za montiranje
6. Vijci za fino podešavanje
7. Montaža s magnetima

Specifikacije



Točnost nivelirajuće zrake:	$\leq 4 \text{ mm} / 10 \text{ m}$ ($\leq 5/32 \text{ inča} / 30 \text{ stopa}$)
Točnost gornje zrake:	$\leq 4 \text{ mm} / 10 \text{ m}$ ($\leq 5/32 \text{ inča} / 30 \text{ stopa}$)
Točnost donje zrake:	$\leq 6 \text{ mm} / 10 \text{ m}$ ($\leq 1/4 \text{ inča} / 30 \text{ stopa}$)
Točnost okomitosti zrake:	$\leq 4,5 \text{ mm} / 10 \text{ m}$ ($\leq 3/16 \text{ inča} / 30 \text{ stopa}$)
Radni domet:	Samoniveliranje do $\pm 4^\circ$
Radna udaljenost:	$\leq 30 \text{ m}$ ($\leq 100 \text{ stopa}$)
Klasa lasera:	Klasa 2
Valna duljina lasera:	$635 \text{ nm} \pm 5 \text{ nm}$
Vrijeme rada:	20 h
Napajanje:	3 V
Izvor napajanja:	2 x AA baterije (alkalne)
IP ocjena:	IP54
Raspon radne temperature:	-10°C do $+40^\circ\text{C}$ ($+14^\circ\text{F}$ do $+104^\circ\text{F}$)
Raspon temperature pohrane:	-20°C do $+60^\circ\text{C}$ (-4°F do $+140^\circ\text{F}$)
Težina (bez baze i baterija):	430 g (428,08 g)
Veličina:	$105 \text{ mm} \times 50 \text{ mm} \times 120 \text{ mm}$ ($4 \frac{1}{8} \text{ inča} \times 2 \text{ inča} \times 4 \frac{3}{4} \text{ inča}$)



Umetanje / uklanjanje baterije

1. Okrenite lasersku jedinicu. Otvorite poklopac pretinca za baterije pritiskom, guranjem prema van i okretanjem.
2. Umetnite / uklonite baterije. Pri umetanju u lasersku jedinicu baterije ispravno usmjerite.
3. Zatvorite i blokirajte poklopac pretinca za baterije okretanjem poklopca prema dolje i guranjem do sigurnog zatvaranja.



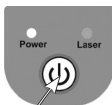
Laserska jedinica



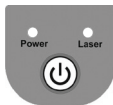
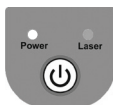
Napajanje isključeno / blokirano



Uključeno / deblokirano

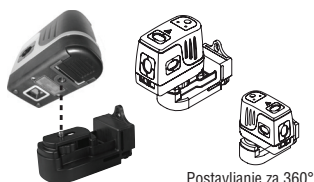


Uključivanje / isključivanje lasera



1. Blokada za transport u zaključanom položaju. Napajanje lasera je isključeno.
2. Blokada za transport u otključanom položaju. Napajanje lasera je uključeno. Lijeva LED žaruljica indikatora svijetli zeleno kada je glavno napajanje uključeno.
3. Pritisnite tipku za uključivanje kako biste uključili/isključili laser. Desna LED žaruljica svijetli zeleno kada je napajanje lasera uključeno.
4. Laserske zrake trepću zajedno s desnom LED žaruljicom kako bi pokazale da je laserska jedinica izvan radnog dometa. Za bolje niveliranje promijenite položaj jedinice.
5. Niska napunjenost baterije - lijeva LED trepti crveno kada je napunjenost baterije niska. Zamijenite baterije.

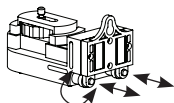
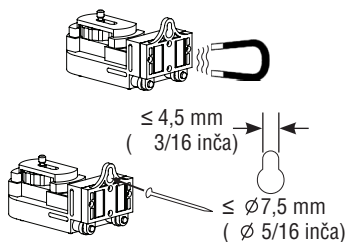
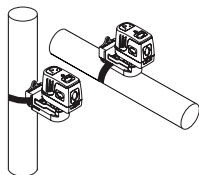
Višefunkcionalna baza



Postavljanje za 360°

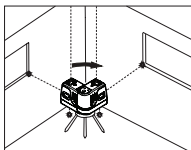
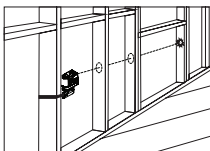
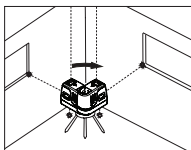
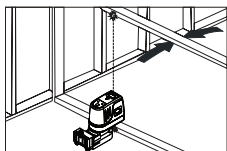
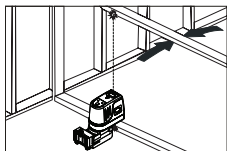


Standardne montaže za neobavezni nosač na tronošću



1. 1/4 - 20 navoj za montiranje laserske jedinice. Omogućuje postavljanje laserske jedinice za punih 360°.
2. 1/4 - 20 ili 5/8 - 11 navoji za montiranje dostupni za dodatni pribor.
3. Priključite na nosive objekte s isporučenom trakom. Dostupni višestruki položaji.
4. Pričvrstite na nosive magnetske objekte s ugrađenim magnetima.
5. Dostupan je utor za ključ za vješanje na vijak, čavao i/ili sličan objekt.
6. Kut se može mijenjati pomoću vijaka za fino podešavanje.

Primjene



- 1. Okomitost:**
Odredite 2 referentne točke koje je potrebno okomito poravnati. Poravnajte jednu od vertikalnih laserskih zraka kako biste postavili referentnu točku. Suprotna će se laserska zraka projicirati u točki koja predstavlja okomicu. Mijenjajte položaj željenog objekta dok se laserska zraka ne poravna s drugom referentnom točkom koja treba biti okomita na prvu postavljenu referentnu točku.
- 2. Prijenos točke:**
poravnajte jednu od vertikalnih laserskih zraka kako biste postavili referentnu točku. Suprotna će se laserska zraka projicirati u točki koja predstavlja okomicu. Označite točke suprotne laserske zrake. Poravnajte prednju lasersku zraku prema postavljenoj referentnoj točki. Pomoću tronošca ili statičkog objekta rotirajte lasersku jedinicu kako biste prednju lasersku zraku projicirali na novoj lokaciji. Ova će nova lokacija biti nivelirana s prvom točkom. Označite točku laserske zrake.
- 3. Razina:**
koristite prednju lasersku zraku za projiciranje referentne razine usmjerene prema željenom objektu

Odredite 2 referentne točke koje je potrebno nivelirati. Poravnajte prednju lasersku zraku prema postavljenoj referentnoj točki. Pomoću tronošca ili statičkog objekta rotirajte lasersku jedinicu kako biste prednju lasersku zraku projicirali na novoj lokaciji. Ova će nova lokacija biti nivelirana s prvom točkom. Mijenjajte položaj željenog objekta dok se laserska zraka ne poravna s točkom koja je pomaknuta.

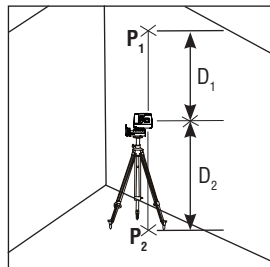




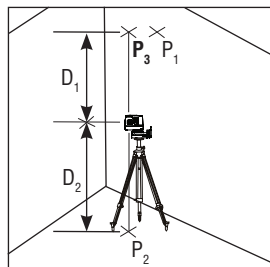
NAPOMENA: Laserska je zraka kalibrirana tijekom proizvodnje. Periodički provjeravajte lasersku jedinicu kako biste osigurali održavanje kalibriranih specifikacija.

Točnost zrake prema gore i prema dolje

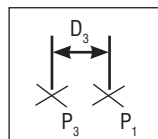
1. S uključenim laserom postavite lasersku jedinicu prema prikazu. Izmjerite udaljenosti D_1 i D_2 . Označite točke P_1 i P_2 .



2. Zarotirajte lasersku jedinicu za 180° održavajući istu udaljenost za D_1 i D_2 . Poravnajte lasersku zraku prema dolje s točkom P_2 . Točku označite kao P_3 .



3. Izmjerite udaljenost D_3 između točaka P_3 i P_1 .



4. Izračunajte maksimalni dozvoljeni odmak i usporedite ga s D_3 . Ako D_3 nije manji od ili jednak izračunatoj maksimalnoj udaljenosti odmaka, jedinica se mora vratiti distributeru tvrtke Stanley.

Maksimalna udaljenost odmaka:

$$\begin{aligned} &= (D_1 \text{ m} \times 0,8 \frac{\text{mm}}{\text{m}}) + (D_2 \text{ m} \times 1,2 \frac{\text{mm}}{\text{m}}) \\ \text{maks.} &= (D_1 \text{ stopa} \times 0,0096 \frac{\text{inča}}{\text{stopa}}) + (D_2 \text{ stopa} \times 0,0144 \frac{\text{inča}}{\text{stopa}}) \end{aligned}$$

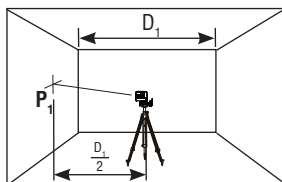
Usporedite:

$$D_3 \leq \text{maks.}$$

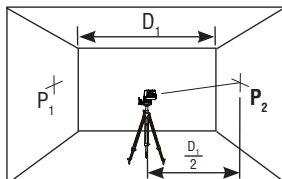
Primjer: $D_1 = 3 \text{ m}$, $D_2 = 1 \text{ m}$, $D_3 = 1,5 \text{ mm}$
 $(3 \text{ m} \times 0,8 \frac{\text{mm}}{\text{m}}) + (1 \text{ m} \times 1,2 \frac{\text{mm}}{\text{m}}) = 3,6 \text{ mm}$
 (maksimalna dozvoljena udaljenost odmaka)
 $1,5 \text{ mm} \leq 3,6 \text{ mm}$ (**ISTINA**, jedinica je unutar raspona kalibracije)

Točnost nivelirajuće zrake - jedna zraka

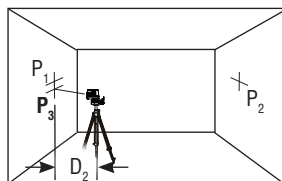
1. S uključenim laserom postavite lasersku jedinicu prema prikazu. Točku označite kao P_1 .



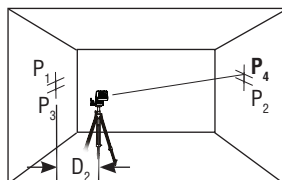
2. Zarotirajte lasersku jedinicu za 180° i označite točku P_2 .



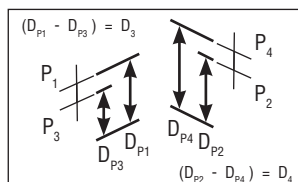
3. Pomaknite lasersku jedinicu bliže zidu i označite točku P_3 .



4. Zarotirajte lasersku jedinicu za 180° i označite točku P_4 .



5. Izmjerite vertikalnu udaljenost od poda do svake točke. Izračunajte razliku između udaljenosti D_{P1} i D_{P3} kako biste dobili D_3 te između udaljenosti D_{P2} i D_{P4} kako biste dobili D_4 .



6. Izračunajte najveću dozvoljenu udaljenost odmaka i usporedite s razlikom D_3 i D_4 prema jednakžbi. Ako zbroj nije manji od ili jednak izračunatoj maksimalnoj udaljenosti odmaka, jedinica se mora vratiti distributeru tvrtke Stanley.

Maksimalna udaljenost odmaka:

$$\begin{aligned} &= 0,4 \frac{\text{mm}}{\text{m}} \times (D_1 \text{ m} - (2 \times D_2 \text{ m})) \\ \text{maks.} &= 0,0048 \frac{\text{inča}}{\text{stopa}} \times (D_1 \text{ stopa} - (2 \times D_2 \text{ stopa})) \end{aligned}$$

Usporedite:

$$D_3 - D_4 \leq \pm \text{maks.}$$

Primjer: $D_1 = 10 \text{ m}$, $D_2 = 0,5 \text{ m}$

$$D_{P1} = 30,75 \text{ mm}, D_{P2} = 29 \text{ mm}, D_{P3} = 30 \text{ mm}, D_{P4} = 29,75 \text{ mm}$$

$$D_3 = (30,75 \text{ mm} - 30 \text{ mm}) = 0,75 \text{ mm}$$

$$D_4 = (29 \text{ mm} - 29,75 \text{ mm}) = -0,75 \text{ mm}$$

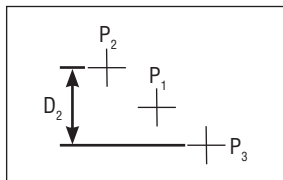
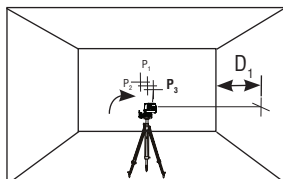
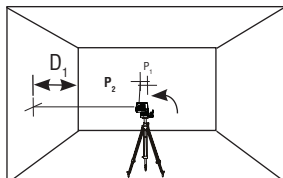
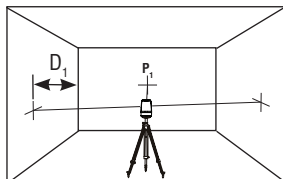
$$0,4 \frac{\text{mm}}{\text{m}} \times (10 \text{ m} - (2 \times 0,5 \text{ m})) = 3,6 \text{ mm} \text{ (maksimalna dozvoljena udaljenost odmaka)}$$

$$(0,75 \text{ mm}) - (-0,75 \text{ mm}) = 1,5 \text{ mm}$$

$$1,5 \text{ mm} \leq 3,6 \text{ mm} \text{ (ISTINA, jedinica je unutar raspona kalibracije)}$$

Točnost zrake pod 90°

1. S uključenim laserom postavite lasersku jedinicu prema prikazu. Točku označite kao P_1 .
2. Zarotirajte lasersku jedinicu za 90° i označite točku P_2 .
3. Zarotirajte lasersku jedinicu za 180° i označite točku P_3 .
4. Izmjerite vertikalne udaljenosti između najviših i najnižih točaka grupe.



5. Izračunajte maksimalni dozvoljeni odmak i usporedite ga s D_2 . Ako D_2 nije manji od ili jednak izračunatoj maksimalnoj udaljenosti odmaka, jedinica se mora vratiti distributeru tvrtke Stanley.

Maksimalna udaljenost odmaka:

$$\begin{aligned} &= 0,4 \frac{\text{mm}}{\text{m}} \times D_1, \text{ m} \\ \text{maks.} &= 0,0048 \frac{\text{inča}}{\text{stopa}} \times D_1, \text{ stopa} \end{aligned}$$

Usporedite:

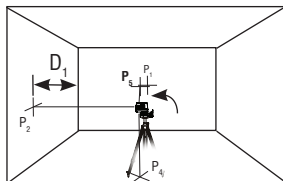
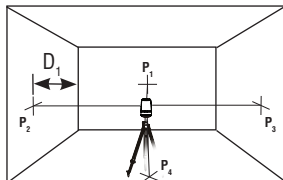
$$D_2 \leq \text{maks.}$$

Primjer: $D_1 = 10 \text{ m}$, $D_2 = 3 \text{ mm}$

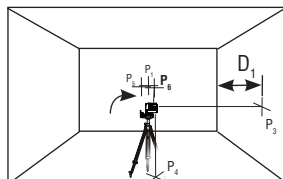
$$\begin{aligned} 0,4 \frac{\text{mm}}{\text{m}} \times 10 \text{ m} &= 4 \text{ mm} \text{ (maksimalna dozvoljena udaljenost odmaka)} \\ 3 \text{ mm} &\leq 4 \text{ mm} \text{ (ISTINA, jedinica je unutar raspona kalibracije)} \end{aligned}$$

Točnost okomitosti zrake

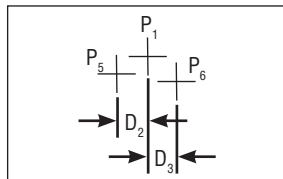
1. S uključenim laserom postavite lasersku jedinicu prema prikazu. Označite točke P_1 , P_2 , P_3 i P_4 .
2. Zarotirajte lasersku jedinicu za 90° držeći donju lasersku zraku poravnatu s točkom P_4 , a prednju lasersku zraku vertikalno poravnatu s točkom P_2 . Točku označite kao P_5 .



3. Zarotirajte lasersku jedinicu za 180° držeći donju lasersku zraku poravnatu s točkom P_4 , a prednju lasersku zraku vertikalno poravnatu s točkom P_3 . Točku označite kao P_6 .



4. Izmjerite horizontalnu udaljenost između točaka P_1 i P_5 kako biste dobili udaljenost D_2 te točaka P_1 i P_6 kako biste dobili udaljenost D_3 .



5. Izračunajte maksimalni dozvoljeni odmak i usporedite ga s D_2 i D_3 . Ako D_2 ili D_3 nisu manji od ili jednaki izračunatoj maksimalnoj udaljenosti odmak, jedinica se mora vratiti distributeru tvrtke Stanley.

Maksimalna udaljenost odmak:

$$\begin{aligned} &= 0,9 \frac{\text{mm}}{\text{m}} \times D_1 \text{ m} \\ \text{maks.} &= 0,011 \frac{\text{inča}}{\text{stopa}} \times D_1 \text{ stopa} \end{aligned}$$

Usporedite:

$$D_2 \text{ i } D_3 \leq \text{maks.}$$

Primjer: $D_1 = 5 \text{ m}$, $D_2 = 2 \text{ mm}$, $D_3 = 1,5 \text{ mm}$
 $0,9 \frac{\text{mm}}{\text{m}} \times 5 \text{ m} = 4,5 \text{ mm}$ (maksimalna dozvoljena udaljenost odmak)
 2 mm and $1,5 \text{ mm} \leq 4,5 \text{ mm}$ (ISTINA i ISTINA, jedinica je unutar raspona kalibracije)



Laserska jedinica nije vodootporna. **NE** dopustite da se smoči. Moglo bi doći do oštećenja unutarnjih krugova.

NE ostavljajte lasersku jedinicu na izravnoj sunčevoj svjetlosti niti je ne izlažite visokim temperaturama. Kućište i neki unutarnji dijelovi izrađeni su od plastike te bi se na visokim temperaturama mogli deformirati.

NE pohranjujte lasersku jedinicu u hladnom prostoru. Prilikom zagrijavanja na unutarnjim dijelovima mogla bi se stvoriti vlaga. Ta bi vlaga mogla zamagliti prozore i uzrokovati koroziju internih sklopovskih pločica.

Pri radu na prašnjavim lokacijama dio prljavštine može se nataložiti na prozoru lasera. Tragove vlage ili prljavštine uklonite mekanom suhom krpom.

NE rabite agresivna sredstva za čišćenje ili otapala.

Ako je ne koristite, lasersku jedinicu pohranite u njezinu torbu. Ako je pohranjujete na dulje vrijeme, prije pohranjivanja izvadite baterije kako biste spriječili moguće oštećenje instrumenta.





Jednogodišnje jamstvo

Tvrtka Stanley Tools jamči da u roku od godinu dana nakon datuma kupnje neće dolaziti do kvarova na ustroju i/ili izradi njezinih elektroničkih mjernih alata.

Stanley Tools će provoditi popravak kvarova ili vršiti zamjenu po vlastitom nahođenju, ako se proizvodom pošalje i dokaz o kupnji na adresu:

Stanley Sales and Marketing

Poland Sp. z o.o.
ul. Modlinska 190
Warsaw 03-119
Poland

Ovo jamstvo ne pokriva kvarove nastale uslijed slučajne štete, habanja, uporabe instrumenta u svrhe koje nisu navedene u uputama proizvođača ili kvarove nastale uslijed popravka ili izmjene ovog proizvoda neodobrenih od Stanley Toolsa.

Popravak ili zamjena u skladu s uvjetima ovog jamstva ne mijenja datum isteka jamstvenog roka.

U okviru zakonskih mogućnosti, Stanley Tools ovim jamstvom ne snosi odgovornost za neposredni ili posljedični gubitak uzrokovan kvarovima na ovom proizvodu.

Ovo jamstvo ne može biti izmijenjeno bez ovlaštenja Stanley Tools-a.

Ovo jamstvo ne narušava zakonska prava potrošača kupaca ovog proizvoda.

Ovo jamstvo podliježe zakonima Engleske i ima se tumačiti u skladu s njima. Stanley Tools i kupac ovim neopozivo prihvaćaju da će isključivu nadležnost za rješavanje svih tužbi ili drugih postupaka nastalih u okviru ili u svezi s ovim jamstvom imati sudovi Engleske.

VAŽNA NAPOMENA: Korisnik je odgovoran za ispravnu uporabu i zaštitu instrumenta. Nadalje, korisnik je u potpunosti odgovoran za periodičko provjeravanje točnosti laserske jedinice, a stoga i za kalibraciju instrumenta.

Kalibracija i zaštita nisu pokriveni jamstvom.

Podložno promjeni bez obavijesti





© 2010 The Stanley Works
Stanley Europe, Egide Walschaertsstraat 14-16,
2800 Mechelen, Belgium
Issue 1 03/10

WWW.STANLEYWORKS.COM